

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

جامعة أبو بكر بلقايد
UNIVERSITÉ DE TLEMCEN



كلية الآداب واللغات
قسم اللغة والأدب العربي

مذكرة مقدمة لنيل شهادة الماستر في اللغة والأدب العربي

تخصص: علوم اللغة العربية

الموضوع:

الأصوات اللغوية لدى المحدثين – إبراهيم أنيس نموذجاً -

إشراف:

عبد الجليل مرتاض

إعداد الطالب (ة):

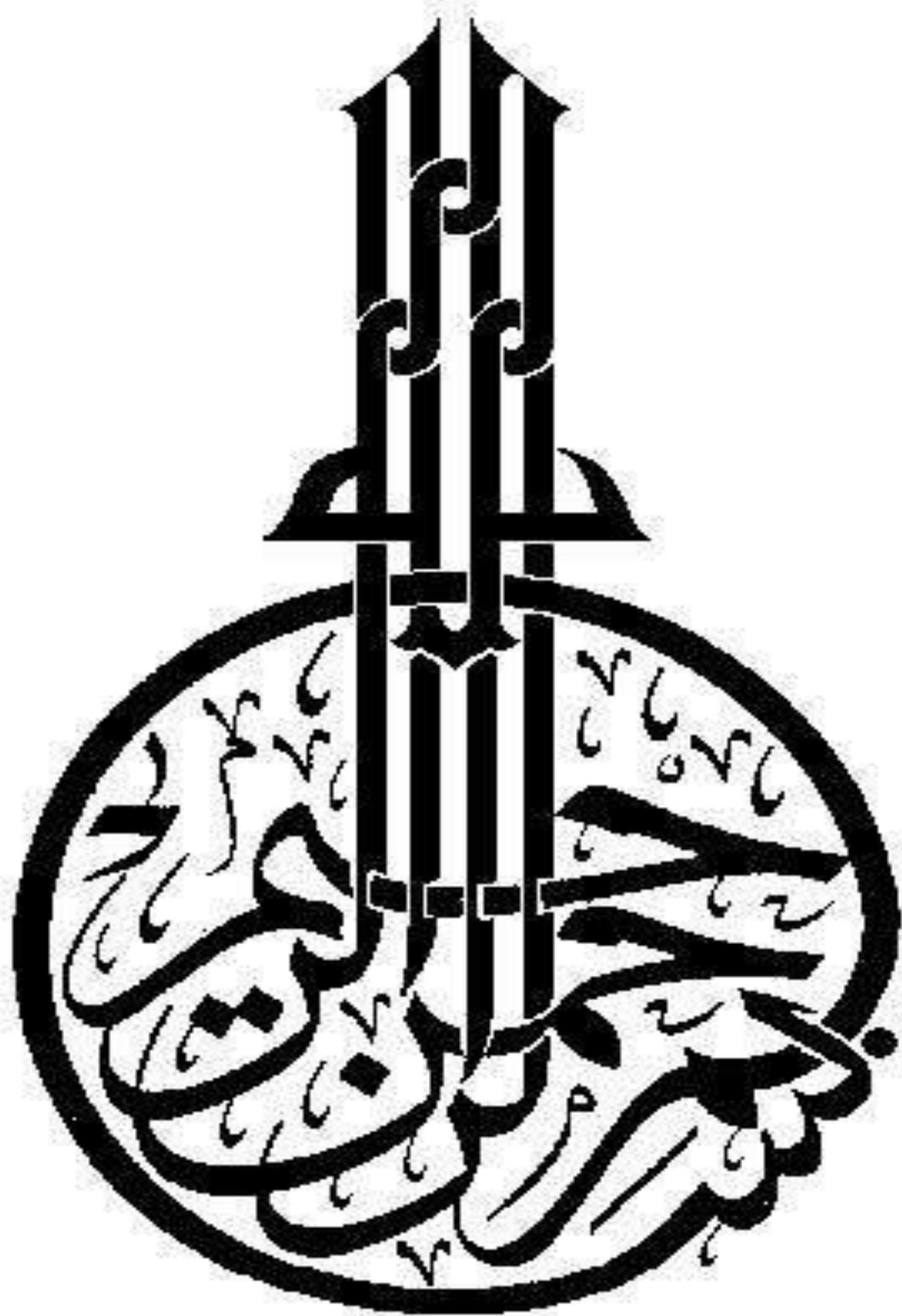
بوروبة سومية

تاريخ المناقشة 2017/05/18

لجنة المناقشة

رئيسا	شيادي نصيرة	أ.الدكتور
ممتحنا	فراح ديدوح	أ.الدكتور
مشرفا مقررا	عبد الجليل مرتاض	أ.الدكتور

العام الجامعي : 1438-1439هـ/2016-2017م



الإهداء

الحمد لله الذي هدانا وما كنا لنهتدي لولا أن هدانا الله و الصلاة و السلام على من لا نبي بعده.
أهدي ثمرة نجاحي :

إلى اعزما أملك في الوجود إلى التي غمرتني بعطفها و حنانها إلى التي سهرت الليالي من أجلي ، و كانت شمعة أنارت دري حياتي « أمي الحبيبة »

إلى مثال التضحية و التفاني، إلى الذي بث في روجي العزم على العلم و التعلم، إلى الذي جعل دربي مكللا بالنجاح ، إلى من علمني الصبر « أبي العزيـز »

إلى من قاسموني فرحة الحياة، إخوتي الأعزاء « إكرام – عبد الرحيم- فاطمة – محمد »
لا يفوتني أن أخص بالذكر جدي العزيز و الجدتين الحنونتين الذين أعانوني بالدعاء أطال الله في أعمارهم.

و إلى عماتي و خالاتي بدون استثناء، و خاصة ابنة، عمتي « لميس هديـل »

إلى صديقتي العزيزات « إيمان – أحلام – حنان – ستي – هاجر- سميرة – مريم – زينب – زهيرة – فتيحة – رابحة – سارة – نصيرة – فاطمة »

و إلى رفيقة الدرب « سهام »

إلى أستاذي الذي لم يبخل علي من ينابيع العلم و المعرفة الذي كان مصباحا ينبر دربي الأستاذ المحترم « عبد الجليل مرتاض »

«

شكر و تقدير

الحمد لله حق حمده و سبحانه العزيز، الشكر له وحده بأن وهبنا العقل و فضلنا بالعلم و وفقنا لهذا العمل و الصلاة و السلام على رسول الله صلى الله عليه و سلم.

أتقدم بجزيل الشكر إلى الأستاذ المشرف الدكتور « عبد الجليل مرتاض » على ما قدمه من دعم في إنجاز بحثي، بتوجيهاته و نصائحه القيمة، و بإفادته لي بالمعرفة و بطرق البحث و منهجيته كما أعبّر عن شكري و تقديري إلى اللجنة المناقشة على نصحتهم و إرشادهم ، كما أشكر جميع أساتذة قسم اللغة العربية و آدابها و كل إدارات القسم و عمال المكتبة ، كما أتوجه بالشكر إلى كل من دعمني من قريب أو بعيد في إنجاز هذا البحث المتواضع.



حَقِّقْ

مقدمة :

الحمد لله الذي خلق الإنسان وعلمه البيان ومكّنه من نواصي العربية وفنونها على مرّ الأزمان تم

الصلاة والسلام على النبيّ المختار من بني عدنان أمّا بعد :

إنّ اللّغة ولاء وانتماء ثقافة و هوية تعبر عن ضمير المجتمع وقيمه ومعتقداته وتعتبر اللّغة العربية هي إحدى اللّغات العالمية وتتجلى عظمتها ومكانتها أنّها لغة القرآن الكريم استنادا إلى قوله تعالى " **إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ** " (سورة يوسف الآية 2) وهي لغة الضاد ، وإنّ ما يميّز لغتنا العربية من بقية اللّغات العالمية الأخرى هو قدرتها على التعبير بمخارج حروف ليست موجودة في لغات أخرى مثل حرف الضاد ، بالإضافة إلى ذلك أنّ هناك عدّة مستويات لعلم اللّغة مثل علم النحو Syntax وعلم الصرف Morphology وعلم الدلالة Semantics وعلم الصوتيات Phonetics ولكن هذا الأخير يعتبر من أهم هذه العلوم نظرا لاهتمامه بدراسة الأصوات البشرية فالأصوات هي وسيلة مهمة جدا للتواصل و التعبير والتخاطب بين البشر وكذلك من أجل التعارف ، **قال الله تعالى في كتابه العزيز " يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِنْ ذَكَرٍ وَأُنْثَىٰ وَجَعَلْنَاكُمْ شُعُوبًا وَقَبَائِلَ لِتَعَارَفُوا "** (سورة الحجرات 13) .

و لخوض غمار هذا البحث ارتأيت و بمشاورّة مع أستاذي أن يكون عنوان هذا العمل " **الأصوات العربية لدى المحدثين - إبراهيم أنيس - نموذجاً** " ، فمن أسباب اختياري لهذا الموضوع أسباب موضوعية وأخرى ذاتية فالأسباب الموضوعية تتعلق بوفرة المصادر والمراجع أما الأسباب الذاتية مرتبطة بالرغبة الشخصية وحب الموضوع والميول الذاتي له، كما أن الهدف الأساسي من هذه الدراسة يكمن في محاولة حصر ومعرفة الظواهر الصوتية ومن هنا يطرح السؤال التالي : **هل سار إبراهيم أنيس بتوجهه الحدائبي بنفس طريقة علماء العربية القدامى ؟** وقسمت بحثي إلى مقدمة وثلاثة فصول وخاتمة للبحث أما الفصل الأوّل فقد عنون " **بالظواهر الصوتية اللّغوية** " وفيه أوردت تعريفا للصوت عند القدامى والمحدثين ثم ذكرت مخارج وصفات الأصوات، وأما الفصل الثاني الموسوم " **بالظواهر الصوتية الفوقية (فوق مقطعي)** " فقد تطرقت فيه إلى النبر ثم التنغيم ثم المقطع، أما الفصل الثالث فخصصته " **لعوامل تطور الأصوات اللّغوية** " كالعامل النفسي والعامل الزمني والعامل البيولوجي بالإضافة إلى التغيير في المستوى الصوتي وكذلك التطور الصرفي والتطور الدلالي والتطور في الأساليب ثم خاتمة جمعت فيها أهم النتائج العلمية المتوصل إليها في البحث وقائمة للمصادر والمراجع وفهرس للموضوعات واقتضت مّي طبيعة الموضوع إتباع المنهج الوصفي التحليلي الذي يصف الظواهر ويقوم على تحليلها، ومن المعوقات والصعوبات التي واجهتني هي عامل الزمن الذي كان يدفعني في بعض الأحيان إلى التسارع السليبي في عرض بعض المسائل بالإضافة إلى وفرة المادة إلّا

مقدمة

أنني وجدت صعوبة في ترتيبها، أما الدراسات السابقة للموضوع فكانت عبارة عن رسالة علمية نوقشت بجامعة السودان للعلوم والتكنولوجيا تحت عنوان "الفونيمات فوق التركيبية في الدراسات الصوتية الحديثة - دراسة وصفية تحليلية- للعوضي أحمد شيخ أحمد، ومن أهم المصادر والمراجع التي اعتمدت عليها في بحثي أذكر : الأصوات اللغوية لإبراهيم أنيس، علم الأصوات بين القدماء والمحدثين للدكتور علي حسن مزبان ، وكذلك مدخل إلى علم اللغة للدكتور خليل إبراهيم .

وفي الختام أتقدم بالشكر الوافر والتقدير الخالص إلى كل من ساعدني في إنجاز هذا البحث وأخص بالشكر و التقدير لأستاذي الفاضل الأستاذ الدكتور عبد الجليل مرتاض الذي بذل جهدا في متابعة هذه الدراسة قراءة وتصحيحا و توجيهها .

بوروبة سومية

تلمسان في : 2017/04/23



الفصل الأول :

الظواهر الصوتية اللغوية

➤ **الفصل الأول : الظواهر الصوتية اللغوية**

1 تعريف الصوت :

1 1. تعريف الصوت لدى القدامى :

لغة :

ورد في لسان العرب الصوت هو الجرس ، معروف ، مذكر ، فأما قول رويشد ابن كثير الطائي:

يا أيُّها الراكب المُزجِي مَطِيئَةٌ ... سائل بني أسدٍ: ما هذه الصَّوْتُ؟

فإنما أنته لأنه أراد به الضوضاء و الجلبة على معنى الصيحة ،أو الاستغاثة قال ابن سيده: و هذا قبيح من الضرورة ، أعني تأنيث المذكر لأنه خروج عن أصل إلى فرع ، و إنما المستجاز من ذلك رد التأنيث إلى التذكير هو الأصل بدلالة أن الشيء مذكر وهو يقع على المذكر و المؤنث، فعلم بهذا عموم التذكير ، و انه هو الأصل الذي لا ينكر ، و نظير هذا في الشذوذ قوله و هو من أبيات الكتاب :

إِذَا بَعْضُ السَّنِينِ تَعَرَّقَتْنا كَفَى الأيتامُ فَقْدَ أَبِي اليَتِيمِ.

قال : و هذا أسهل من تأنيث الصوت ، لان بعض السنين ، سنة ، و هي مؤنثة و هي من لفظ السنين و ليس الصوت بعض الاستغاثة ، و لا من لفظها و الجمع أصوات ، و قد صات يصوت و يصات صوتا ، و أصات ، و صوت به : كله نادي . و يقال صوت يصوت تصويتا ، فهو مصوت ، و ذلك إذا صوت بإنسان فدعاه ، و يقال صات يصوت صوتا ، فهو صائت ، معناه صائح . ابن السكيت: الصوت صوت الإنسان و غيره ، و الصائت الصائح ، ابن برزج : أصات ، الرجل بالرجل إذا شهره بأمر لا يشتهييه ، و إنصات الزمان به انصياتا إذا اشتهر . و في الحديث : فصل ما بين الحلال و الحرام ، الصوت و الدف ، يريد إعلان النكاح و ذهاب الصوت، و الذكر به في الناس،¹ في الناس ، بمعنى الصيت قال ابن سيده : و الصوت لغة في الصيت ، و في الحديث ما

¹ لسان العرب ، ابن منظور ، دار صدر بيروت ، مجلد 8، ط4، 2005، ص306.

من عبد إلا له صيت في السماء أي ذكر و شهرة و عرفان ، قال : و يكون في الخير و الشر
و الصيته بهاء : مثل الصيت ، قال لبيد :

وَكَمْ مُشْتَرٍ مِنْ مَالِهِ حُسْنٌ صَيْتَةٍ لَأَبَائِهِ فِي كُلِّ مَبْدَى وَمَحْضَرٍ .

و إنصات . للأمر إذا استقام . و قولهم : دعي فإنصات أي أجاب و أقبل و هو انفعال من
الصوت ، و المنصات : القويم القامة و قد انصات الرجل اذا استوت قامته بعد الخناء ، كأنه اقتبل
شبابه ، قال سلمة بن الخرشب الانباري¹ .

وَنَصْرُ بِنِ دُهْمَانَ الْهَيْدَةَ عَاشَهَا

وَتَسْعِينَ حَوْلًا ثُمَّ قُومَ فَاِنْصَاتَا

وَعَادَ سِوَادُ الرَّأْسِ بَعْدَ بِيَاضِهِ

وَرَاجَعَهُ شَرْحُ الشَّبَابِ الَّذِي فَاتَا

فَعَاشَ بَخِيرٍ فِي نَعِيمٍ وَغَبْطَةٍ

وَلَكِنَّهُ مِنْ بَعْدِ ذَا كَلِهِ مَاتَا

و في معجم العين صوت فلان بفلان تصويتا أي دعاه و صات يصوت صوتا فهو صائت ، بمعنى
صائح و كل ضرب من الأغنيات صوت من الأصوات و رجل صائت حسن الصوت شديده ، ورجل
صيت : حسن الصوت ، و فلان حسن الصيت له صيت و ذكر في الناس حسن² .

و في مختار الصحاح : الصوت ، ص .وت (الصوت) معروف و (صات) الشيء من باب قال

و (صوّت) أيضا (تصويتا) و (الصائت) : الصائح و رجل (صيّت) بتشديد الياء و كسرهما

¹المصدر نفسه ،ص2.

² معجم العين للخليل بن أحمد الفراهيدي ، تحقيق عبد الحميد هنداوي ، دار الكتب العلمية ، بيروت ، لبنان،مجلد2،ط1،
2003م. 1424هـ ، ص421.

و (صات) أيضا أي : شديد الصوت و (الصّيت) بالكسر : الذكر الجميل الذي ينتشر في الناس دون القبيح يقال : ذهب صيته في الناس ، و ربما قالوا : انتشر (صوته) في الناس بمعنى صيته.¹

يقال له صوت و صيت أي ذكر و الدف :الذي يطبل به،و يفتح و يضم و في الحديث : أنهم كانوا يكرهون الصوت عند القتال هو أن ينادي بعضهم بعضا أو يفعل أحدهم فعلا له أثر ، فيصيح و يعرف بنفسه على طريق الفخر و العجب و في الحديث : كان العباس رجلا صيتا أي شديد الصوت ،عاليه يقال : هو صيت و صائت كميث و مائت ، و أصله الواو و بناؤه فيعمل فقلب و أدغم ، و رجل صيت و صات ، و حمار صات : شديد الصوت ،قال ابن سيده : يجوز أن يكون صات فاعلا ذهب عينه ، و أن يكون فعلا مكسور العين : قال النظار الفقعسي :

كأنني فوق أقب سهوق جأب إذا عشر ، صات الإرنان.

قال الجوهري : و هذا مثلا كقولهم رجل مال : كثير المال و رجل نال : كثير النوال و كبش صاف، و يوم طان و بئر ماهة ، و رجل هاع لاع ، و رجل خاق قال : و أصل هذه الأوصاف كلها فعل بكسر العين ، و العرب تقول : أسمع صوتا و أرى فوتا أي اسمع صوتا و لا أرى فعلا . ومثله إذا كانت تسمع بالشيء ثم لا ترى تحقيق يقال : ذكر حساس ، ينصب على التبرئة و منهم من يقول : لا حساس و منهم من يقول : لا حساس و منهم من يقول ذكر و لاحس ، فينصب بغير نون و يرفع بنون . و من أمثالهم في هذا المعنى : لا خير في رزمة لا درة معها أي لا خير في قول و لا فعل معه . و كل ضرب من الغناء ، صوت و الجمع الأصوات : و قوله عز و جل:

﴿و استنفر من استطعت منهم بصوتك﴾ قيل: بأصوات الغناء و المزامير و أصوات القوس :جعلها تصوت و الصّيت والصات: الذكر الحسن . الجوهري : الصّيت الذكر الجميل الذي ينتشر في الناس دون القبيح.يقال ذهب صيته في الناس ، و أصله من الواو ، و إنما انقلبت ياء الانكسار ما قبلها

¹ مختار الصحاح للرازي ،دار السلام للطباعة و النشر و التوزيع،ط1468،1هـ-2007م،ص323.

كما قالوا: ریح من الروح ، كأنهم بنوه على فعل بكسر الفاء للفرق بين الصوت المسموع و بين الذكر المعلوم ، و ربما قالوا انتشر صوته¹.

اصطلاحاً:

عرف ابني جني الصوت بأنه " عرض يخرج مع النفس مستطيلاً متصلاً حتى يعرض له الحلق ، و الفم و الشفتين مقاطع تشبیه عن امتداده ، و استطالته"²

مثل ابن جني عملية إصدار الأصوات تمثيلاً متميزاً إذ قال : " شبه بعضهم الحلق و الفم بالناي فان الصوت يخرج فيه مستطيلاً أملس ساذجاً ، كما يجري الصوت في الألف غفلاً بغير صنعة، فذا وضع الزامر أنامله على خروق الناي المنسوقة وراوح بين عمله اختلفت الأصوات ، و سمع لكل خرق منها صوت لا يشبه صاحبه فكذلك إذا قطع الصوت في الحلق و الفم باعتماد على جهات مختلفة كان سبب استماعنا هذه الأصوات المختلفة³.

و عرفه ابن سينا بأنه " تموج الهواء و دفعه بقوة و سرعة من أي سبب كان"⁴

و عرفه الجرجاني بأنه " كيفية قائمة بالهواء يحملها إلى الصماخ"⁵

1-2. تعريف الصوت لدى المحدثين:

عرف الدكتور إبراهيم أنيس الصوت بأنه " ظاهرة طبيعية ندرك أثرها دون أن ندرك كنهها " فقد أثبت علماء الصوت بتجارب لا يتطرق إليها الشك أن كل صوت مسموع يستلزم وجود جسم يهتز

¹ المصدر نفسه ، ص 306.

² سر صناعة الإعراب ابو الفتح عثمان بن جني تحقيق محمد إسماعيل و أحمد رشدي و شحاتة عامر ، دار الكتب العلمية ، بيروت ط 1، 1421هـ، 2000م، ص 59.

³ المصدر نفسه ، ص 60.

⁴ أسباب حدوث الحروف لابن سينا ، القاهرة ، ط 10، 1398، ص 56.

⁵ التعريفات للجرجاني ، وضع حواشيه و فهارسه محمد باسل عيون السود، منشورات محمد علي بيضون، دار الكتب العلمية ، بيروت ، لبنان ، ط 1، 1421هـ/ 2000م ، ص 50.

على أن تلك الهزات لا تدرك بالعين في بعض الحالات ، كما أثبتوا أن هزات مصدر الصوت تنتقل في وسط غازي أو سائل أو صلب حتى تصل إلى الأذن الإنسانية .1

و عرفه الدكتور عبد العزيز أحمد الصيغ بأنه " الصوت : أثر سمعي يصدر عن أعضاء النطق غير محددة بمعنى معين في ذاته أو في غيره.2

2 - مخارج و صفات الأصوات :

2.1. مخارج الأصوات :

عرف الجاربردي مخرج الصوت بأنه "المكان الذي ينشأ منه3 و هو تعريف لا يختلف عن ما ذهب إليه المحدثون : قال برجشتراسر " و المخرج أو المخرج هو الموضع من الفم و نواحيه ، الذي يخرج أو يخرج من الحرف "4 و عرفه بعضهم " بأنه مكان النطق و هو موضع ينحبس عنده الهواء أو يضيق مجراه عند النطق بالصوت"5.

و قد قسم سيويوه الأصوات العربية على ستة عشر مخرجا فللحق منها ثلاثة :

1. فأقصاها مخرجا: الهمزة و الألف و الهاء .
2. و من أوسط الحلق مخرج : العين و الحاء .
3. و أدناها مخرجا من الفم : العين و الخاء.
4. و من أقصى اللسان و ما فوقه من الحلق الأعلى مخرج القاف.
5. و من أسفل موضع القاف من اللسان قليلا و مما يليه من الحنك الأعلى مخرج الكاف.
6. و من وسط اللسان ، بينه و بين وسط الحنك الأعلى مخرج: الجيم و الشين و الياء.
7. و من بين أول حافة اللسان ، و ما يليه من الأضراس مخرج : الضاد.

¹ الأصوات اللغوية ، إبراهيم أنيس ، ص 09.

² المصطلح الصوتي في دراسات العربية ، عبد العزيز أحمد ، الصيغ ، ص 139.

³ شرح الشافية، الجاربردي ، أحمد بن الحسن ، عالم الكتب ، بيروت ، ط3، ص334.

⁴ التطور النحوي للغة العربية ، برجشتراسر، أخرجه رمضان عبد التواب، مكتبة الخانجي، القاهرة ، دار الرفاعي، الرياض (1402هـ/1982م) ص11.

⁵ علم الأصوات اللغوية ، د.مناف مهدي الموسوي، عالم الكتب بيروت، ط1، 1998، ص42، و ينظر مثلا: أصوات اللغة د.عبد الرحمن أيوب ، دار التأليف ، مصر 1963-، ص194-195، و دراسة الصوت اللغوي ، ص296-273.

8. و من حافة اللسان من أذناها إلى منتهى طرف اللسان، و ما بينهما و بين ما يليها من الحنك الأعلى و ما فوق الضاحك و الناب و الرباعية و الثنية مخرج: اللام.1
9. و من طرف اللسان ،بينه و بين ما فويق الثنايا مخرج النون .
10. و من مخرج النون، غير أنه أدخل في ظهر اللسان قليلا لانحرافه إلى اللام مخرج : الراء.
11. و مما بين طرف اللسان و أصول الثنايا مخرج: الطاء و الدال و التاء
12. و مما بين طرف اللسان و فويق الثنايا مخرج: الزاي و السين و الصاد.
13. و مما بين طرف اللسان و أطراف الثنايا مخرج:الطاء و الدال و التاء.
14. و من باطن الشفة السفلى و أطراف الثنايا العليا مخرج: الفاء.
15. و مما بين الشفتين مخرج : الباء و الميم و الواو.
16. و من الحياشيم مخرج: النون الخفيفة.²

و قد وضع ابن جني مؤلفا كاملا لدراسة الأصوات العربية و هو كاتب : سر صناعة الإعراب إلى جانب آرائه المثبوتة في مؤلفاته الأخرى و هو لا يختلف كثيرا عما ذكره سيبويه في تقسيمه الأصوات العربية على مخارجها ، بل نجده يتفق على عباراته إلى حد المطابقة ، حيث يقول : " اعلم أن مخارج هذه الحروف ستة عشر...³"

ثم يتابع ذكرها ، على نحو ما ذكر سيبويه ، و ليس ثمة اختلاف بينهما إلا في لفظة أو عبارة، كما ذكر في مخرج الضاد، بزيادة عبارة: " إلا أنك إن شئت تكلفتها من الجانب الأيمن ، و إن شئت تكلفتها من الجانب الأيسر ، أو من كليهما معا".⁴

¹ الدراسات الصوتية عند العلماء العرب و الدرس الصوتي ، الحديث للدكتور حسام البهنساوي،زهراء الشرق القاهرة، ص 32.

² الكتاب ،سيبويه ،بولاق ،ط2 ،ص 405.

³ سر صناعة الإعراب لابن جني ، 1، ص 52-53.

⁴ المصدر نفسه ، ص 53.

و قد ألف ابن سينا رسالة صغيرة في الأصوات العربية سماها: أسباب حدوث الحروف قسمها على ستة فصول ، جعل الفصل الثاني منها لتحديد مخارج الأصوات و محابسها.¹و يعني بالمخارج: " مجرى الهواء أو طريقه الذي يخرج منه ، سواء عن طريق الفم أو عن طريق الأنف.2

للمحدثين إسهامات صوتية كثيرة جاءت عن طريق تلمذة العرب المحدثين لأساتذتهم الأوروبيين خلال دراستهم في أوروبا و يعد كتاب الدكتور إبراهيم أنيس (الأصوات اللغوية) أول مؤلف في علم الأصوات عند العرب تحدث فيه المؤلف عما توصل إليه الغربيون من خلال المعامل الحديثة و الأجهزة المتطورة موازنة بما سطره العرب من إبداعات في هذا العلم ، و عقد الدكتور محمود السعمران فصلا كاملا عن الدراسة الصوتية في كتابة (علم اللغة مقدمة للقارئ العربي) و تحدث الدكتور عبد الرحمن أيوب عن أصوات العربية في كتابه (أصوات اللغة) مستفيدا من كتاب (علم الأصوات العالم) المؤلفة (هفنز) و خصص الدكتور تمام فصلا كاملا أسماه (منهج الأصوات) و في كتابه (مناهج البحث في اللغة) ، و ألف الدكتور كمال بشر كتاب أسماه (علم اللغة العام) في جزئين ، جعل الجزء الثاني خاصا ب (الأصوات). 3.

و كانت ترجمة الدكتور عبد الصبور شاهين لكتاب (علم الأصوات) المؤلفة (لبرتيل ما لبرج) إسهام جديد في علم الأصوات و من الكتب المترجمة (دروس في علم أصوات اللغة العربية) لجان كانتينو ترجمة صالح القرمادي و خصص الدكتور رمضان عبد التواب فصلا كاملا للأصوات في كتابة (المدخل إلى علم اللغة و مناهج البحث اللغوي) و شارك الدكتور أحمد مختار عمر بكتابه (دراسة الصوت اللغوي) الذي أفاد فيه من (ماريوباي) الذي ترجم له (أسس علم اللغة).4

¹ شرح المفصل لابن يعيش ، القاهرة ، ط10 ، ص 123.

² أسباب حدوث الحروف لابن سينا ، القاهرة ، ط 10 ، 1398 هـ ، ص10.

³ علم الأصوات بين القدماء و المحدثين ، للدكتور علي حسن مزبان ، دار شموع الثقافة ، ص 57.

⁴ نفس المرجع السابق ، ص57 .

يكاد يجمع علماء اللغة العربية المحدثون ، على أن مخارج الأصوات العربية الفصيحة عشرة مخارج .1
يقوم بإنتاجها الجهاز النطقي وفقا لما توصلت إليه التجارب المعملية على النحو الآتي :

1) - **المخرج الشفوي**: و ينتج مجموعة الأصوات الشفوية ، و هي : الباء و الميم و الواو
(باعتبارها من أشباه الحركات).

2) - **المخرج الشفوي الأسنانى**: و ينتج الصوت الشفوي الأسنانى الوحيد هو : الفاء.

3) - **المخرج الأسنانى** : و ينتج مجموعة الأصوات الأسنانىة و هي : الذال و الظاء

و التاء.2

4) - **المخرج الأسنانى اللثوى** : و ينتج مجموعة الأصوات الأسنانىة اللثوية و هي :

الذال و الضاد و التاء و الطاء ،الزاي و السين و الصاد.

5) - **المخرج اللثوى** : و ينتج مجموعة الأصوات اللثوية ، و هي : اللام و الراء و النون.

6) - **المخرج الغارى** : (الحنكى الصلب) و ينتج مجموعة الأصوات الغارية و هي : الشين

و الجيم و الياء (باعتبارها من أشباه الحركات)

7) - **المخرج الطبقي** : (الحنكى الرخو) و ينتج مجموعة الأصوات الطبقيية و هي: الكاف

و الغين و الخاء.

8) - **المخرج اللهوى** : و ينتج الصوت اللهوى الوحيد و هو : القاف.

9) - **المخرج الحلقي** : و ينتج الأصوات الحلقيية و هي : العين و الحاء .

10) - **المخرج الحنجري** : و ينتج الأصوات الحنجريية و هي : الهمزة و الهاء.3

و فى حين يجعلها بعض العلماء أحد عشر مخرجا ، كما هو الحال عند كل من الدكتور بشر كمال

و أحمد مختار عمر ، يجعلها بعضهم سبعة مخارج كما ذكرها الدكتور إبراهيم أنيس.4

¹ مدخل إلى علم اللغة و مناهج البحث ، للدكتور رمضان عبد التواب ، القاهرة، 1985م، ص20-21- علم الأصوات ،
لما لبرج ، ترجمة الدكتور عبد الصبور شاهين، القاهرة ، 1985م، ص110-111.

² المدخل إلى علم اللغة للدكتور محمود فهمى حجازي ، القاهرة ، 1997 م ، ص 20-21.

³ نفس المرجع السابق، ص 21 .

⁴ علم اللغة العالم الدكتور كمال بشر، القاهرة ، 1970م، ص 89-90، و دراسة الصوت اللغوى للدكتور أحمد مختار عمر
القاهرة ، 1976م ، ص 369.

لكن نجد الدكتور إبراهيم أنيس لم يصنف ثلاثة أصوات في أي مخرج و هي الألف و الواو و الياء.1
 و ربما السبب في ذلك هو إخراج الألف اللينة من المهجائية العربية (الصوامت) بحجة أنها حركة فتحة
 طويلة مما يعني أن الحروف المهجائية مكونة من ثمانية وعشرين حرفا ، في حين أن القدماء عدوها من
 ضمن أصوات العربية الصامتة و يتصل بهذا عند القدماء الهمزة صوتا صائتا حركة في حين أنه عند
 المعاصرين صوت صامت.2

و لم يذكر أيضا مخرجا للياء و الواو و يرجع هذا إلى طريقة اللغويين القدماء في تععيد هذه الحقائق
 و تنظيمها ، فعلماء العربية القدماء في دراسة "واي" خلطوا أحيانا بين الصوت و الرمز الكتابي.3

2-2 صفات الأصوات :

2-2-1. الجهر و الهمس :

يبدو أن ابرز الصفات التي اعتمدت في التمييز بين الأصوات صفتا الجهر والهمس 4 ، و على الرغم
 من أن القدماء لم يتمكنوا من معرفة التشريح الداخلي للحنجرة 5 ، أدركوا أثر هاتين الصفتين في
 التمييز بين الأصوات إذ أنه من الممكن التفطن إلى المقابلة المجهور و المهموس تفطنا دقيقا جدا بدون
 معرفة سببها الحقيقي 6 ، و هذا ما تنبه إليه القدماء في ما يبدو عند تصنيفهم للأصوات على وفق ما
 ما تحمله من صفات، معتمدين على ذوقهم لتلك الأصوات ، و ملاحظتهم الذاتية لطريقة نطقها
 و أثرها السمعي في الأذان.7

عرف سيبويه الصوت المجهور بأنه " حرف أشبع الاعتماد في موضعه و منع النفس أن يجري معه
 حتى يقضي الاعتماد عليه و يجري الصوت"8 و الأصوات المجهورة " الهمزة ، الألف ، العين ، الغين ،
 ، القاف ، الجيم ، الياء الضاد، اللام، النون، الراء، الطاء، الدال، الزاي، الظاء، الذال، الباء، الميم،

1 الأصوات اللغوية لإبراهيم أنيس ، ص 46-79.

2 اتجاهات الدراسات اللسانية المعاصرة في مصر للدكتور عبد الرحمن حسن العارف ، ص 110.

3 دراسات في علم اللغة لكمال بشر ، ص 75.

4 التصريف العربي، للطبيب البكوش ، تقديم صالح القرمادي، تونس، 1973م، ص 38.

5 اللغة العربية معناها و ميناها ، للدكتور تمام حسن، النجاح، الدار البيضاء المغرب، 1980، ص 62.

6 دروس في علم الأصوات العربية ، جان كانننيو، ترجمة : صالح القرمادي ، نشریات مركز لدراسات و البحوث

الاقتصادية و الاجتماعية ، الجامعة التونسية، 1966، ص 34.

7 سر صناعة الإعراب ، أبو الفتح عثمان بن جيني، تحقيق محمد إسماعيل و أحمد رشدي و شحاته عامر ، دار الكتب

العلمية ، بيروت، ط1، 1421هـ-2000م، ص 59.

8 الكتاب سيبويه ، أبو بشر عمرو بن عثمان سيبويه ، تحقيق عبد السلام محمد هارون، مكتبة الخانجي ، القاهرة ، ط4،

1986م، ص 434.

- الواو، فذلك تسعة عشر حرفاً. 1
- أما الصوت المهموس فعرفه بأنه " حرف أضعف الاعتماد في موضعه حتى جرى النفس معه " 2
و الأصوات المهموسة هي " الهاء ، الحاء ، الخاء الكاف ، الشين ، السين ، التاء ، الصاد ، الثاء ،
الفاء ، فذلك عشرة أحرف. 3
- و حسب الدراسات الحديثة فإن المعيار الأساسي لحالي الجهر و الهمس يقوم على طبيعة الوترين
الصوتيين فالأصوات التي لا يهتز معها الوتران الصوتيان ، هي الأصوات المهموسة و الأصوات
المهجورة هي التي يهتز معها الوتران الصوتيان. 4
- و فرق سيويه بين الصوت المهموس و المجهور فقال المهموس إذا أخفيته ثم كررته أمكنك ذلك و أما
المجهور فلا يمكنك فيه .. فالجهورة كلها يخرج صوتهن من المصدر و يجري في الحلق ... أما المهموسة
فتخرج أصواتها من مخارجها والدليل على ذلك أن إذا أخفيت همست بهذه الحروف و لا تصل إلى
ذلك في المجهور". 5
- و يعلق إبراهيم أنيس على عبارة سيويه بقوله: " إنها تتضمن آراء قيمة في الدراسة الصوتية تتفق مع
أحدث النظريات الحديثة إلى حد كبير فسيويه يرشدنا هنا إلى وسيلة أخرى لتمييز المهموس من
المجهور و ذلك عن طريق إخفاء الصوت وأنه يمكن هذا الإخفاء في المهموسات دون أن تفقد معالمها
أما الإخفاء في المجهورات فيترتب عليه أن الحروف تضع صفتها المميزة فلا نسمع الدال دالا حينئذ
و إنما نسمع صوتاً آخر هو التاء و كذلك يحدثنا سيويه عما يسميه بصوت و يراه صفة مميزة
للجهمور ، و لعل هذا الصوت هو صدى الذبذبات التي تحدث في الوترين الصوتيين بالحنجرة. 7
- و يؤكد إبراهيم أنيس أن انقباض فتحة المزمار و انبساطها عملية يقوم بها المرء في أثناء حديثه دون أن
يشعر بها في معظم الأحيان ، و حين تنقبض فتحة المزمار يقترب الوتران الصوتيان أحدهما من الآخر
فتضيق فتحة المزمار و لكنها تظل تسمح بمرور النفس خلالها ، فإذا اندفع الهواء خلال الوترين و هما
في هذا الوضع يهتزان اهتزازاً منتظماً ، و يحدثان صوتاً موسيقياً تختلف درجته حسب عدد هذه

1 المصدر نفسه ، ص 434.

2 المصدر نفسه ، ص 434.

3 المصدر نفسه ، ص 434.

4 الأصوات اللغوية ، إبراهيم أنيس ، ص 21-22.

5 شرح لكتاب سيويه ، السيرافي ، دار الكتب ، نقلاً عن إبراهيم أنيس، الأصوات اللغوية ، ط3، ص 89. نقلاً عن أحمد
مختار عمر، البحث اللغوي عند العرب مع دراسة لقضية التأثير و التأثير، عالم الكتب، القاهرة، مصر، ط1988، ص6، 116.

6 الأصوات اللغوية ، إبراهيم أنيس، ص 90.

7 المصدر نفسه ، ص 90.

الهزات أو الذبذبات في الثانية ، كما تختلف شدته أو علوه حسب سعة الاهتزازة الواحدة ، و علماء الأصوات اللغوية يسمون هذه العملية بجهر الصوت والأصوات اللغوية التي تصدر بهذه الطريقة أي بطريقة ذبذبة الوترين الصوتيين في الحنجرة تسمى أصواتا مجهورة فالصوت المجهور هو الذي يهتز معه الوتران الصوتيان.¹

و لاختبار جهر الصوت يمكن أن تجري إحدى التجارب الآتية :

أ - حيث نضع الأصبع فوق تفاحة آدم ثم نطق بصوت من الأصوات وحده مستقلا عن غيره من الأصوات ، و لا يتأتى هذا إلا بأن تشكل الصوت موضع التجربة بذلك الرمز الذي يسمى السكون : مثل ب، و يجب الاحتراز من الاتيان قبله بألف وصل كما كان يفعل القدماء من علماء الأصوات لان الصوت حينئذ لا يتحقق فيه الاستقلال الذي هو أساس التجربة الصحيحة، فإذا نطقنا بالصوت وحده و كان من المجهورات نشعر باهتزازات الوترين الصوتيين شعورا لا يحتمل الشك.²

ب - وكذلك حين نضع أصابعنا في آذاننا ثم نطق بنفس الصوت و هو وحده مستقلا عن غيره نحس برنة الصوت في رؤوسنا .

ج - و التجربة الثالثة هي أن يضع المرء كفه فوق جبهته في أثناء نطقه بالصوت موضع الاختبار فيحس برنين الصوت ، و ذلك الرنين هو صدى ذبذبة الوترين الصوتيين.³

و عكس الجهر في الاصطلاح الصوتي هو الهمس فالصوت المهموس هو الذي يهتز معه الوتران الصوتيان و لا يسمع لهما رنين حين النطق به ، و ليس معنى هذا أن ليس للنفس معه ذبذبات مطلقا و إلا لم تدركه الأذن ، و لكن المراد بهمس الصوت هو صمت الوترين الصوتيين معه ، رغم أن الهواء في أثناء اندفاعه من الحلق أو الفم يحدث ذبذبات يحملها الهواء الخارجي إلى حاسة السمع فيدركها المرء من أجل هذا.⁴

و الأصوات الساكنة Consonants المجهورة في اللغة العربية كما تبرهن عليها التجارب الحديثة

¹ المصدر نفسه ،ص 22-23.

² المصدر نفسه ،ص 23.

³ المصدر نفسه ،ص 23.

⁴ المصدر نفسه ،ص 23.

هي ثلاثة عشر ، ب، ج، د، ذ، ر، ز، ض، ظ، ع، غ، ل، م، ن، يضاف إليها أصوات اللين Vowels بما فيها الواو و الياء.

في حيث أن الأصوات المهموسة هي اثنا عشر : ت ، ث ، ح ، خ ، س ، ش ، ص ، ط ، ف ، ق ، ك ، ه . 1

و قد يخيل للمرء حين ينظر إلى عدد كل من المجهورات و المهموسات أن نسبتها متبادلة في الكلام ، و لكن الحقيقة غير ذلك ، لأن العدد لا يعينا بقدر ما يعينا نسبة شيوع كل منها في الكلام ، فالكثرة الغالبة من الأصوات اللغوية في كل كلام مجهزة، و من الطبيعي أن تكون كذلك و إلا فقدت اللغة عنصرها الموسيقي و رينها الخاص الذي نميز الكلام من الصمت و الجهر من الهمس و الإسرار فالحنجرة هي أداة الصوت الأساسية ، و ما يتكون في غيرها من أصوات إنسانية لا يكون كلاما مسموعا واضحا ذا درجات موسيقية منسجمة يمكن ضبطها و قياسها. 2

و قد برهن الاستقراء على أن نسبة شيوع الأصوات المهموسة في الكلام لا تكاد تزيد على الخمس أو عشرين في المائة منه في حين أن أربعة أخماس الكلام تتكون من أصوات مجهزة. 3 و لم يقف النطق الإنساني عند مرحلة الصياح بأصوات مجهزة أو مهموسة ذات درجات صوتية متباينة ، طورا تعلوا و طورا تنخفض ، بل تطورت إلى كلمات مستقلة تكونت منها لغات ذات قواعد و أصول، و بذلك امتاز نطقه عن غناء الطيور و أصوات الحيوانات ، و قد رمزت تلك الكلمات و هي مركبة في صورة جمل إلى خير ما يدور في ذهن الإنساني من أفكار فعبارة عن سريرة نفسه واستغلت كأداة بين أبناء جنسه ، يضمونها مكنون أفكاره خيرا و شرها أيضا. 4

و لبعض الأصوات المجهزة في اللغة العربية نظائر مهموسة مثل : د، ذ ، ز ، ض ، ع ، غ، التي نظائرها المهموسة على الترتيب الآتي هي : ت ، ث ، س ، ط ، ح ، خ و من الأصوات ما هو مجهور و لا مهموس له في العربية الفصيحة مثل : ب ، ج ، ر ، ظ ، ل ، م ، ن ، و منها ما هو مهموس و لا مجهور له : مثل : ش ، ص ، ف ، ق ، ك ، ه ، و اختلاف الأوضاع التي تتخذها أعضاء النطق يولد أنواعا لا حصر لها من الأصوات اللغوية بعضها شديد و الآخر رخو. 5

1 المصدر نفسه ،ص 23-24..

2 المصدر نفسه ،ص 24.

3 المصدر نفسه ،ص 24.

4 المصدر نفسه ،ص 24

5 المصدر نفسه ،ص 24.

2-2-2: الشدة و الرخاوة و ما بينهما :

أما الأساس الذي اعتمد عليه في التمييز بين الأصوات ، فهو حالة ممر الهواء في أثناء نطق الصوت ، 1 و هذا ما قصده القدماء عندما قسموا الأصوات على شديدة و رخوة و ما بين الشديدة و الرخوة. 2

و لقد ذكر الجاربردي أن الحروف الشديدة " حروف ينحصر جري صوتها عند إسكانها في مخرجها 3 أما الحروف الرخوة فهي " حروف لا ينحصر جري صوتها عند إسكانها 4.

صنف سيبويه الأصوات أيضا إلى شديدة و رخوة ، يقول : " و من الأصوات الشديدة و هو الذي يمنع الصوت أن يجري فيه و هو الهمزة ، و القاف ، و الكاف ، و الجيم ، و الطاء ، و التاء و الداء و الباء، 5 و هو نفس التعريف عند ابن جني الذي يقول: " أما الحروف الشديدة فهي التي يمنع الصوت أن يجري معها مثل القاف و الطاء فلا يمكنك أن تمد صوتك فيها في قولك الحق و الشط مثلا : و هذه الحروف هي : أ، ق ، ك ، ج ، ط ، د ، ت ، ب ، و يجمعها قولك (أجدك طبقك) 6

يقول إبراهيم أنيس : " تصور معي قناة صغيرة تنحدر فيها المياه مسافة ما قبل أن تصب مياهها في بحيرة أو بركة ، و تصور أن مجرى هذه القناة يختلف عن طبيعة أرضه ، فهي في مكان منه صخرية و في آخر منه جيرية و في ثالث أرض رخوة سهلة التآكل و يترتب على مثل هذه الطبيعة الأرضية أن ترى المسافة بين الشاطئ القناة تضيق حيناً ، و ذلك في الجزء الصخري و تتسع نوعاً ما في الجزء الجيري تزداد اتساعاً حيناً و ذلك في الأرض الرخوة الطينية. 7

فإذا تتبعنا مجرى القناة و استمعنا إلى الماء في جريانه و جدنا له خيراً شديداً يكاد يكون صخباً حين يضيق ما بين الشاطئين ، ثم لا نكاد نسمع له خيراً حين تتسع المسافة بينهما ، بل يناسب انسياباً هادئاً رقيقاً، فإذا تصورنا مع هذا أن مشروعاً هندسياً قضى ببناء هويس في جهة من جهات هذا الجرى يفتح و يغلق في سرعة لا تكاد تتجاوز نصف الثانية ، سمعنا للماء حينئذ أصواتاً انفجارية

¹ علم اللغة مقدمة للقارئ العربي، الدكتور محمود السعران، دار المعارف، مصر 1962، ص165.

² الكتاب لسيبويه، ط 4، ص 434.

³ الأصوات اللغوية وظواهرها عند الجاربردي في شرحه على شافية ابن الحاجب، مصطفى عبد كاظم الحساوي، تصدير

الأستاذ الدكتور صباح عباس السالم، دار صفاء، عمان، ط 1، 2012م-1433هـ، ص 94.

⁴ المصدر نفسه ، ص 94.

⁵ الكتاب لسيبويه ، ص 434.

⁶ سر صناعة الإعراب لابن جني ، ط 1، ص 61.

⁷ الأصوات اللغوية ، إبراهيم أنيس ، ص 25.

متتابعة، نتيجة انحباس الماء و انطلاقه في فترات متوالية سريعة جدا، و مثل مجرى الماء على هذه الصور الخيالية مثل مجرى النفس في أثناء الكلام نراه يضيق حيناً فنسمع لمروره صفيراً أو حفيفاً و يتسع حيناً فلا نكاد نسمع له حفيفاً، و قد ينحبس في مكان ما لحظة سريعة جداً بعدها ينطلق بقوة و هنا نلاحظ له انفجاراً و دويًا، و هكذا تتكون ثلاثة أنواع من الأصوات تلك التي يضيق معها مجرى النفس، و التي يتسع لها المجرى، و أخيراً تلك التي يحدث النفس معها انفجاراً أو ما يشبه الانفجار¹.

و يعرف إبراهيم أنيس الصوت الشديد بأنه « حيث تلتقي الشفتان التقاء محكما عندها مجرى النفس المندفع من الرئتين لحظة من الزمن بعدها تنفصل الشفتان انفصالاً فجائياً، يحدث النفس المنحبس صوتاً انفجارياً، هو ما نرسم إليه في الكتابة بحرف الباء » فهذا النوع من الأصوات الانفجارية هو ما اصطلح القدماء على تسميته بالصوت الشديد و ما يسميه المحدثون انفجارياًplosive².

و ليس ضرورياً أن يكون انحباس النفس بالتقاء الشفتين، بل قد ينحبس النفس في مخارج عدة، كأن يلتقي طرف اللسان بأصول الثنايا التقاء محكما فلا يسمح بمرور الهواء لحظة قصيرة من الزمن بعدها ينفصل العضوان فيندفع الهواء المحبوس فجأة و يحدث صوتاً انفجارياً هو الذي نرسم إليه بالدال أو التاء وكذلك قد ينحبس الهواء بالتقاء أقصى اللسان بأقصى الحنك الأعلى ثم ينفصلان فجأة فيحدث الهواء المندفع صوتاً انفجارياً نرسم إليه بالكاف أو الجيم القاهرية، فكل من هذه الأصوات « الباء، الدال، التاء، الكاف أو الجيم القاهرية » صوت شديد و الصفة التي تجمع بينهما هي انحباس الهواء معها عند مخرج كل منها انحباساً لا يسمح بمروره حتى ينفصل العضوان فجأة و يحدث صوتاً انفجارياً³

والأصوات العربية الشديدة كما تؤيدها التجارب الحديثة هي: ب، ت، د، ط، ض، ك، ق والجيم القاهرية أما الجيم العربية الفصيحة فيختلط صوتها الانفجاري بنوع من الحفيف يقلل من شدتها، وهو ما يسميه القدماء بتعطيش الجيم⁴.

الأصوات الرخوة عند سبويه هي التي يجري فيها الصوت و هي: الهاء، الحاء و الغين، و الخاء

¹ المصدر نفسه ، ص 26

² المصدر نفسه ص 26 .

³ المصدر نفسه ص 26 .

⁴ المصدر نفسه ص 26 .

و الشين ، و الضاد ، و الزاي، و السين ، و الظاء ، و الثاء والذال ، و الفاء.1
 ويصفها إبراهيم أنيس بقوله: أما الأصوات الرخوة فعند النطق بها لا ينحبس الهواء انحباسا محكما، وإنما
 يكتفي بان يكون مجراه عند المخرج ضيقا جدا و يترتب علي ضيق المجرى أن النفس في أثناء مروره
 بمخرج الصوت يحدث نوعا من الصفير أو الحفيف تختلف نسبته تبعا لنسبة ضيق المجرى فمثلا حين
 يتصل أول اللسان بأصول الثنايا بحيث يكون بينهما فراغ صغير جدا و لكنه كاف لمرور الهواء نسمع
 ذلك الصفير الذي نعبّر عنه بالسين أو الزاي، وكل صوت يصدر بهذه الوسيلة اصطلاح القدماء على
 تسميته بالصوت الرخو، وهذه الأصوات يسميها المحدثون بالأصوات الاحتكاكية "fricatives"
 و على قدره نسبة الصفير في الصوت تكون رخاوته و على هذا فأكثر الأصوات رخاوة تلك التي
 سماها القدماء بأصوات الصفير وهي السين و الزاي و الصاد و إذا اتسع الفراغ نسبيا بين العضوين
 الملتقيين قلت نسبة الصفير و حينئذ يمكن تسمية حفيفا بدلا من صفير فعند النطق بالفاء مثلا تلتقي
 الشفة بالأسنان العليا تاركة بينهما فراغا كافيا لمرور الهواء و يحدث الهواء حينئذ نوعا من الحفيف
 يجعلنا نعد الفاء صوتا رخوا أيضا على انه رغم التقاء العضوين مع بعض الأصوات قد يجد النفس له
 مسربا يتسرب منه إلى الخارج و حينئذ يمر الهواء دون أن يحدث أي نوع من الصفير أو الحفيف
 و يلاحظ هذا مع اللام و النون و الميم و الراء ولعل هذا هو الذي دعا القدماء إلى تسمية هذه
 الأصوات الأربعة بالأصوات المتوسطة، أي التي ليست انفجارية و لا احتكاكية.2
 و المحدثون من علماء الأصوات قد برهنوا بتجارهم على أن هذه الأصوات الأربعة تكون مجموعة
 خاصة لا هي بالشديدة و لا الرخوة و سموها "liquides" أي الأصوات المائعة.3
 أما تسميتها بالأصوات المتوسطة فليست تعني أكثر من أنها تخالف النوعين أي أنها ليست بالشديدة
 و لا الرخوة، و قد زاد القدماء على هذه الأصوات الأربعة العين فعدوها صوتا متوسطا أيضا
 و التجارب الحديثة التي أجريت على أصوات الحلق لا نستطيع أن نرجح صحة هذه الصفة للعين بل
 نتركها لتجارب المستقبل لتبرهن عليها و الأصوات الرخوة في اللغة العربية كما تبرهن عليها التجارب
 الحديثة مرتبة حسب نسبة رخاوتها: س، ز، ص، ذ، ث، ظ، ف، هـ، ح، خ، ع.4
 و لبعض الأصوات الشديدة نظائر رخوة: فالذال صوت شديد نظيره الرخو الزاي أو الذال، و الثاء

1 الكتاب، سيبويه، ص 434- 435 .

2 المصدر نفسه ص 26 – 27 .

3 المصدر نفسه ص 27 .

4 المصدر نفسه ص 27 .

صوت شديد نظيره الرخو السين أو الثاء، و الباء صوت شديد نظيره الرخو الفاء، و الطاء صوت شديد نظيره الرخو الصاد، و الضاد صوت شديد نظيره الرخو تلك الطاء العامية الشائعة في نطقها الآن و الكاف صوت شديد الرخو الشين، و الجيم القاهرية صوت شديد نظيره الرخو الجيم الشامية الكثيرة التعطيش، و القاف صوت شديد نظيره الرخو الخاء¹.

و معنى التناظر هنا إما اتحاد المخرج بين كل من الصوتين المتناظرين أو قرب المخرجين أحدهما من الآخر فمخرج الدال يكاد يكون هو مخرج الزاي و لا فرق بين الصوتين إلا في أن النفس مع الدال ينحبس عند المخرج فيحدث انفجارا وينطلق مع الزاي فيحدث صفيرا انطق إذن بأي صوت شديد تجد النفس معه ينحبس في مكان ما من الجرى فإذا استطعت السماح لهذا النفس المنحبس أن ينطق ببطء نتج النظير الرخو.²

3 - 2-2: الإطباق و الانفتاح

يعرف الجاربردي الحروف المطبقة بأنها " ما ينطبق اللسان معه على الحنك الأعلى فينحصر الصوت بين اللسان و ما حاذاه من الحنك الأعلى و هي الصاد والضاد و الطاء و الظاء"³. و يظهر انه كان مدركا لحقيقة تكون هذه الأصوات إذ يقول " و هي في الحقيقة، اسم متجاوز فيها لان المطبق إنما هو اللسان و الحنك و أما الحرف فهو مطبق عنده، فاختصر فقليل مطبق كما قيل للمشترك فيه مشترك"⁴.

و لم يتعد المحدثون في فهمهم لكيفية تكون هذه الأصوات عن وصف الأقدمين اذ وجدوا أن نطق هذه الأصوات يتطلب أن "يرتفع طرف اللسان و أقصاه نحو الحنك و يتقعر وسطه 5 و هذا ما عناه سيبويه عندما قال أن هذه الحروف الأربعة "لها موضعان من اللسان"⁶. أما المنفتحة فهي ضد الطبقية 7 وهي ما عدا الأحرف الأربعة المطبقة⁸.

1 المصدر نفسه ص 27 .

2 المصدر نفسه ص 28 .

3 شرح الشافية، الجاربردي ط 1 ص 342 .

4 المصدر نفسه ص 342 .

5 علم اللغة، محمود السعرا، ص 168-169 .

6 الكتاب، سيبويه ص 436 .

7 شرح الشافية، الجاربردي ص 342 .

8 الكتاب، سيبويه ص 436 .

4- 2- 2 الاستعلاء والانخفاض:

والحروف المستعلية هي "ما يرتفع اللسان بها إلى الحنك، وهي الأصوات الطبقة والخاء والغين والقاف"¹. غير أن هذا التعريف ربما يرد عليه القول بأن هنالك من الأصوات ما يرتفع اللسان به إلى الحنك، كالشين، والجيم، والياء، ومثلاً، وعلى الرغم من ذلك فإنها تعد من الحروف المستعلية، وتعليل ذلك، أنهم إنما قصدوا ما يرتفع فيه أقصى اللسان نحو أقصى الحنك، قال، الجاربردي: انك إذا نطقت بالخاء والغين والقاف استعلى أقصى اللسان إلى الحنك² وهذا ما أثبتته الدراسات الصوتية الحديثة³ ويبدو أن بين الحروف المستعلية والحروف المطبقة علاقة عموم وخصوص، إذ إن المستعلية هي ما يرتفع فيه أقصى اللسان نحو الحنك، وهذا الوصف ينطبق على: الصاد، الضاد، الطاء والظاء، والخاء، والغين، والقاف، أما المطبقة فهي ما استعلى فيه أقصى اللسان نحو أقصى الحنك، وكذلك فإن طرف اللسان، مع هذه الأصوات، يرتفع نحو ما يليه من الحنك، فالحروف المستعلية لها موضع واحد من اللسان هو أقصاه، أما المطبقة فلها موضعان من اللسان⁴ هما أقصاه وطرفه⁵ وسميت المستعلية مستعلية "لان اللسان يستعلي عندها إلى الحنك"⁶ أو "الخروج صوتها من جهة العلو"⁷ أما المنخفضة فهي بخلافها أي بخلاف المستعلية ويقال لها أيضاً المستفلة، وسميت منخفضة أو مستفلة، "لان اللسان لا يستعلي بها، عند النطق، إلى الحنك كما يستعلي بالمستعلي"⁸

5- 2- 2 الذلاقة والإصمات:

يذكر ان هنالك، ستة حروف تسمى حروف الذلاقة، وسميت بذلك لان الذلاقة، أي السرعة في النطق، إنما هي بطرف أسلة اللسان والشفيتين وهما مدرجتا هذه الحروف الستة، لان ثلاثة منها ذوقية وهي اللام و الراي والنون، وثلاثة شفوية وهي الباء والفاء والميم، وقد جمعوها بقولهم "مر بنفل"⁹ ولم أجد هذه الصفة ولا مقابلتها الإصمات في ما ذكره صاحب الكتاب من صفات للحروف¹⁰

¹ شرح الشافية، الجاربردي ص 342 .

² المصدر نفسه ص 342 .

³ علم اللغة، محمود السعران ص 170 و 194 .

⁴ الكتاب سيبويه ص 436 .

⁵ الدراسات اللغوية و الصوتية عند ابن جني، للدكتور حسام سعيد النعيمي، منشورات وزارة الثقافة و الإعلام العراق 1980، ص 319.

⁶ شرح الشافية، الجاربردي ص 342 .

⁷ المصدر نفسه ص 432 .

⁸ المصدر نفسه ص 342 .

⁹ المصدر نفسه ص 342 .

¹⁰ الكتاب، سيبويه ص 436-434 .

وكذلك فقد تتبعها في كتاب المقتضب فلم يجدها في ما ذكر من صفات للحروف أيضا 1 إلا أن اللافت للانتباه أن صفة الدلاقة هذه قد ورد ذكرها في كتاب العين 2 وربما كان الدكتور إبراهيم أنيس محقا عندما اتخذ ذلك دليلا للتشكيك في صحة نسبة كتاب العين للخليل في صورته التي وصلت إلينا إذ لو كان الخليل ذكر هاتين الصفتين لوجدنا صدى ذلك في كتاب تلميذه سيويه 3، وسواء أذكرهما الخليل أم لم يذكرهما فإن صفة الدلاقة قد أصبحت واحدة من الصفات الفضلية التي عني بها علماء العربية في ما بعد ، وترددت في كتبهم 4.

ويبدو أن إبراهيم أنيس لم يتعد عن الصواب عندما ذهب إلى أن صفة الدلاقة لا يراد بها سوى المعنى الشائع لهذه الكلمة وهو "القدرة على انطلاق في الكلام بالعربية ، دون تعثر أو تلعث ، فدلاقة اللسان ، كما نعلم ، جودة نطقه وانطلاقه في أثناء الكلام" 5 وهذا ما أكده الجاربردي ومعظم من ذكر هذه الصفة من قبل 6 .

غير أن الدكتور حسام النعيمي لم يمل إلى ذلك ، بل صرح بأنه لم يجد هذا المعنى الذي ذهب إليه الدكتور إبراهيم أنيس في لسان العرب وبعض المعجمات الأخرى 7.

أما المصمتة فهي ماعدا هذه الأصوات الستة مر بنفل ، وسميت بذلك لأنها "صمت عنها أن تبني منها كلمة رباعية أو خماسية معراة من حروف الدلاقة" 8 أي صمت المتكلمون أن يجعلوا منها رباعيا أو خماسيا 9 وذلك لان الرباعي والخماسي ثقيلان فلم يخليا من حروف سهل ، على اللسان خفيف 10 خفيف 10 و أصوات الدلاقة هي "اخف الحروف" 11 ومتى وجد رباعي أو خماسي لا يحوي واحدا من أصوات الدلاقة ، فهو دخيل في كلام العرب ، أو شاذ فيه 12.

- 1 المقتضب ، المبرد ، أبو العباس محمد بن يزيد :تحقيق عبد الخالق عزيمة:دار الشؤون الإسلامية،مصر ط1. ص194- 196
- 2 العين للخليل ص 21-52/54-55.
- 3 الأصوات اللغوية، إبراهيم أنيس ص 107-111.
- 4 سر صناعة الإعراب ابن جني ص 78.
- 5 الأصوات اللغوية إبراهيم أنيس ص 109.
- 6 شرح المفصل لابن يعيش ص 130.
- 7 الدراسة اللهجية و الصوتية عند ابن جني ،للدكتور حسام سعيد النعيمي ص323.
- 8 سر صناعة الإعراب لابن جني ص78.
- 9 شرح الشافية للجاربردي ص 343.
- 10 شرح الشافية،الاسترأبادي رضي الدين محمد بن الحسن ت-688هـ تحقيق المحمدين الثلاثة ،دار الكتب العلمية،بيروت ط3 1395هـ/1975م ص 262.
- 11 المصدر نفسه ص 262.
- 12 الممتع في التصريف،الأشبيلي ابن عصفور أبو الحسن علي بن مؤمن -ت،669هـ تحقيق الدكتور فخر الدين، قباوة دار الأفق العربية بيروت ،ط2 1398هـ/1972م ص 677

6 - 2 - 2 القلقة:

القلقة وجه من أوجه الأداء التي يتميز بها القرآن الكريم و لكن يجوز لمن ابتغى مزيد عناية بالإبانة عند التحدث بالفصحى أن يحتديه، و من أوضح التعاريف التي تقرب الصورة النطقية إلى الأذهان "القلقة عبارة عن انفكك بعد التصاق تصحبه نبرة عالية قوية¹.

ذكر الجاربردي أن حروف القلقة " خمسة أصوات يجمعها - قد طبح- " و يبدو أن القدماء كانوا على وعي بحقيقة هذه الأصوات و من ثم أطلقوا عليها هذه الصفة القلقة إذ يفسر الجاربردي سبب تسميتها بذلك فيقول: "لان صوتها لا يكاد يتبين به سكونها ما لم يخرج إلى شبه التحرك لشدة أمرها.... و إنما حصل لها ذلك لاتفاق كونها شديدة مجهورة: فالجهر يمنع النفس أن يجري معها و الشدة تمنع أن يجري صوتها فلما اجتمع لها هذان الوصفان و هما امتناع النفس معها و امتناع جري صوتها احتاجت إلى التكلف في بيانها"².

و لم يخرج المحدثون عن هذا الوصف فقد ذكروا أن تحقيق نطق هذه الأصوات تحقيقا كاملا بكل صفاتها من شدة وجهر، في حالة سكونها يوجب "إتباعها بصوت أو حركة خفيفة فتنتقل هذه الحروف من السكون إلى شبه تحريك"³ إذ أن صفة الجهر تتطلب منع النفس بتوتر الوترين الصوتيين وكذلك فان صفة الشدة الانفجار تعني أن الهواء سيحبس، عند نطقها حبسا تاما فإذا وقف عليها لم يتبين الصوت و لذلك يفتح مكان حصر الصوت بإظهار صوت عند الوقف⁴ يشبه الحركة فهو "صوت صائت مركز ضعيف"⁵ وهذا ما يفسر تسميتها بحروف القلقة إذ هي " من قولهم قلقلته أي حركته و ربما أيضا لان صوتها اشد الحروف⁶ لان نطق هذه الأصوات نطقا واضحا حالة الوقف يستدعي جهدا كبيرا⁷.

و إذا كان سبب اختصاص هذه الحروف بصفة القلقة هو أنها جمعت صفتي الجهر والشدة⁸ فقد نعي على الأقدمين عدم ذكرهم للهمزة ضمن هذه الأصوات⁹.

¹ الجامع لقواعد التجويد، حيدر احمد الجوادي، مطابع الرشيد المدينة المنورة، ص 67.

² شرح الشافية للجاربردي ص 343

³ علم اللغة العام الاصوات كمال بشر ص 116.

⁴ الدراسات اللهجية والصوتية عند ابن جني للدكتور حسام سعيد النعيمي ص 321.

⁵ علم اللغة للدكتور محمود السعران ص 176

⁶ شرح الشافية للجاربردي، ص 343.

⁷ علم اللغة، محمود السعران ص 175

⁸ دروس في علم الأصوات العربية جان كانتينيو ص 47.

⁹ علم اللغة العام الأصوات، كمال بشر، ص 117.

لقد حاول بعض المحدثين تعليل ذلك بقوله: "إن جل همهم - يعني القدماء- كان منصرفا إلى وضوح الصوت في الوقف أو خفائه و قد وجدوا أن القاف والطاء و الباء و الجيم و الدال يخفت صوتها و لا يظهر إلا بضغطها عن مواضعها بإظهار صوت بعدها، أما صوت الهمزة فانه يسمع بشكل متميز في الوقف من غير حاجة إلى ضغطه عن موضعه، وهذا واضح في الوقف على الهمزة في نحو: سماء أو إبداء...." ¹.

7-2-2 الصفير:

هو الصوت الذي أدى وضع اللسان العضوي عند النطق به إلى اثر سمعي قوي يشبه صوت الصفير ² و هذا ينطبق على /ز،س،ص/ فهذه الأصوات تخرج من رأس اللسان عند اقترابه من أصول الثنايا العليا و لهذا تسمى أيضا الاسلية نسبة إلى اسل اللسان أي حده ³. ذكر الجاربردي أن حروف الصفير هي "الصاد، و الزاي، و السين، فانك إذا وقفت على /ص،ز/ سمعت صوتا يشبه الصفير" ⁴ و المحدثون أيضا يرون أن هذه الثلاثة حروف صفيرية، إذا أن رخاوتها تفوق الأصوات كلها، فقد سميت صفيرية "لقوة الاحتكاك معها" ⁵ لان ممر الهواء، عند نطقها يكون ضيقا جدا، من ما يجعلها "تبلغ حد الصفير" ⁷.

8-2-2 اللين:

و تشمل أصوات الواو والياء و الألف و سميت بحروف اللين و المد لان "مخرجها يتسع لهواء الصوت اشد من اتساع غيرها كقولك: واي، و الواو و إن شئت أجريت الصوت و مددت و منها الهاوي و هو حرف اتسع لهواء الصوت مخرجه اشد من اتساع مخرج الياء و الواو لأنك قد تضم شفتيك في الواو و ترفع في الياء لسانك قبل الحنك و هي الألف" ⁸ فكل صوت مد هو لين و ليس العكس" و يصدق اللين على صوت المد فيقال: حرف مد و لين بخلاف العكس فلا يوصف اللين بالمد على ما اصطالحوا عليه فبينهما مباينة حينئذ، وان تساويا من حيث قبول صوت اللين للمد" ⁹.

¹ الدراسات اللهجية و الصوتية عند ابن جني للدكتور حسام سعيد النعيمي، ص321-322.

² علم الاصوات برتيل مالبارج ترجمه و علق عليه الدكتور عبد الصبور شاهي مكتبة الشباب، القاهرة، 1987، ص120.

³ النشر في القراءات العشر لابن الجزري، ط1، ص203.

⁴ شرح الشافية للجاربردي ص343.

⁵ دراسة الصوت اللغوي، أحمد مختار عمر، عالم الكتب، ط1، 1396هـ/1976م، ص98.

⁶ علم اللغة، محمود السعمران ص191-192.

⁷ الأصوات اللغوية إبراهيم أنيس ص108.

⁸ الكتاب لسبويه ص435-436.

⁹ اتحاف فضلاء البشر في القراءات الأربعة عشر، شهاب الدين أحمد بن محمد الدميطي - ت1117هـ - وضح

حواشيه الشيخ أنس مهرة، دار الكتب العلمية بيروت، ط1998، ص53.

لقد كان من نتائج التحليل المحدثين الأصوات اللغوية أن قسموها إلى قسمين رئيسيين سموا الأول منها consonants و الثاني vowels و يمكن تسمية القسم الأول بالأصوات الساكنة و الثاني بأصوات اللين و أساس التقسيم عندهم هو الطبيعة الصوتية لكل من القسمين ، فالصفة التي تجمع بين كل الأصوات اللين vowels هي انه عند النطق بها فيندفع الهواء من الرئتين مارا بالحنجرة ثم يتخذة مجراه في الحلق والفم في ممر ليس فيه حوائل تعترضه فتضيق مجراه كما يحدث مع الأصوات الرخوة أو تجبس النفس و لا تسمح له بالمرور كما يحدث مع الأصوات الشديدة فالصفة التي تختص بها أصوات اللين هي كيفية مرور الهواء في الحلق والفم و خلو مجراه من حوائل و موانع¹ .

في حين أن الأصوات الساكنة إما ينحبس معها الهواء انحباسا محكما فلا يسمح له بالمرور لحظة من الزمن يتبعها ذلك الصوت الانفجاري أو يضيق مجراه فيحدث النفس نوعا من الصفير أو الحفيف و ترتب على اختلاف كيفية مرور الهواء في حالتي النطق بالأصوات الساكنة و أصوات اللين أن المحدثين لاحظوا أن الأصوات الساكنة على العموم اقل وضوحا في السمع من الأصوات اللين: فأصوات اللين تسمع من مسافة عندها قد تخفي الأصوات الساكنة أو يخطأ في تمييزها ، فالفتحة مثلا و هي صوت لين قصير تسمع بوضوح من مسافة ابعد كثيرا مما تسمع عندها الفاء، و لهذا عد الأساس الذي بنى عليه التفرقة بين الأصوات الساكنة و أصوات اللين أساسا صوتيا وهو نسبة وضوح الصوت في السمع ففي الحديث بين شخصين بعدت بينهما المسافة قد يخطئ احدهما سماع صوت ساكن و لكنه يندر أن يخطئ سماع صوت لين و كذلك الحال في الحديث بالتليفون² .

وليس كل أصوات اللين ذات نسبة واحدة في الوضوح السمعي ، بل منهما الأوضح فأصوات اللين المتسعة أوضح من الضيقة أي أن الفتحة أوضح من الضمة و الكسرة كما أن الأصوات الساكنة ليست جميعها ذات نسبة واحدة فيه : بل منها الأوضح أيضا فالأصوات المجهورة أوضح في السمع من الأصوات المهموسة والوضوح السمعي الذي بنيت عليه التفرقة بين الأصوات الساكنة و أصوات اللين هو تلك الصفة الطبيعية في الصوت لا المكتسبة من طول أو نبرة فصوت اللين أوضح بطبعه من الصوت الساكن³ و من النتائج التي حققها المحدثون أن اللام و الميم و النون أكثر الأصوات الساكنة وضوحا ، و أقربها إلى طبيعة أصوات اللين و لذا يميل بعضهم إلى تسميتها أشباه أصوات اللين⁴ .

¹ الأصوات اللغوية إبراهيم أنيس ص 28.

² المصدر نفسه، ص 28-29.

³ المصدر نفسه ص 29.

⁴ المصدر نفسه 29.

9- 2 - 2 الانحراف:

صفة اختص بها اللام " و هو صوت شديد جرى فيه الصوت لانحراف اللسان مع الصوت و لم يعترض على الصوت كاعتراض الأصوات الشديدة و هو اللام و إن شئت مددت فيها الصوت و ليس كالرخوة لان طرف اللسان لا يتجافى عن موضعه" 1. و على التسمية لوجود الانحراف عن مخرجها إلى مخرج غيرها و عن صفتها إلى صفة غيرها أو لأنها شاركت أكثر الأصوات في مخرجها 2 و منهم من أضاف الراء في صفة الانحراف و هم الكوفيون 3 و بعض علماء التجويد 4 معتمدين على أمرين الأول صفة سيبوية للراء بانحرافه إلى اللام 5 و الآخر بسبب انحراف الراء عن مخرج النون الذي هو اقرب المخارج إليه إلى مخرج اللام 6. و الظاهر أن عد الراء ضمن صفة الانحراف أمر يجانب الدقة بما يتصف به صوت اللام من وجود "عقبة في وسط الفم تمنع مرور الهواء منه و لكن مع ترك منفذ لهذا الهواء من جانبي الفم أو من احدهما 7. و المنحرف اللام هو ما توصلت إليه دراسات المحدثين 8 في ما بعد و من ثم أطلق عليه معظم المحدثين اسم الصوت الجانبي 9.

10 - 2 - 2 التكرير (التكرار) :

التكرير أو التكرار صفة اختص بها صوت الراء فهو "حرف شديد يجري فيه الصوت لتكريره و انحرافه إلى اللام فتجافى للصوت كالرخوة لو لم يكرر لم يجر الصوت فيه و هو الراء" 10 و عندما تنطق بالراء تحس "كأنها مضاعفة و الوقف يزيد لها إيضاحا" 11 و يتعثر طرف اللسان عند النطق به 12 كأنه يرتعد و النطق بأكثر من حرف واحد و أوضح ما يكون التكرير إذا كانت الراء مشددة أو في حالة

¹ الكتاب سيبويه ص 435.

² همع الهوامع مع شرح جمع الجوامع، جلال الدين عبد الرحمن السيوطي، تحقيق: عبد الحميد الهنداوي المكتبة التوفيقية، مصر ط3، ص 435.

³ المصدر نفسه ص 435.

⁴ التمهيد في علم التجويد ابن الجزري أبو الخير محمد بن محمد - ت 833 هـ - تحقيق الدكتور علي حسين البواب، مكتبة المعارف، الرياض ط1985، ص 95-96.

⁵ الكتاب لسيبويه، ص 435.

⁶ التمهيد في علم التجويد لابن الجزري ص 96.

⁷ علم اللغة العام - الأصوات، كمال بشر، ص 129.

⁸ علم اللغة، محمود السعمران ص 185.

⁹ دراسة الصوت اللغوي احمد مختار عمر ص 100.

¹⁰ الكتاب سيبويه ص 435.

¹¹ المصدر نفسه ص 136.

¹² سر صناعة الإعراب، ابن جني ص 63.

الوقف¹ فالتضعيف للراء يزيد من الضربات المتكررة له و في حالة الوقف يختلف عنه في حالة النبر و كون الراء في بداية اللفظة ،ففي الوقف تحس بضيق مع وقفة في التكرار في حين لو كانت الراء في بداية اللفظة يكون التكرار أوضح لوجود النبر الذي يكون عاملا مساعدا في الوضوح الصوتي و اختلف في صفة التكرير الأزيمة (الذاتية) أم لا ؟ فمنهم من قال بالحكم الأول متخذين من قول سيبويه دليلا على ذلك² ومنهم من ذهب إلى انه لا تكرر فيها مع تشديدها³ وقد علل المحدثون حدوث التكرار "لان التقاء طرف اللسان بحافة الحنك ممايلي الثنايا العليا يتكرر في النطق بها ،كأنما يطرق طرف اللسان حافة الحنك طرقا لينا يسيرا مرتين أو ثلاث⁴ فتكرر "ضربات اللسان على اللثة تكرارا سريعا ... و يكون اللسان مسترخيا في طريق الهواء الخارج من الرئتين"⁵ فيتمثل في " عدة هزات و ارتعاشات في طرف اللسان"⁶.

11 - 2 - 2 الاستطالة:

و يقصد بها استطالة مخرج الصوت فيتصل بمخرج صوت آخر و خص القدماء الضاد و الشين بهذه الصفة:"لان الضاد استطالت لرخاوتها حتى اتصلت بمخرج اللام ،و الشين كذلك حتى اتصلت بمخرج الطاء"⁷ و تعني عند المحدثين أن يستطيل أو يمتد مخرج الصوت حتى يصل بمخرج آخر و تشمل هذه الصفة عندهم (الضاد) القديمة الرخوة فقط ،عندما تتصل بمخرج اللام الجانبية فتكون صوتا احتكاكيا جانيبيا⁸ و عند علماء التجويد تختص بالضاد فقط لأنه قوي" و الحرف المستطيل هو

الضاد لأنه استطال عن الفهم عند النطق به حتى اتصل بمخرج اللام ،و ذلك لما فيه من القوة

¹ همع الهوامع مع شرح جمع الجوامع السيوطي ص 495.

² النشر في القراءات العشر لابن الجزري ص 204.

³ شرح الواضحة في تجويد الفاتحة ،المرادي ،بدر الدين الحسن بن قاسم - ت749هـ- تحقيق الدكتور عبد الهادي الفضلي

دار القلم ،بيروت،ص 43.

⁴ الأصوات اللغوية ،إبراهيم أنيس ص 66.

⁵ علم اللغة ،الأصوات ،كمال بشر،ص 129.

⁶ دروس في علم أصوات العربية ،جان كانتينيو،ص 38.

⁷ الكتاب لسبويه ص 457 .

⁸ علم الأصوات ، المبرج ، ص 120 .

بالجهر و الإطباق و الاستعلاء"¹.

12 - 2 - 2 التفشي :

وصف سيبويه (الشين) بالتفشي² و هو خاص به و معناه: "انتشار الصوت في الفهم برخاوته³ و أضاف بعض القدماء (الضاد) التفشي الذي فيهما الشين والضاد⁴ وقال ابن مريم الشيرازي: إن التفشي موجود في (الميم و الفاء و الراء) إضافة إلى الشين لأنها مقاربة للشين ففيها غنة و نفش و تأفف و تكرار لأنها تنفشي حتى تصل إلى مخارج الباقية⁵ و منهم من أوصل التفشي إلى ثمانية حروف هي: الميم الشين، الفاء، الراء، الثاء، الصاد، السين، و الضاد⁶.

13 - 2 - 2 الهوي :

وهو صوت: الألف، لأنه يهوي في مخرجه الذي هو أقصى الحلق إذا مددته من غير عمل عضو فيه⁷ فيه⁷ و كذلك يقال له: "الجرسي، أيضا، لأنه صوت لا معتمد له الحلق"⁸ أي أن حرية مرور الهواء معه معه هي التي أعطته هذه الصفة، من ما جعلهم "يرونه كالذي يهوي في الفضاء، لا يستند اللسان معه إلى شيء ولا يتحرك نحو شيء ولا يحتك الهواء معه بشيء"⁹، لأن مخرجه قد اتسع أشد من "اتساع مخرج الياء والواو"¹⁰. وذلك "لأنك تضم شفتيك للواو فتضيق المخرج، وترفع لسانك قبل الحنك للياء، وأما الألف فلا تحمل له شيئا من هذا بل تفرج المخرج"¹¹.

¹ النشر في القراءات العشر، ابن الجزري ص 214.

² الكتاب لسبويه ص 448.

³ المقتضب، للمبرد، ص 193.

⁴ المفصل في صنعة الإعراب، محمود بن عمر الزمخشري، تحقيق الدكتور علي بوملحم، مكتبة الهلال، بيروت، ط 1، 1993.

ص 121.

⁵ التمهيد في علم التجويد لابن الجزري ص 91.

⁶ دراسة الصوت اللغوي، أحمد مختار عمر، ص 98.

⁷ شرح الشافية، للجار بردي، ص 344.

⁸ المصدر نفسه ص 344.

⁹ الدراسات اللهجة والصوتية عند ابن جني للدكتور حسام سعيد النعيمي، ص 324.

¹⁰ الكتاب لسبويه، ص 435 - 436.

¹¹ شرح الشافية، للأسترابادي، ص 261.

وهذا ما قصده المحدثون بقولهم: "إن اللسان يكون معها -الألف- في واقع الأمر في وضع إراحة، أي ممتدا في قاع الفم"¹

14-2-2- الهت :

اختصت الهاء بهذه الصفة، "ومن الحروف المهتوت وهو الهاء، وذلك لها فيها من الضعف والخفاء"². وقد أضاف الخليل الحمزة، "هت : شبه العصر للصوت" ويقال الهمز صوت مهتوت في أقصى الحلق، رفه عن الهمز صار نفسا تحول إلى مخرج الهاء، لذلك استخفت العرب إدخال الهاء على الألف المقطوعة يقال: أراق وهراق"³.

ويمكن أن يقال، إن صفة الهت، التي تعني سرعة نطق الصوت وخفته في الكلام"⁴. أقرب إلى صوت الهاء منها إلى صوت التاء، لأن التاء صوت شديد انفجاري⁵، أما الهاء فمن الأصوات الرخوة الاحتكاكية⁶: أي أن الهاء أخفى من التاء وأضعف منها في النطق، ولا تتطلب جهدا كالذي تتطلبه التاء، من ما جعل بعض المحدثين يعدها صائتا مهموسا⁷

¹ دراسة الصوت اللغوي، أحمد مختار عمر، ص 297 .

² سر صناعة الإعراب لابن جني، ص 64 .

³ العين، للخليل - هت - .

⁴ شرح الشافية للأسترابادي، ص 264 .

⁵ الكتاب، سيبويه ص 434 .

⁶ المصدر نفسه ص 434 .

⁷ علم اللغة، محمود السعران، ص 195 .

الفصل الثاني :
الظواهر الصوتية الفونمائية
(فوق مقطعي)

الفصل الثاني : الظواهر الصوتية الفوقمعية (فوق مقطعي)

1- النبر :

النبر هو ظاهرة صوتية عرفت لها أغلب لغات، وتختلف اللغات في استخدامها للنبر، فبعض اللغات يستخدم فيها النبر للتفريق بين المعاني، فيكون وحدة صوتية (فونيمًا)، ولذلك سميت (اللغات النبرية) وبعض اللغات لا تستخدم النبر فتسمى (اللغات غير النبرية)، وتتميز بأنها تثبت النبر في موضع معين، ومن تلك اللغات، اللغة الفنلندية والتشيكية، ويكون نبرها على المقطع الأخير في اللغة البولندية، كذلك تلجأ اللغة الفرنسية، والهنكارية إلى تحديد موضع النبر¹.

كما أن النبر حينما يستعمل فونيمًا متغيرًا، الأمر الذي يجعله يستعمل للتفريق بين المعاني والدلالات والصيغ جراء تغيير موضعه، من ذلك الكلمة الإنجليزية (subject) تتحول من اسم إلى فعل بتأثير النبر وتغييره، ولم يدرس النبر قديما - إذ لم نجد له في كتب النحو واللغة أية إشارة - دراسة علمية كالتي استجذت في الدراسات اللغوية الحديثة، ولهذا اختلف المحدثون في وجوده في اللغة العربية أو عدم وجوده، وقد نبّه المستشرق (شاده) على عدم ذكر النحاة القدامى النبر بقوله "سيبويه لم يدرك شيئين لهما نصيب خصوصي في إحداث هذه الحوادث يعني الحوادث الصوتية كالوقف، أحدهما الضرب أو (الضغط) يعني إخراج جزء من أجزاء الكلمة أو الجملة بتقوية النفس"².

وإذا تتبعنا مصطلح (النبر) قديما وحديثا وجدنا اختلافًا واضحًا، فالنبر قديما (الهمز)، ذكر ابن منظور النبر بالكلام الهمز، وكل شيء رفع شيئًا فقد نبره، والمنبور الهموز، قال ابن الأنباري: "النبر عند العرب ارتفاع الصوت"³.

فالنبر عند القدماء يعني (الهمز) ولهذا قالوا: "إنّ التميميين كانوا ينبرون، والحجازيون لا يميلون إلى النبر إلاّ إذا تكلموا باللغة الموحدة، ويروون أنّ النبي صلى الله عليه وسلم فطن إلى ذلك حينما أتى إليه رجل وقال له (يا نبي الله) بالهمز فقال له: "لا تنبر باسمي، أي لا تهمز"، وقول عيسى بن عمر

¹ دراسة الصوت اللغوي ، أحمد مختار عمر ص 188 .

² علم الأصوات اللغوية ، مناف مهدي الموسومي ، ص 119 .

³ لسان العرب لابن منظور ، مادة (نبر) .

الثقفي(ت 149هـ) "ما أخذ من قول تميم إلا بالنبر، وهم أصحاب النبر، أهل الحجاز إذا اضطروا نبروا"¹.

أما حديثا فالنبر " هو نشاط في جميع أعضاء النطق في وقت واحد، والنبر هو الضغط لأنّ المرء حين ينطق بلغته يميل عادة إلى الضغط على مقطع خاص من كل كلمة ليجعله بارزا أوضح في السمع من غيره في المقاطع الكلمة، ولهذا الضغط هو الذي نسميه بالنبر"².

أما الدكتور تمام حسّان فدل أن "النبر وضوح نسبي لصوت أو مقطع إذا قورن ببقية الأصوات و المقاطع في الكلام"³. وأطلق الدكتور السعران مصطلح (الارتكاز) بدلا من النبر⁴. لذلك نستنتج من هذه التعاريف أنّ للنبر علاقة وثيقة بالمقطع الصوتي ونوعه طويلا كان أم قصيرا، مفتوحا أم مغلقا، ولما لم يكن للعرب القدامى اهتمام بالمقطع الصوتي لم يهتموا بالنبر أيضا، وللنبر علاقة بكون الأصوات مجهورة أو مهموسة، ففي حين تكون الأصوات مجهورة أو مهموسة، ففي حين تكون الأصوات مجهورة تقوى حركات الوترين الصوتيين، ويقتربان أحدهما من الآخر ليسمحا بتسرب أقل مقدار من الهواء، فتعظم لذلك سعة الذبذبات ويترتب عليه أن يصبح الصوت عاليا واضحا في السمع، أما مع الأصوات المهموسة فيبتعد الوتران الصوتيان أحدهما عن الآخر، وبذلك يتسرب مقدار أكبر من الهواء.⁵

لهذا نستطيع أن نقول: إنّ النبر خصيصة من خصائص المقطع فضلا عن علاقته بالمقطع الصوتي، والتنغيم، ولما لم يكن عند العرب القدامى تصريح بالنبر اختلف الباحثون المحدثون في وجود النبر في اللّغة العربية، فبعضهم أنكر وجوده في العربية الفصحى وعزا وجوده إلى اللهجات العامية بقوله: "لا نصّ نستند إليه في إجابة مسألة كيف حال العربية الفصيحة في هذا الشأن؟ والذي يتضح من اللّغة العربية نفسها، وفي وزن شعرها أنّ الضغط لم يوجد فيها أو لم يكد يوجد وذلك أنّ اللّغة الضاغطة كثيرا ما يحدث فيها حذف الحركات غير المضغوطة وتقصيرها وتضعيفها، ومد الحركات

¹ المصدر نفسه ، مادّة (نبر) .

² الأصوات اللّغوية ، إبراهيم أنيس ، ص 169 .

³ مناهج البحث في اللّغة ، تمام حسّان ، ص 160 .

⁴ علم اللّغة ، محمود السعران ، ص 157 .

⁵ الأصوات اللّغوية ، إبراهيم أنيس ، ص 169 .

المضغوطة، وفي رأينا أنّ كل ذلك نادر في اللّغة العربية، وإذا نظرنا إلى اللّهجات العربية الدارجة وجدنا فيها أعرف الضغط وهو في بعضها قوي، وفي بعضها متوسط غير أنّها تتخالف في موضعه من الكلمة في كثير من الحالات، فمن المعلوم أنّ المصريين يضغطون في مثل (مطبعة) المقطع الثاني وغيرهم يضغطون المقطع الأوّل، فلو أنّ الضغط كان قويا في الزمان العتيق لكانت اللّهجات على أغلب الاحتمال حافظت على موضعه من الكلمة ولم تنقله إلى مقطع آخر¹.

أقول : هذا وهم وقع فيه المستشرق الألماني (برجشتراسر) لأنّ اللغة العربية الفصيحة حافلة بتقصير الحركات ومدّها وبالتضعيف، ولو نظر في القراءات القرآنية لوجد ما سعى إليه، أما مثاله في كلمة (مطبعة) فهذا لا يقاس عليه نتيجة التطور اللّغوي الذي يصيب اللّغة ولهجاتها، الأمر الذي يؤدّي إلى تغيير النبر في كل لهجة².

وذهب (فري فليش) إلى القول نفسه بقوله : "نبر الكلمة فكرة كانت مجهولة تماما لدى النحاة العرب، بل لم نجد له اسما في سائر مصطلحاتهم"³.

فعدم وجود اسمه في مصطلحاتهم فهذا مردود بما ذكره ابن منظور بقوله: النبر هو الهمز وتابعهم على زعمهم هذا من الباحثين العرب الدكتور عبد الرحمن أيّوب، والأستاذ الطيّب البكوش⁴. من دون أن يكون لديهم دليل يستندون إليه، لكنهم تابعوا أساتذتهم من المستشرقين الذين تلمذوا لهم، وهذا عيب في البحث، ونقص في الاستقراء⁵.

أما بعضهم الآخر فقد أيّد وجود النبر في اللّغة العربية ذكر (بروكلمان) "في اللّغة العربية القديمة يدخل نوع من النبر تغلب عليه الموسيقية ويتوقف على كميته المقطع، فإنّه يسير من مؤخّرة الكلمة نحو مقدمتها حتى يقابل مقطعا طويلا فيقف عنده، فإذا لم يكن في الكلمة مقطع طويل فإنّ النبر يقع على المقطع الأوّل منها"، وتابعه من المحدثين العرب الدكتور إبراهيم أنيس والدكتور رمضان عبد التواب

¹ التطور انحوي للغة العربية ، برجشتراسر ، ص 72 – 73 .

² علم الأصوات بين القدماء والمحدثين ، علي حسن مزبان ، ص 103 .

³ العربية الفصحى، هنري فليش، ترجمة الدكتور عبد الصبور شاهين، بيروت، ط1983، ص 49 .

⁴ دراسات في اللّغة ، الدكتور عبد الرحمن أيّوب ، ص 45 .

⁵ علم الأصوات بين القدماء والمحدثين ، علي حسن مزبان ، ص 104 .

والدكتور عبد الصبور شاهين والدكتور أحمد مختار عمر، ومن المستشرقين (جان كانتينو)¹ .
 وحاول الدكتور إبراهيم أنيس بعد سماعه نطق القرّاء المجيدين في مصر أمثال عبد الفتاح الشعشاعي و
 محمد رفعة وغيرهم، أن يضع قواعد لمعرفة مواضع النبر في الكلمة العربية، تتمثل فيما يأتي :
1- ينظر إلى المقطع الأخير من النوع الرابع أو الخامس (مقطع طويل مغلق) أو (مقطع زائد في
 الطول) كان هو وضع النبر، ولا يتولد إلا بالوقف، مثل : نستعين

نس + ت + عين

ص ح ص / ص ح / ص ح ح ص

موضع النبر المقطع (عين)

المستقرّ

ص ح ص / ص ح ص / ص ح / ص ح ص ص .

موضع النبر المقطع (قرّ)² .

2- إذا لم يكن المقطع الأخير من النوعين الرابع والخامس نظرنا إلى المقطع الذي قبل الآخر، فإن كان
 من النوعين الثاني والثالث كان هو موضع النبر .

ينادي

ص ح / ص ح ح / ص ح ح .

النبر على المقطع (نا)

ذاكرت

ص ح ح / ص ح ص / ص ح .

النبر على المقطع (كر) .

¹ المرجع نفسه ، ص 104 .

² المرجع نفسه ، ص 104 - 105 .

3- إذا كان المقطع الأخير من النوع الأوّل ننظر إلى ما قبله، فإن كان من النوع الأوّل أيضا كان النبر على المقطع الأوّل .

كتب

ص ح / ص ح / ص ح
النبر على المقطع (ك) .

ذهب

ص ح / ص ح / ص ح
النبر على المقطع (ذ)¹ .

4- وهناك موضع رابع للنبر العربي نادر، وهو حين المقاطع الثلاثة التي قبل الأخير في الكلمة من النوع الأوّل مثل (سمكة + بلحة + عربة + حركة) ففي هذه الحالة يكون النبر على المقطع الأوّل، وإذا عددنا من الآخر كان على المقطع الرابع الذي يساوي المقطع الأوّل ، مثل :

عربة

ص ح / ص ح / ص ح / ص ح
النبر على المقطع (ع) .

حركة

ص ح / ص ح / ص ح / ص ح
النبر على المقطع (ح)² .

أما الأستاذ محمد الأنطاكي فقد خالف الدكتور إبراهيم أنيس ، ونبه الأنطاكي على أنّ (أل) التعريف لا تحسب في مقاطع الكلمة .

¹ المرجع نفسه ، ص 105 .

² الأصوات اللغوية، إبراهيم أنيس ، ص 171 - 172 .

وكل ما يلحق الكلمة من ضمائر متصلة أو ما يشبهها من حروف المضارعة داخلة فيها أثناء عدّ المقاطع لا تحسب، وأنّ عدّ المقاطع يكون من النهاية لا من البداية ، إذا يعدّ المقطع الأخير أولاً¹ أما الدكتور تمام حسان فقد ميّز نوعين من النبر في اللغة العربية: النبر الصرفي، والنبر الدلالي، وقسم النبر الصرفي بحسب قوة النطق ودرجة الدفعة: أولي، وثانوي ، ووضع قواعد للنبر في كل منهما، واصطلح على النبر الدلالي (نبر السياق) وأشار إلى أن دراسة النبر في العربية الفصحى تتطلب شيئاً من المجازفة².

وتكلم الدكتور إبراهيم أنيس على نوع آخر من النبر سمّاه (نبر الجمل) وهو أن يعتمد المتكلم إلى كلمة في جملة فيزيد من نبرها، ويميّزها على غيرها من كلمات الجملة رغبة منه في تأكيدها أو الإشارة إلى غرض خاص، ونبر الجملة شائع في كثير من اللغات، ففي جملة عربية ، مثل :

"هل سافر أخوك أمس؟ يختلف الغرض منها باختلاف الكلمة التي نريد نبرها، فحين غير كلمة (سافر) قد يكون معناها أنّ المتكلم يشك في حدوث السفر من أخي السامع ويظن أن حدثاً آخر غير السفر هو الذي تمّ، فإذا ضغط المتكلم على كلمة (أخوك) فهم من الجملة أنّ المتكلم لا يشك في حدوث السفر، وإنّما الذي يشك فيه هو فاعل السفر، فربما كان أباه أو عمه أو صديقه لا أخاه، وأخيراً إذا نبر كلمة (أمس) فهم من الجملة أنّ الشك في تأريخ السفر"³.

إنّ العربية لم تهتم بنبر الجمل لأنّها استعاضت عنه بـ (التقديم والتأخير) أو ما يسمى عند مدرسة النحو التوليدي - التحويلي (الترتيب) فكل شيء قصد توكيده وأهميته قدم، وبذلك تكون الجملة المذكورة كالآتي :

هل سافر أخوك أمس؟

هل أخوك سافر أمس؟

هل أمس سافر أخوك؟

¹ أنظر : الوجيز في فقه اللغة ، محمد الأنطاكي ، ص 265 - 266 .

² أنظر : مناهج البحث في اللغة ، تمام حسان ، 161 - 164 .

³ الأصوات اللغوية ، إبراهيم أنيس ، ص 174 .

ففي الجملة الأولى نجعل السفر، وعلم الأخ والزمن ، وفي الجملة الثانية السفر والزمن معلومان ، لكن المجهول هو القائم بالسفر، أ أخوك هو أم ابن عمك أم زميلك؟ وفي الجملة الثالثة معلوم السفر والأخ، ومجهول التاريخ وهنا اختلفت المعاني باختلاف التركيب وهذا ما بحثه سيوييه، وأكده عبد القاهر الجرجاني في (دلائل الإعجاز) ولو استعملت العربية النبر الجملي لاستطاعت أن تعبر عن المعاني بصورة مرسومة واحدة (هل سافر أخوك؟) فالمعنى الأوّل يؤدي إلى نبر (سا)، والمعنى الثاني نبر (خو)، والمعنى الثالث نبر (أم)، ولما كانت العربية لغة كتابة وليست مشافهة استعاضت بالتقديم والتأخير بدلا من النبر ومن هنا نتوقع أنه ليس هناك نبر لهجي، ولا نبر لغوي لعدم وجود قيمة للنبر¹ .
 علما أن هناك أدلة كما ذكر (بروكلمان) تمثلت في الموسيقية الناتجة عن تطويل الحركات التي سمّاها ابن جنيّ (مطل الحركات) بقوله: "وحكى الفراء عنهم أكلت لحما شاة أراد لحم شاة فمطل الفتحة، فأنشأ عنها ألفا"².

والنبر في العربية، كما يرى بعض الباحثين نوعان³ :

1 - نبر صرفي : وهو يختص بالميزان الصرفي أي لا يختص بمثال معين، وإتّما يكون اختصاصه

كل مثال جاء على هذا الوزن أو ذاك، فوزن (فاعل) يقع النبر فيه على الفاء، ومعنى هذا

أنّ كل كلمة جاءت على هذا الوزن يقع عليها النبر بالطريقة نفسها مثل:

2 - (قاتل، كاتب، جاهل، ساجد، ناظر، ضارب، حامد، عاشق)⁴ .

ويقع النبر في وزن (مفعول) على حركة العين، فكل كلمة جاءت على هذا الوزن يكون النبر فيها على

حركة عين الكلمة مثل : (مقتول، مضروب، مجزوم، محروم) فالنبر وقع في الكلمات السابقة على الصائت

الطويل الواو، أما وزن (مستفعل) فإن النبر فيه يقع على حركة التاء

فكلمات: مستخرج، مستمطر، مستخضر، مستدرك تكون التاء منبورة فيها جميعا وهكذا، غير أنّ هذا

¹ علم الأصوات بين القدماء والمحدثين ، علي حسن مزبان ، ص 108 .

² الخصائص ، ابن جنيّ ، ص 123 .

³ مناهج البحث في اللغة ، تمام حسان ، ص 194 .

⁴ الدلالة الصوتية في اللغة العربية، للدكتور صالح سليم عبد القادر الفاخري، المكتب العربي الحديث، الإسكندرية، ص 194 .

النوع من النبر ليس له وظيفة في العربية¹ .

2- نبر السياق أو النبر الدلالي :ويقع على الجمل وليس على الكلمات، كما في النوع

السابق، وهو عند بعض اللغويين² ارتكاز الجملة stress sentence ، وهذا النبر إما أن يكون تأكيداً أو تقريرياً، ويكمن الخلاف بينهما في نقطتين³ :

أ- تكون دفعة الهواء أقوى في النبر التأكيدي منها في النبر التقريري .

ب- يكون الصوت في التأكيدي أعلى منه في التقريري، ويمكن أن يقع هذا النوع على أي مقطع من المجموعة الكلامية كيفما كانت وأينما وقعت، في أول المجموعة أو وسطها أو آخرها، والمسافة بين أي حالتي نبر في المجموعة الكلامية المتصلة متساوية، وهو ما يعرف بالإيقاع⁴ .

يطلق مصطلح النبرة على الجهود الكلي الذي يبذله المتكلم عند استخدامه لأعضاء النطق ليظهر أحد المقاطع الكلمات على أنه أكثر مقاطع الكلمة أهمية وأقوالها لفظاً، ويتصف المقطع الذي يلفظ بجهد أكثر من غيره بالمزايا التالية:

أ- ارتفاع درجة الصوت: يلفظ المقطع الذي يحمل النبرة بارتفاع ملحوظ في درجة الصوت في الوقت الذي تلفظ المقاطع الأخرى المجاورة له أعلى درجة صوتية خافتة، فالمقطع الأخير من الكلمة مهندسون مثلاً يلفظ بدرجة صوتية أعلى من الدرجة التي تلفظ بها المقاطع الثلاث الأولى (م، هـ، د) .

ب- الطول الزمني: إنّ الوقت الذي يستغرقه لفظ المقطع حامل النبرة أطول من الوقت الذي يستغرقه لفظ مقطع غير حامل لها .

ج- الشدة: المقطع الذي يحمل نبرة بدرجة أشد قوة من المقاطع الضعيفة التي لا تحمل النبرة⁵ .

تعتمد وظيفة النبر بصورة عامة على النظام الصوتي والنحوي لكل لغة، فهناك لغات يغير موقع النبرة العالية بين مقاطع الكلمة من وظيفتها النحوية، كما في بعض الكلمات في الإنجليزية، فتتغير من اسم

¹ الأصوات ووظائفها، محمد منصف القماطي، منشورات جامعة الفاتح، 1986، ص 154 .

² علم اللغة ، محمود السعران ، ص 208 .

³ مناهج البحث في اللغة ، تمام حسان ، ص 197 .

⁴ الدلالة الصوتية في اللغة العربية، للدكتور صالح سليم عبد القادر الفاخري ، ص 194 – 195 .

⁵ مدخل إلى الصوتيات، تأليف الدكتور محمد إسحاق العناني، دار وائل للنشر، ط2008، 1، ص 85 .

إلى فعل إذا تغير موقع النبر الأولي فيها من مقطع لآخر، وفي الكثير من اللغات يستعمل مستوى النبرة للتأكيد على كلمة معينة، أو التأكيد عليها مقارنة بغيرها في الكلام لأغراض بلاغية أو تعبيرية، أمّا في العربية فليس للنبر وظيفة نحوية، فإذا تغير موقع النبرة القوية في الكلمة من مقطع لآخر فليس هناك احتمال أن يؤثر ذلك على قيمتها الدلالية اللهم إلا في القليل جدا من الكلمات، باستثناء ما يريد المتكلم من التأكيد على الكلمة معينة في كلامه، ويمكن أن يكون هذا هو السبب في عدم اهتمام النحاة العرب كثيرا بظاهرة النبر في الكلام، كما يمكن أن نلاحظ أنّ كلمة معينة تلفظ في هذه اللهجة بنظام نبر يختلف عن لفظها في لهجة غيرها، دون تأثير ذلك على المعنى المعجمي¹.

إذا استمعنا لكلام لا تأثير فيه للانفعالات أو للتوكيدات البلاغية على كلمة دون أخرى سنلاحظ أنّ المقاطع الصوتية في الكلام تخرج بنبرات مختلفة الواحد عن الآخر بين هذا المقطع وذاك، فتكون نبرة شديدة هنا وضعيفة هناك، وتكون عند مقاطع أخرى نبرات متوسطة بين القوة والضعف، والشيء نفسه يظهر عند تلفظ مقاطع كلمة طويلة لوحدها، فتكون فيها درجات مختلفة من النبر عند مقاطعها المختلفة، كما أنّ عدد درجات ومستويات النبر في الكلام يعتمدان على نظام كل لغة ودور النبر في كلامها، من النحويين من يأخذ بمستويات أربعة من درجات النبر، ومنهم من يأخذ بمستويين أو ثلاثة مستويات².

يختلف الدارسون اللغويون فيما بينهم حول عدد درجات النبر الواقع على كلمة الواحدة، فمنهم من يرى أنّ النبر متساو، أي له درجة واحدة، ومنهم من يرى أنّ للنبر درجتين هما: الأولى، وهو النبر الأكثر قوة، والنبر الثانوي: وهو النبر الأضعف، ومن اللغويين من يرى أنّ للنبر ثلاث درجات، وهي: القوي، والمتوسط، أو الثانوي، والضعيف، ومنهم من يرى أنّ للنبر أربع درجات، هي: الأولى، الثانوي، والنبر الثالث، والنبر الضعيف وهذا أضعف درجات النبر جميعا، ولكل نوع من النبر رمز خاص به نحو :

¹ شرح صوتيات سيبويه، تأليف الدكتور عبد المنعم الناصر، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان، ص 309 .
² المرجع نفسه ، ص 310 - 311 .

- النبر القوي أو الرئيس، ويسمى النبر الأولي، ورمزه (/)، وتأخذ هذه النبرة مواقع مختلفة، في البداية، أو الوسط، أو النهاية، النبر الثانوي، ورمزه (٨) و يأتي بعد النبر الأولي .
- النبر المتوسط، ويترك دون رمز، وبعضهم جعل رمزه (٨) .
- النبر الضعيف، ورمزه (٧) .

مثل : كيف حالك ؟

— ٧ ٨ \

كي ف حالك

نبر رئيس ضعيف ثانوي متوسط¹

إذا أخذنا بالشكل الذي تلفظ العربية الفصيحة فيه في مختلف أنحاء أرض العرب سنجد اختلافا في مواقع النبر بمستوياته المختلفة في الكلمة، وكذلك على مستوى الجملة، فإذا استمعنا إلى المتكلم من المشرق العربي يقرأ نصا معنا سنالاحظ أنّ مواقع النبرة القوية في كلامه تختلف عنها في كلام عربي من المغرب يقرأ النص نفسه، دون أن يؤثر ذلك على المعنى المعجمي للكلمات، فهل يمكن أن نستنتج من ذلك أنّ نظام نبر الكلمات في العربية يخضع لسمات اللهجات المحلية في اللغة المحكية؟ فعلى سعة مساحة أرض العرب، وابتعاد المراكز الحضرية فيها الواحد عن الآخر، وانقطاعها بعضها عن بعض جغرافيا، واجتماعيا في أحيان كثيرة لسبب ما تضعه الحكومات من قيود على حركة انتقال أبناء الأمة بين بلدانها، وكذلك في الأزمان السابقة قبل انتشار وسائل الإعلام وسهولة الانتقال بين أجزاء البلاد فقد أدّت كل هذه العوامل إلى ظهور لهجات محلية متباينة كثيرا في كلامها اليومي، وبخاصة على مستوى النظام الصوتي، والذي هو الأسرع عرضه للتغير من بقية أنظمة اللغة فظهرت اللهجات المحلية المتعددة² .

ينتقل النبر من مقطع إلى آخر في الكلمات العربية، ويرجع ذلك إلى الأسباب التالية :

¹ الأصوات اللغوية ، للدكتور عاطف فضل محمد ، ص 147 - 148 .
² شرح صوتيات سيويه ، الدكتور عبد المنعم الناصر ، ص 310 .

1- الاشتقاق: فمثلا الفعل الماضي (نفر) يحتوي على المقاطع التالية: (ص ح / ص ح / ص ح) فإنّ النبر يكون على الحرف الأول (ن)، وذلك لتوالي ثلاثة مقاطع من نوع واحد، أما المضارع منه (ينفر) تحتوي على المقاطع التالية (ص ح ص / ص ح / ص ح)، فإنّ النبر يكون على المقطع الذي قبل الأخير وهو (ف) .

2- إسناد الفعل إلى الضمائر: عند إسناد الفعل الماضي إلى ضمائر الرفع المتحركة ينتقل النبر من مكانه الذي كان فيه قبل الإسناد، فمثلا عند إسناد الفعل (درس) والذي يحتوي على المقاطع التالية (ص ح / ص ح / ص ح) فهنا يكون النبر على المقطع الأوّل وهو حرف (د)، وضمير المتكلمين (درسنا) تصبح المقاطع هي (ص ح / ص ح ص / ص ح ح) فالنبر يكون على المقطع ما قبل الأخير وهو (رس) .

وعند إسناد الفعل الماضي إلى ضمائر الرفع الساكنة كألف الاثنين، واو الجماعة لا يغير من موضع النبر¹ .

3- جزم المضارع: يتغير موضع النبر بحسب رفع الفعل أو جزمه، فمثلا الفعل (يلعب) يحتوي على المقاطع التالية (ص ح ص / ص ح / ص ح) فإنّ النبر يكون على المقطع ما قبل الأخير وهو (ع) أما في حالة الجزم فنقول: (لم يلعب) فإنها تحتوي على المقاطع التالية (ص ح ص / ص ح ص / ص ح ص) فإنّ النبر يكون على المقطع الأوّل، وهو (يل) وذلك لتوالي ثلاثة مقاطع من نوع واحد² والذي تخلص إليه هو أنّ النبر يكون فونيميا ثانويا، له دور في مبنى الكلمات في بعض اللّغات، كما له دور في معناها. ومن الواضح أنّ اللّغة العربية لا تعتمد على النبر في تصنيفها الصرفي، فلا نستطيع الاعتماد على النبر في قولهم كتب تحولت إلى كاتب، أما إن كان النبر على الكلمات في الجملة، أو على كلمة واحدة في الجملة لإظهارها على بقية كلمات الجملة فإنّ ذلك يكون نبرا سياقها دلاليا نسميه التنعيم³ .

¹ الأصوات اللّغوية ، عاطف فضل محمد ، ص 155 .

² الفونيمات فوق التركيبية في الدراسات الصوتية الحديثة، دراسة وصفية تحليلية العوضي أحمد شيخ أحمد، رسالة علمية نوقشت بجامعة السودان للعلوم و التكنولوجيا، 2006 ، ص 24 .

³ الأصوات اللّغوية ، عاطف فضل محمد ، ص 156 .

لاحظنا بأنّ النبرة القوية تبحث عن مقطع طويل لتحلّ عنده إذا كان هذا المقطع قبل الأخير في الكلمة، أو تحلّ عند المقطع الثالث من الأخير مهما كان نوعه، ولما كانت النبرة القوية تخرج بدفع مقدار أكبر من الرئتين أثناء إخراج المقطع المنبور فإن ذلك سيؤثر على مقدار الهواء الذي يخرج ليصاحب إخراج بقية المقاطع في الكلمة فيصيبها ضعف في طبقة الصوت فيها، ويؤثر كذلك على الصفات الصوتية للحركة في المقاطع غير المنبورة، فتختزل أحيانا، وأحيانا يصيبها من الضعف ما يعرضها للحذف، فالمقطع المنبور بقوة يؤدي إلى ضعف بقية المقاطع المجاورة له، وهذا الضعف ينال نواة المقطع وهو الحركة. ومما يمكن أن يكون دليلا على تعرض المقاطع غير المنبورة للإضعاف هو ما جرى في العربية من حذف الحركة الأخيرة من الكلمات في الوقف، لأنّ المقطع الأخير لا يأخذ نبرة قوية ولا متوسطة، فسهل حذف حركته لضعفه فأسكن، والإسكان هو الغاية في الإضعاف¹.

يميل العرب في كلامهم إلى التخفيف، فيحذفون بعض المقاطع، أو بعض الحركات استخفافا، فينقص من عدد المقاطع في الكلمة واحدا، ولسيويوه قول في ذلك: "لأنّ من كلامهم أن يحذفوا ولا يعوضوا"²، ويكثر الحذف استخفافا إن لم يؤد إلى لبس في الكلام، يبحث سيويوه هذا الأمر في ما يسكن استخفافا وهو في الأصل متحرك، يذكر صاحب الكتاب أنهم في الأسماء يقولون في فخذ: فخذ، وفي كبد: كبد، وفي عضد: عضد وفي الأفعال يقولون: علم في علم، وفي كرم الرجل: كرم، ويعلق بأنّها "لغة بكر بن وائل، وأناس كثير من بني تميم"³

يلاحظ في هذه الكلمات أنّ ما حذف منها كان مقطعا قصيرا وغير منبور بنبرة قوية، كما أنّ هذه الكلمات تعرضت لتغيرات في بنيتها المقطعية فنقص منها مقطع واحد، لأنّ حذف الحركة من المقطع يخلّ بنيته ويقتضي الحذف الصحيح الذي في بدايته بلا نواة ولا يكون مقطعا لوحده. فيلتحق بالمقطع القصير الذي سبقه ويصبح تقفيلة له⁴. ومما حذفته العرب في كلامهم استثقالا الواو التي بعد الميم

¹ شرح صوتيات سيويوه، الدكتور عبد المنعم الناصر، ص 313.

² الكتاب، سيويوه، ص 245.

³ المصدر نفسه، ص 257 – 258.

⁴ شرح صوتيات سيويوه، الدكتور عبد المنعم الناصر، ص 313.

المضمومة في مثل قوله تعالى : ﴿جَاءَتْهُمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ﴾¹ ، وقرأها بعضهم : "جاءتهم رسلهم بالبينات" ، وهي قراءة قالون وابن كثير وابن محيص ويقول سيبويه أن الواو والياء تثبتان بعد هاء الإضمار أو تحذفان تخفيفاً² .

2- التنعيم :

يمكن تعريف التنعيم بأنه "ارتفاع الصوت وانخفاضه أثناء الكلام"³ ، أو هو تتابع النغمات الموسيقية، "أو الإيقاعات في حديث كلامي معين"⁴ . والتنعيم مصطلح حديث نقله دارسو علم الأصوات المحدثون عن الدرس الصوتي الغربي، وهو ترجمة لمصطلح (Intonation) وقد اختلف في ترجمته، فقد ترجمه إبراهيم أنيس بـ(موسيقى الكلام)⁵ أو التلوين الموسيقي عند بعضهم⁶ ، وقيل النبر الموسيقي والنغمة الموسيقية .

والذي يظهر أن المجمع عليه عند الدارسين أنه تنوع في الارتفاع والانخفاض في طبقات الصوت، وهذا الارتفاع لا يكون إلاّ للمعنى، فأنت عندما تقول: بدأت المحاضرة، بنغمة صوتية معين، فإنك تخبر عن وقت البدء، وعندما تنطق الجملة بنغمة مختلفة تتحول الجملة من الإخبار إلى الاستفهام، وكأنك تسأل⁷ .

و التنعيم في المنطوق يقوم مقام الترقيم في الكتابة، يقول تمام حسان : "والتنعيم في الكلام يقوم بوظيفة الترقيم في الكتابة، غير أنّ التنعيم أوضح من الترقيم في الدلالة على المعنى الوظيفي للجملة"⁸ . كما أنّ هذه الظاهرة، ظاهرة التنعيم تصاحب التراكيب، وتساعد على فهم معنى الكلام⁹ ففي العربية أسلوبان ينقلان الجملة من الدلالة إلى أخرى، وهما ضروريان للتعبير، أحدهما: التنعيم ولا يكون إلاّ في

¹ سورة الأعراف / 101 .

² شرح صوتيات سيبويه ، الدكتور عبد المنعم الناصر ، ص 313 .

³ مناهج البحث في اللّغة ، تمام حسان ، ص 64 .

⁴ أسس علم اللّغة، ماريوباي، ترجمة أحمد مختار عمر، من منشورات جامعة طرابلس، ليبيا، 1973، ص 69 .

⁵ الأصوات اللّغوية ، إبراهيم أنيس ، ص 176 .

⁶ علم اللّغة العام – الأصوات ، كمال بشر ، ص 245 .

⁷ الأصوات اللّغوية ، عاطف فضل محمد ، ص 157 .

⁸ اللّغة العربية معناها ومبناها ، تمام حسان ، ص 226 .

⁹ المصطلح الصوتي عند علماء العربية في ضوء علم اللّغة الحديث، عبد القادر مرعي، منشورات جامعة

مؤتة، ط1، 1993، ص197 .

أكبر من مثل الكلمة أو العبارة (عدة كلمات متتالية) أو الجملة، إلا أنه يساعد في تلقي وتمييز النبر الذي يقع على المقطع أو الكلمة¹.

ويحدّد التنغيم بحسب طبيعة الجملة أو نوعها "فنجد مثلا أنّ الجملة المثبة تكون ثابتة التنغيم في حين أنّه يرتفع في الجملة الطلبية ويرتفع أكثر بالنسبة للجملة التعجبية وهذا ما يحصل بالنسبة للكلام المنطوق الملفوظ حيث ينوب عنه في الكتابة علامة الاعجام والتنقيط ويجبرنا التنغيم أيضا عن هوية المتكلم، عن جنسه، عن سنّه، وعن حالته النفسية أو الجسمية"².

وهناك علاقة وثيقة بين النبر والتنغيم أكدها بعض الباحثين حينما ذكر إن العربية ليس فيها نبر صرفي بل تتميز بوجود النبر الجملي الذي نبتّه من خلال السياق وهو ما نسميه (التنغيم) بقوله: "أما إن كان النبر على الكلمات في الجملة، أو على كلمة واحدة في الجملة لإظهارها على بقية كلمات الجملة، فإنّ ذلك يكون نبرا سياقيا دلاليا نسميه (التنغيم) أو لا يكون التنغيم في الجمل إلاّ للمعنى"³ ، فبواسطة التنغيم نستطيع تمييز الوظيفة الدلالية في الجمل والتعبير عن المعاني النحوية كالتعجب، والاستفهام، والمدح والذم، وغيرها، ويعد التنغيم عنصرا مهما من عناصر التحويل في ضوء نظرية (تشومسكي) (التوليدية التحويلية) إذ ينقل الجملة من توليدية ذات بنية عميقة إلى جملة تحويلية ذات بنية سطحية تحمل معنى آخر، وتعد النغمة الصوتية أصلا في اللّغة المنطوقة، واللّغة المنطوقة أصل اللّغة لذا كانت أهمية التنغيم واضحة في النطق (الشفاهية) دون كتابة الأمر الذي جعل النحاة القدماء لا يولونها أهمية، لأنهم اعتمدوا في تعييدهم على المكتوب أكثر من المنطوق، ولهذا أشار الدكتور خليل عمارة بقوله: "ولما لم يكن للنغمة الصوتية دور في الحركة الإعرابية في أواخر الكلم في الجملة فان النحاة العرب قد أهملوها إلى حد كبير"⁴.

وأما شواهد التنغيم في القرآن الكريم فقد وردت في مواضع منها :

¹ علم الأصوات العام ، أصوات اللّغة العربية ، بسام بركة ، ص 100 .

² مبادئ في اللسانيات ، خولة طالب الإبراهيمي ، ص 83 .

³ في نحو اللّغة وتركيبها ، الدكتور خليل عمارة أحمد ، المملكة العربية السعودية ، ط1 ، 1984 ، ص 175 .

⁴ أسلوبا النفي والاستفهام في العربية ، الدكتور خليل أحمد عمارة ، جامعة اليرموك ، الأردن ، ص 51 .

قوله تعالى: ﴿وَتِلْكَ نِعْمَةٌ تَمُنُّهَا عَلَيَّ أَنْ عَبَّدتَّ بَنِي إِسْرَائِيلَ﴾¹.

وقوله تعالى: ﴿فَلَمَّا جَنَّ عَلَيْهِ اللَّيْلُ رَأَى كَوْكَبًا قَالَ هَذَا رَبِّي﴾².

وقوله تعالى: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا عَدُوِّي وَعَدُوَّكُمْ أَوْلِيَاءَ تُلْقُونَ إِلَيْهِم بِالْمَوَدَّةِ﴾³.

والتنغيم في الآيات بيّن واضح في: (وتلك نعمة تمنّها عليّ) و(هذا ربّي) و(تلقون إليهم بالمودّة)، فظاهرة التنغيم حاضرة في الشواهد القديمة، وقد أدرك القدماء أهمية التنغيم في تحديد طبيعة التركيب النحوي، والبعد الدلالي الذي يؤديه، حيث تكون النعمة هي العنصر الوحيد، الذي تتسبب عنه المعاني، لأنّ الجمل لم تتعرض لتغيير في بنيتها، ولم يضاف إليها، أو يستخرج منها شيء، ولم يتغير فيها إلاّ التنغيم⁴.

ومن الإشارات الأولى لهذه الظاهرة ما تنبه إليه سيبويه في إدراك العلاقات بين الوحدات اللغوية في السياق وبين أهمية التنغيم ووظيفته النحوية، وفي الانتقال الأسلوبي من باب نحوي إلى باب آخر بارتفاع درجة الصوت وانخفاضها أثناء النطق، قال سيبويه في تحليله بيت جرير⁵:

أعبداً حلّ في شعبي غريباً
ألوماً لا أبا لك واغترابا

وأما (عبداً) فيكون على ضربين: إن شئت على النداء، وإن شئت على قوله (أفتخر عبداً) تم حذف الفعل⁶ فالنغمة الصوتية نقلت المعنى من النداء إلى الاستفهام⁷.

من المحدثين الذين لهم بصمات واضحة في التنظير لهذه الظاهرة منهم:

تمام حسان: الذي جعل التنغيم من قرائن التعليق اللفظية في السياق، وهو الإطار الصوتي الذي تقال به الجملة في السياق، ورأى أنّ الجملة العربية تقع في صيغ تنغيمية، سماها (هياكل من الأنساق

¹ سورة الشعراء / 22 .

² سورة الأنعام / 76 .

³ سورة الممتحنة / 1 .

⁴ اللغة العربية معناها ومبناها ، تمام حسان ، ص 228 .

⁵ ديوان جرير ، دار المنشورات مكتبة الحياة ، ط2 ، بيروت ، 1997 ، ص 62 .

⁶ الكتاب ، سيبويه ، ص 339 .

⁷ الأصوات اللغوية ، عاطف فضل محمد ، ص 160 .

التنغمي) تأخذ أشكالاً محدّدة، والهيكل التنغمي الذي تأتي به جملة الاستفهام غير الهيكل التنغمي لجملة الإثبات مثلاً... الخ فلكل جملة هيكل تنغمي خاص بها¹.

وقسم حسّان تمام النظام التنغمي من وجهتي نظر مختلفتين :

الأولى: شكل نغمة آخر مقطع وقع عليه النبر في الكلام .

والثانية: المدى بين أعلى نغمة وخفضها في الصوت سعة وضيقاً، ومن وجهة النظر الأولى فقد ظهر

لديه أن شكل النغمة ينقسم إلى قسمين، كل قسم يسمى لحناً، وهما :

اللحن الأول: وينتهي بنغمة هابطة .

اللحن الثاني: وينتهي بنغمة صاعدة، أو ثابتة أعلى مما قبلها .

وأما الثانية فيرى أنّها تقسم إلى ثلاثة أقسام هي: الواسع، والمتوسط، والضيق أو الإيجابي، والنسي

والسلي وكلها تتصل باصطلاحات علوّ الصوت وانخفاضه² .

ثم تناول نماذج التنغم وأوصلها إلى ستة هي: الإيجابي الهابط، الإيجابي الصاعد، النسي الهابط

النسي الصاعد السلي الهابط، السلي الصاعد³ .

سعد مصلوح: تحدث سعد مصلوح عن التنغم حديثاً قائماً على أسس علمية تقوم على التجريب

في المعامل المخبرية الفيزيائية، وجاء حديثه عن التنغم من زاويتين⁴ هما :

الأولى: وظائف التنغم .

الثانية: الأنماط التنغمية .

أما الزاوية الأولى - وظائف التنغم - فيرى أنّها تختلف باختلاف اللغات، ووفق ذلك قسم اللغات إلى:

لغات نغمية، ولغات تنغمية. وأما الزاوية الثانية - الأنماط التنغمية - فقد ميّز بين هذه الأنماط من

خلال: الاختلاف في تردد ما يسمى بـ(نغمة الأساس) بين الرجل والمرأة، حيث بلغ عند المرأة ضعف

ما عند الرجل، وهذا يحدد العلاقة بين الكم والمطلق النسبي في دقة التسجيل الصوتي في المخابر

الصوتية⁵ .

¹ أنظر: الأصوات اللغوية ، عاطف فضل محمد ، ص 163 .

² اللغة العربية معناها ومبناها ، تمام حسان ، ص 226 - 228 .

³ المصدر نفسه ، ص 229 .

⁴ دراسة السمع والكلام ، سعد مصلوح ، عالم الكتب ، القاهرة ، ط1 ، 1980 ، ص 258 .

⁵ أنظر الأصوات اللغوية ، عاطف فضل محمد ، 165 .

أحمد مختار عمر : يعرف أحمد مختار عمر التنغيم أو التنوعات التنغيمية- كما يسميها- بأنها تتابعات مطردة من مختلف أنواع الدرجات الصوتية على جملة كاملة أو أجزاء متتابعة، وهو وصف للجمل وأجزاء الجمل، وليس للكلمات المختلفة المنعزلة، ويرى أن معظم اللغات يمكن أن تسمى لغات تنغيمية، والسبب عنده أنها تستخدم التنوعات الموسيقية في الكلام بطريقة تمييزية تفرق بين المعاني¹.

ويرى أن النغمات مختلفة فمنها: النغمة العادية المستعملة في معظم الكلام وهي (المتوسطة)، النغمة العالية النغمة العالية جدًا، وتدل عادة على التعجب أو الأمر، النغمة الهابطة، وتوجد عادة في نهاية الجملة².

وتبرز وظيفة التنغيم في اللغات التنغيمية، كما هو الحال في اللغات الإنجليزية و الروسية وكذلك العربية، على مستوى الجملة، وليس على مستوى الكلمة، حيث يفرق التنغيم بين معنى جملة إذا نطقت بتنغيم هابط فإنها تدل على التقرير، في حين إذا ما نطقت بتنغيم صاعد، فإنها تدل على الاستفهام مثلاً.. كما يمكن أن يقوم التنغيم في هذه يميز المراد من الاستفهام أو السؤال، كأن يكون المراد توبيخاً أو تقيحاً أو استنكاراً أو نحو ذلك³.

كما يتصل الأمر بوظيفة ثانية يقوم بها التنغيم، يمكن أن تسمى بالوظيفة الانفعالية⁴. أمّا في اللغة الفرنسية فإنه ليس للتغيرات التي تحدث في منحنى التنغيم وظائف متباينة تستطيع أن تسهم في تحديد المعنى مساهمة مباشرة، كما في il pleut لكنها تندرج عادة تحت ما يسمى: الوظيفة التعبيرية، ففي اللغة الفرنسية، فإن الأشكال المختلفة التي يتخذها منحنى التنغيم، لا يستطيع أن يغير شيئاً من هوية الوحدة الدالة أو من هوية الكلمة، لذلك ليست Pleut في الجملة: il pleut إذا نطقناها بنغم متدرج صعوداً غير كلمة pleut في جملة إذا نطقناها بنغم متدرج هبوطاً⁵.

¹ المرجع نفسه ، ص 165 .

² المرجع نفسه ، ص 166 .

³ الدراسات الصوتية عند العلماء العرب و الدرس الصوتي الحديث، للدكتور حسام البهنساوي ، ص 234 .

⁴ دراسة السمع و الكلام ، سعد مصلوح ، ص 259 - 260 .

⁵ مبادئ اللسانيات العامة، أندريه مارتينييه، ترجمة د/ أحمد الحموي، دمشق، 1985، ص 78 .

كما أن معظم أمثلة التنعيم في اللغة العربية ولهجاتها، من النوع غير التمييزي، الذي يعكس إمّا خاصة لهجية أو عادة نطقية للأفراد، ولذا فإنّ تقييده أمر يكاد يكون مستحيلًا... وأكثر ما يستخدم التنعيم في اللغات للدلالة على المعاني للدلالة على المعاني الإضافية، كالتأكيد والانفعال والدهشة والغضب... الخ¹

يستعمل التنعيم في حديثنا اليومي لتحقيق أغراض شتى منها اللغوي ومنها النفسي، فالنسبة للأغراض اللغوية فإننا نجد أنّ التنعيم يستعمل لتمييز أنواع الجملة، فالجمل الطلبية مثلاً تتميز بوجود نغمة منخفضة على آخره مقطع قوي فيها، والجمل الاستفهامية تتألف من عدد من المقاطع المتلاحقة والذي يكون آخر مقطع قوي فيها حاملاً لنغمة متغيرة الاتجاه (تنخفض أولاً ثم تأخذ في الصعود) وبالنسبة للجانب النفسي فإنّ التنعيم يستعمل للدلالة على ميول المتكلم المختلفة تجاه المستمع، ومقدار ما يكرهه له من حب أو كراهية أو استعلاء أو احتقار أو ماشابه².

3- المقطع :

ظنّ أكثر الباحثين المحدثين أنّ اللغويين العرب القدامى لم يعرفوا المقطع ولم يصرحوا به، ويقال أنّ الخليل بن أحمد الفراهيدي (ت 175هـ) قد عرف المقطع من دون أنّ يصرح به كما ورد في الحوار الذي دار بينه وبين طلابه حين قال لهم ذات يوم "كيف تقولون إذا أردتم أن تلفظوا بالكاف في لك والكاف التي في ما لك والباء التي في ضرب، فقليل له نقول: باء كاف، فقال: إنّما جئتم بالاسم ولم تلفظوا بالحرف، وقال أقول: كه وبه"³ فمن خلال نطقه بالصوت والحركة يعني أنّه كان يعرف المقطع لكنه لم يصرح به، وبعد تطور الدرس اللغوي صرّح الذين جاؤوا بعد الخليل بالمقطع فقد نقل عن الفارابي (ت 339هـ) وابن سينا (428هـ) والقاضي عبد الجبار (ت 415هـ) وابن رشد (ت 595هـ) أنّهم تحدثوا عن المقطع وأنّه يتألف عندهم من الحرف المصوّت (الصائت) وغير المصوّت (صامت)، وزاد ابن سينا حين ألمّ بأنواع المقاطع الرئيسية كالمقطع الأوّل (ص ح) والمقطع الثاني (ص ح ح)

¹ دراسة الصوت اللغوي، أحمد مختار عمر، ص 315.

² مدخل إلى صوتيات، محمد إسحاق العناني، ص 96.

³ الكتاب، سيبويه، ص 320

والمقطع الرابع (ص ح ح ص)، أما ابن رشد فإنه عبّر تعبيرا صريحا عن مفهوم المقطع مستعملا مصطلح (مقطع) بمعنى اجتماع صامت وصائت¹ .

ويركز في دراسته المقطع على (صائت) لأنه يمثل قمة الإسماع في المقطع، لأنه أعلى درجة في الوضوح السمعي (Soninty) من جميع الصوامت، وقد لاحظ الدارسون المحدثون أنّ أصواتا صامتة هي اللام والنون والميم والراء تلي الأصوات الصائتة في درجة وضوحها السمعي وترد لذلك (قمة) في المقطع على نحو ما يرد الصائت ولهذا عدّت هذه الأصوات المعروفة بالأصوات المائعة (Liquid Sounds) أصواتا مقطعية، أما سائر الصوامت فلا تقع قمما بل هوامش في المقطع² .

وقد اختلف المحدثون في تعريف المقطع بحسب نظرهم إليه سواء من الناحية الفونتيكية أم من الناحية الفونولوجية، فالذين نظروا إليه من الناحية الفونتيكية ذكروا أنه أصغر وحدة في تركيب الكلمة، أو هو وحدة من عنصر أو أكثر يوجد خلالها نبضة صدرية واحدة قمة إسماع بروز، أو هو تتابع من الأصوات الكلامية له حد أعلى أو قمة سمعية أو طبيعية بغض النظر عن العوامل الأخرى مثل النبر والتغيم³ أمّا من حيث الناحية الفونولوجية فيرى الدكتور عبد الصبور شاهين أنّ المقطع الصوتي "هو مزيج من صامت وحركة يتفق وطريقة اللّغة في تأليف بنيتها، ويعتمد على الإيقاع النفسي"⁴ .

ويرى الأستاذ محمد الأنطاكي أنّ المقطع: "هو عبارة عن مجموعة من الأصوات المنفردة تقع بين كل انفتاح من انفتاحات الفم في أثناء الكلام وبين الانفتاح الذي يليه"⁵ .

أمّا (ماريوباي) فإنه يرى أنّ المقطع: "هو عبارة عن قمة إسماع غالبا ما تكون صوت علة مضافا إليها أصوات أخرى عادة"⁶ ومن هنا نستنتج أنّ المقطع مجموعة من الأصوات المنفردة يتألف كل منها يتلوه صائت، لذلك نرى أن نعرّفه بقولنا: "هو وحدة صوتية تبدأ بصامت تتبعه حركة طويلة أو قصيرة، تنتهي قبل أول صائت متبوعا بحركة أو حيث ينقضي اللفظ قبل تمام الشرط

¹ أنظر: التفكير اللساني في الحضارة العربية، الدكتور عبد السلام المسدي، الدار العربية للكتاب، ليبيا، تونس، 1981، ص 260-264 .

² أنظر: الأصوات اللغوية، إبراهيم أنيس، ص 160 .

³ أنظر: علم الأصوات اللغوية، الدكتور مهدي الموسوي، ص 119 .

⁴ المنهج الصوتي للبنية العربية، الدكتور عبد الصبور شاهين، بيروت، 1980، ص 38 .

⁵ الوجيز في فقه اللّغة، محمد الأنطاكي، ص 254 .

⁶ أسس علم اللّغة، ماريوباي، ص 96 .

(صامت+حركة)¹.

ومن أهم تعريفات الاتجاه الفونولوجي فيعرف أصحاب هذا الاتجاه المقطع بالنظر إلى كونه وحدة في كل لغة على حدة، ولا يوجد تعريف فونولوجي عام، بل لابد أن يكون خاصا بلغة معينة، أو مجموعة من اللغات، لأن لكل لغة نطاقها المقطعي، ولذا قيل في تعريفه:

سويسر : "هو الوحدة الأساسية التي يؤدي الفونيم وظيفة داخلها".

تعريف هيمسلف : "المقطع سلسلة تعبيرية تشمل على نبر واحد بالضبط".

إبراهيم أنيس : "المقطع عبارة عن حركة قصيرة أو طويلة، مكتنفة بصوت، أو أكثر من الأصوات الساكنة".

عبد الصبور شاهين : "تأليف صوتي بسيط، تتكون منه كلمات اللغة، متفق مع إيقاع التنفس الطبيعي، ومع نظام اللغة في صوغ مفرداتها".

عبد الرحمن أيوب : "مجموعة من الأصوات التي تمثل قاعدتين تحصران بينهما قمة"².

فالمقطع الصوتي -إذا- يمثل معضلة أمام الدارسين، وعليه يمكن أن نستنتج تعريفا للمقطع الصوتي بأنه: كل جزء منطوق من أجزاء الكلمة، ويكون نتيجة إخراج دفعة هوائية من الرئتين، يستريح عند نطقها النفس، سواء أكان ذلك الجزء المنطوق ينتهي بإغلاق تام لجهاز النطق أم بإغلاق جزئي، فكلمة (كاتب) تتكون من ثلاثة مقاطع أولها (كا) طويل مطلق، والثاني (تب) قصير مقيد، والثالث (ت) قصير، فكل جزء من أجزاء الكلمة وقفت عليه دون أن تتشوه الكلمة بعامه³.

هذا وقد عرف العرب القدماء المقطع، ووصفوه، وليس الأمر كما يرى بعض المحدثين الذين ينفون عن العرب معرفتهم المقطع، ويرون أنه مفهوم، أو مصطلح غربي ساد حديثا بين الدارسين العرب، بل يكاد يجمع أكثر الباحثين على أن الفارابي هو أول من أطلق لفظ "مقطع" بمعناه الاصطلاحي، وقد تتبع زيد القرالة هذه القضية عند غير واحد من الباحثين، فرأى بما لا يدع مجالاً للشك -أن الفارابي له رأي

¹ علم الأصوات بين القدماء والمحدثين، علي حسن مزبان، ص 91 .

² الأصوات اللغوية، عاطف فضل محمد، ص 92 .

³ أنظر: أصوات اللغة، عبد الرحمن أيوب، مطبعة دار التأليف، القاهرة، ط1، 1963، ص 139 .

في المقطع، يجمل ما يعرضه الدارسون عن المقطع في العصر الحديث¹ .
اللغة العربية حين النطق بها تتميز فيها مجاميع من المقاطع، تتكون كل مجموعة من عدّة مقاطع ينظم بعضها إلى بعض، وينسجم بعضها مع بعض، فهي وثيقة الاتصال، وبذلك ينقسم الكلام العربي إلى تلك الجوامع من المقاطع، وكلّ مجموعة اصطلاح على تسميتها بالكلمة²، فالكلمة ليست في الحقيقة إلاّ جزءاً من الكلام، تتكون عادة من مقطع واحد، أو عدة مقاطع وثيقة الاتصال بعضها ببعض، ولا تكاد تنفصم في أثناء النطق، بل تظل مميزة واضحة في السمع، ويشترك -بلا شك- على تميّز تلك الجوامع معانيها المستقلة في كلّ لغة، وتلك المقاطع لها أشكال، وقف الدارسون عند أشكال المقاطع في العربية، ونظروا في مدى شيوع كلّ شكل، وندرة أو قلة بعض الأشكال، لثقله، ولذلك فإنّ اللغة تتحاشاه، ولا تكثر منه، وأشكال المقاطع منطقة خلافية بين الدارسين، فمنهم من يرى أنّها سبعة أشكال، ومنهم من يرى أنّها ستة أشكال، ومنهم من يرى أنّها خمسة أشكال، وقيل: إنّها شكلان يندرج تحت كل شكل أنواع، وقيل غير ذلك³.

والذي يبدو أن المجمع عليه عند جلّ الدارسين خمسة أشكال هي :

- 1- مقطع قصير مفتوح (صامت+حركة)، ورمزه ص ح، نحو: ف ← ص ح .
كتب ← ك : ص ح / ت ← ص ح / ب ← ص ح
- 2- مقطع طويل مفتوح (صامت+حركة+حركة أو حركة طويلة)، ورمزه ص ح ح نحو: ما في كلمة (ما لك) ← ص ح ح وبعضهم يسميه مقطع متوسط مفتوح .
- 3- مقطع طويل مغلق (صامت+حركة+صامت)، ورمزه ص ح ص نحو: عن ← ص ح ص وشرطه الوقوف أو عدم الإعراب، وبعضهم يسميه مقطع متوسط مغلق.
- 4- مقطع مديد مغلق بصامت (صامت+حركة+حركة+صامت)، ورمزه ص ح ح ص ص، وبعضهم يسميه مقطع طويل مغلق .

¹ أنظر: قراءة أبي عمرو بن العلاء، دراسة تطبيقية أكوستيكية، زيد القرالة، عالم الكتب الحديث، إربد، ط2004، ص1، ص203-208 .

² الأصوات اللغوية، عاطف فضل محمد، ص 96 .

³ أنظر: الأصوات اللغوية، إبراهيم أنيس، ص 162 .

5- مقطع مديد مغلق بصامتين (صامت+حركة+صامت+صامت) ورمزه ص ح ص ص، نحو: كنت ← ص ح ص ص ومن من وسم هذا النوع بالمقطع العنقودي، أو المقطع الطويل المزدوج الإغلاق¹ والصحيح أنّ المقطع الطويل المزدوج الإغلاق هو (صامت+حركة+صامت+صامت)، ورمزه ص+ح+ص+ص، نحو: مادة، جادّ، ص ح ح ص ص، ووسمه آخرون بالمقطع البالغ الطول المزدوج الإغلاق وتجدد الإشارة إلى أنّ هذا النوع من المقاطع (ص ح ح ص ص) مهمل عند كثير من اللغويين، ولم يحفلوا به ومن ناحية أخرى فإنّ الأنواع الثلاثة الأولى، وهي (ص ح)، و(ص ح ح)، و(ص ح ص) تعد من أكثر الأنواع شيوعاً في الكلام العربي، أما المقاطع الأخرى فقليلة الشيوع.² وثمة تقسيم آخر للمقاطع من حيث الكميّة، فقد قسمت إلى ثلاثة أقسام، هي³ :

أ- مقاطع قصيرة ص ح .

ب- مقاطع متوسطة ، ص ح ح / ص ح ص .

ج- مقاطع طويلة، ص ح ح ص ص / ص ح ح ص ص / ص ح ص ص .

وذلك بحسب معيار المكونات الصوتية للمقطع، وقسمت كذلك، من حيث طبيعتها إلى قسمين هما :

أ- مقاطع مفتوحة، هي: ص ح / ص ح ح .

ب- مقاطع مغلقة، هي: ص ح ص / ص ح ح ص / ص ح ص / ص ح ص ص .

وذلك بحسب معيار نوع المكونات الصوتية للمقطع، وقسمت من ناحية أخرى، بحسب معيار الزمن، إلى مقاطع قوية، وأخرى ضعيفة، وذلك بحسب الزمن الذي يستغرقه النطق بالمقطع.

وقسمت أيضاً إلى مقاطع حرّة، وأخرى مقيدة، بحسب معيار نوع المقطع نفسه، فالحرّ هو الذي يأتي في

بداية الكلم، ووسطها، ونهايتها، ويشتمل على المقطع، القيصر، والمقطعين المتوسطين المفتوح والمغلق (ص

ح) و(ص ح ح) و(ص ح ص)، وأمّا المقيد فهو الذي يلزم موقعا معيّنا في الكلمة، ومن أمثله المقطع

¹ الأصوات اللغوية، عاطف فضل محمد، ص 97

² أنظر: مناهج البحث في اللغة، تمام حسان، ص 140 .

³ أنظر: اللسانيات التطبيقية، وليد العناتي، دار الجوهرة، عمان، ط1، 2003، ص 133 .

الطويل المزدوج الإغلاق (ص ح ص ص) الذي لا يرد إلا أواخر الكلمات، وحين الوقف، مثل كلمة (مستقر) (مس)، (ت) (قر)¹.

هناك أمثلة تحليلية على المقاطع نحو: قوله تعالى: ﴿وَلَسَوْفَ يُعْطِيكَ رَبُّكَ فَتَرْضَىٰ﴾².

و : ص ح .

ل : ص

سو : ص ح ص .

ف : ص ح .

يع : ص ح ص .

طي : ص ح ح .

ك : ص ح .

رب : ص ح ص .

ب : ص ح .

ك : ص ح .

ف : ص ح

تر : ص ح ص .

ض : ص ح ص³.

لا يكاد يخلو كتاب صوتي، يتحدث عن المقاطع، من الحديث عن أنواع المقاطع ومميزاتها، فمن أظهر مميزات المقاطع ما يأتي :

1- تقع المقاطع الأربعة الأولى في جميع مواضع الكلم، في حين لا يقع المقطع (ص ح ح ص ص)

¹ الأصوات اللغوية، عاطف فضل محمد، ص 99 .

² سورة الضحى / 5 .

³ الأصوات اللغوية، عاطف فضل محمد، ص 102 .

- و(ص ح ص ص) إلا في آخر الكلمة، وفي حالة الوقف حصراً، ولا يأتيان في درج الكلام، لاحظ كلمة(عاد)ص ح ح ص ولاحظ كلمة(عدت) ص ح ص ص، لو حركت التاء لأصبحت تتكون من مقطعين(عدت) عد←ص ح ص و ت←ص ح¹.
- 2- لا يبدأ المقطع الصوتي في العربية بصامتين أو أكثر، ولا ينتهي بصامتين إلا في حالة الوقف، ولا يتوالى في مقطع الواحد ثلاثة صوامت أو أكثر .
- 3- لا يبدأ المقطع في العربية بصائت، بل يبدأ بصامت، بل يبدأ بصامت تتبعه حركة.
- 4- يجوز أن يتتابع صامتان في وسط الكلمة العربية أو آخرها، وترجع استساغة هذا التتابع على أنّ أول الصامتين هو نهاية المقطع الأول، والثاني بداية للمقطع الثاني، وبذلك لا يقع محذور في تأليف مقاطع الكلمة كما في كلمة (يكتب)، حين تجاوز صامتان في الكتابة، ولكن الأول نهاية لمقطع، والآخر بداية لمقطع ثان.
- 5- لا تعرف اللّغة العربية مقطعا يتكون من صوت واحد، سواء أكان صامتا أم صائتا.
- 6- لا تجيز اللّغة العربية البدء بالصحيح المضعف (الصامت، المضعف)، أو صحيح مضعف وصحيح، فقواعد التركيب الصوتي للكلمة العربية تتطلب اعتبار الصحيح المضعف صحيحن من متواليين.
- 7- لا تكون نواة المقطع الصوتي في العربية إلا صائتا، ولا تأتي صامتا بأي حال من الأحوال، فقد عدّ الصائت نواة المقطع، ويكون وسط المقطع المغلق، لكنه يقع في أواخر المقاطع المفتوحة².
- 8- تميل اللّغة العربية إلى المقاطع الساكنة. وقد رأى النحاة القدماء استحالة اجتماع أربعة متحركات في الكلمة الواحدة، وكراهته فيما هو كالكلمة، ومعنى ذلك أنّ اللسان العربي ينفر من توالي أربعة مقاطع متحركة ولكنهم أباحوا توالي أربعة مقاطع ساكنة، نحو : (استفهمتم)←اس/تف/هم/تم³.
- اهتم الأصواتيون بدراسة المقاطع اهتماما كبيرا، لما لها من أهمية، وفائدة كبيرة في معرفة الجائزة، وغير

¹ المرجع نفسه، ص 101 .

² المقطع والكم والنبر في بنية اللسان العربي، عبد الكريم قحطان، نشر جامعة عدن، ط1، 2007، ص 12-19 .

³ الأصوات اللغوية، عاطف فضل محمد، ص 102 .

الجائزة من الصيغ في اللّغة المدروسة، وقد اختلف اللّغويون-أيضا- في أهمية المقطع، فقد صرح بعضهم بأنّ لا أهمية له وعدّه بعض اللّغويين غريبا على التحليل اللّغوي، لكن الدراسات التجريبية للعمليات الكلامية أثبتت أهمية المقطع وتمثل هذه الأهمية في أنّ :

1- معرفة المقطع وحدوده، وأنواعه يمكن أن تسهل على الطلبة تعلم عروض الشعر، وموازينه، لأنّه يعتمد على تكرار نمطي للمقطع القصير والطويلة، وفقا لحساب عددي مقرر لا حياذ عنه، فلو أخذنا بيتي أحمد شوقي :

أَلَا حَبْدًا صُحْبَةَ الْمَكْتَبِ وَأَحِبُّ بِأَيَّامِهِ أَحِبِّ
وَيَا حَبْدًا صَبِيَّةً يَمْرَحُونَ عِنَانُ الْحَيَاةِ عَلَيْهِمْ صَبِي

إذا أصغيت إلى نفسك وأنت تنطق كلمات البيتين السابقين، فستجد أنّها تتألف من أجزاء صغيرة متوالية: فمثلا لو قلت : "ألا حبدا"الرأيت أنّها تتألف من الأجزاء: أ، لا، حب، ب، ذا، لا تستطيع أن تلفظها بغير هذه الصورة وكذلك لو قلت "صحبة المكتب"الرأيت أنّها تتألف من الأجزاء : صح، ب، تل، مك، ت، بي، والأمر نفسه يقال في بقية البيتين¹ .

- 2- تحليل المعلومات التي ذكرها الصرفيون والنحاة تعليلا جديدا في ضوء علم اللّغة الحديث .
- 3- معرفة مواضع النبر في اللّغة، لأنّ النبر يعتمد على المقطع اعتمادا كليا.
- 4- معرفة التنغيم الذي يعد ظاهرة مهمّة من الظواهر الصوتية في العربية .
- 5- معرفة نسيج الكلمة في اللّغة العربية، وتمييز الصيغ الجائزة من الصيغ غير الجائزة.²

¹ الأصوات اللّغوية، عاطف فضل محمد، ص 93 .

² علم الأصوات بين القدماء والمحدثين، علي حسن مزبان، ص 98 .



الفصل الثالث: عوامل تطوّر
الأصوات اللغوية

الفصل الثالث: عوامل تطوّر الأصوات اللغوية

أيًا كانت الفكرة التي نعيها عن تغيير اللغات، وتطورها، لا بد من التذكير بالقانون الجدلي الذي ينطبق على هذه الظاهرة في الوقت الذي تحاول فيه أن تحافظ على نفسها، وتحمي ذاتها من أيّ تأثير خارجي، تسعى - من ناحية - أخرى للتطوير، والتغيير، والاستجابة لأغراض من يتكلمون بها، وحاجاتهم المتجددة، فالعامل الأول يكبح جماح التأثير، والثاني يحزرها من الثبوت، والجمود¹.

ولأنّ اللغة ظاهرة اجتماعية، والمجتمع يتغيّر تبعاً للظروف الداخلية التي تتفاعل فيه، والخارجية التي تحيط به، فهي أيضاً تتغير وتتطور². ولهذا التغيير والتطوير أسباب، ومظاهر، كما أنّنا علينا أن نفرق بين التغيير والتطور فالأول يقابل بالإنجليزية كلمة change والثاني كلمة évolution والأول قد يلحق بأحد عناصر اللغة على نحو ملحوظ، وظاهر، وفي مدى قصير، مثل دخول كلمات جديدة في المعجم اللغوي لسبب طارئ، ولكن التطور يكون على نحو تدريجي بحيث لا يحس به المتكلمون ولا يشعرون³.

ففي صدر الإسلام طرأ تغيير ملحوظ على معاني بعض الألفاظ إمّا تضييقاً في المعنى، وإمّا من باب التوسع والانتقال من الخصوص إلى العموم أو العكس. فمن الألفاظ التي جددت في الإسلام كلمات: ملائكة، جنّ، عرش جهنم، صراط، ورحمن، وظهرت تراكيب جديدة أيضاً لم تكن مألوفاً، منها: لا حول ولا قوة إلاّ بالله، ومثل: حسبنا الله ونعم الوكيل، ومن ذلك أيضاً كلمات ذات صفة اصطلاحية: مسلم، كافر، منافق، فاسق، والصلاة، والزكاة، والحج، وغيره⁴ وهذا التطور يسوغ وصفه بالتطور الداخلي interrol évolution .

فلو أنّنا بحثنا في معاجم اللغة عن الأصل الذي اشتقت منه كلمة (كافر) فسندفاجأ بأنّها مم أصل الذي يعني ستر، وغطى، وأنّ كلمة منافق من (النافقاء) التي هي طريق اليربوع في باطن الأرض. وهذا النوع من التغيير مختلف عن التطور الذي لا يظهر إلاّ بعد أجيال ويشمل البنية الصوتية والدلالية والنحوية والتصريفية⁵.

1 اللغة، فندريس جوزيف، ترجمة أحمد القصّاص، وعبد الحميد الدواخلي، مكتبة الأنجلو - مصرية، القاهرة، ط1950، ص1، ص307

واللسانيات الاجتماعية عند العرب، دار الأمل للنشر، إربد الأردن، ط1998، ص1، ص96. و أبحاث في العربية الفصحى لغنام

قدوري الحمد، دار عمان للنشر، ط2005، ص1، ص213 .

² في علم اللغة العام، عبد الصبور شاهين، مؤسسة الرسالة، بيروت، ط3، 1984، ص190 - 191 .

³ نفس المرجع السابق، ص190 - 191 .

⁴ في التطور اللغوي التاريخي، إبراهيم السامرائي، دار الأندلس، بيروت، ط1997، ص1، ص34 - 35 .

⁵ المرجع نفسه، ص27 - 28 .

1- العامل النفسي :

ومما سبق يتضح أنّ عوامل وحدة اللّغة الاختلاط، والمشاركة، والتراث ووحدة الهوية الثقافية، وربما العقيدة، والوحدة السياسية، وقد يكون لبعض هذه العوامل نفسها أثرا عكسيا فالعامل السياسي قد يفرق اللّغة إلى لغات بدلا من الحفاظ على وحدة اللّغة¹. والعامل الجغرافي قد يؤدي إلى اتساع التأثير الخارجي في اللّغة، فتتأثر بلغات أخرى مجاورة².

ومن المحدثين من يجعلون من الطبيعة الجغرافية لبيئة اللّغة أثرا كبيرا في نوع التطور الذي قد يصيب هذه اللّغة وعلى رأس هؤلاء H.Collitz فقد عزا تطور الأصوات الشديدة في اللّغة الألمانية إلى نظائرها الرخوة للطبيعة الجغرافية في بعض جهات ألمانيا، وقد أكد في مقالاته أنّ الجهات الجبلية تميل لغاتها إلى التخلص من أمثال b.d.g، فتهمس أولا، وتصبح على الترتيب p.t.k، ثم تقلب هذه إلى نظائرها الرخوة (الفاء، الثاء، الهاء) على الترتيب. وقد أشار في مقالاته إلى أنّ البيئة الجبلية تتطلب نشاطا كبيرا في عملية التنفس. ويتبع هذا الميل بالأصوات من الشدة إلى الرخوة³.

وقد تصدى له (Jespersen) مفندا هذا الزعم، ومشيرا إلى أنّ التطور الذي أشار إليه (Collitz) قد حدث أيضا في البيئات السهلة، وأنه لا أهمية لنشاط الرّتين في النطق بالأصوات اللّغوية، بل المهم هو ما تقوم به الحنجرة وسائر أعضاء النطق الأخرى⁴.

والعامل النفسي قد يساعد على بقاء الناس متمسكين بلغتهم تمسكا شديدا، لكنّه قد يؤدي أيضا إلى ولع الناس بمحاكاة لغة أخرى في النطق الصوتي، وفي اقتراض الألفاظ، وحتى التقارب بين تراكيب اللّغة الأمّ واللّغة الأخرى المجاورة- ومن ذلك أن بوبلاك- لغوي أمريكي- يؤكد في دراسة له أنّ الأمريكيين المنحدرين من بورتوريكو يتكلمون في نيويورك لغتين هما: الإسبانية والإنجليزية. وقد اضطرت طريقتهم في الكلام من الناحية النحوية كأهم يريدون التوفيق بين قواعد اللّغتين. ففي الإسبانية يأتي النعت بعد المنعوت- كالعربية غالبا- وأمّا في الإنجليزية فيأتي قبله، نقول: Fat man ولا نقول: man Fat وقد حدث

¹ علم اللّغة لحاتم الضامن، بيت الحكمة، جامعة بغداد، ط1، ص148. وأسس علم اللّغة لماريوباوي، ترجمة أحمد مختار عمر، عالم الكتب، مصر، ط1976، ص2، ص73.

² المرجع نفسه، ص148.

³ الأصوات اللّغوية، لإبراهيم أنيس، ص215 - 216.

⁴ علم اللّغة، لحاتم الضامن، ص148.

نتيجة هذا التأثير، أو التبادل، بين اللغتين أنّ الأمريكيين المذكورين يخلطون بين الطريقتين، فلا مانع أن يضعوا النعت بعد المنعوت في التراكيب الإنجليزية وهذه الظاهرة يوجد ما يشبهها في مقاطعة كيبك في كندا، حيث الناس يتكلمون الفرنسية والإنجليزية¹.

ويعزى هذا المزج بين القاعدة الإنجليزية والإسبانية إلى نوع من التعلق النفسي باللّغة الأصل، وهي الإسبانية. والعوامل النفسية التي تجعل كثير يتمسكون بمظاهر من لغتهم أو عكس يميلون إلى التأثير بلغة أخرى من باب التعلق بها لدواعي انفعالية أو وجدانية، فبعض المسلمين من غير العرب ممن يلقبون القرآن الكريم بالعربية، ويحفظونه، ويرتلونه على وفق أحكام التجويد في باكستان، وماليزيا، واندونيسيا، وبنغلادش وإيران، وغيرها... يتقنون نطق الأصوات العربية اتقانا جعل من أعضاء النطق لدى كثير منهم أعضاء تنطق الأصوات بلغتهم كالأصوات العربية، فمع خلوّ تلك اللغات من الظاهرة الطبقيّة مثلا أو من الأصوات الحلقيّة نجدهم يؤدّون تلك الأصوات بيسر لا نجد له لدى الأعاجم من غير المسلمين².

ولكن هذه الأوضاع لا تنسحب على اللغات كافة، فنحن لا نستطيع أن نجعل من العامل النفسي قانونا لتطور اللغة، إن كان على مستوى الأصوات، أو الدلالات، أو حتى النحو، وسبب ذلك أنّ اللّغة كائن اجتماعي مثلما ذكرنا في غير موضع من هذا الكتاب، وهي ذات كيان مستقل عن الأفراد، والعامل النفسي عامل فردي، ولا يمكن للّغة أن تتغير، أو تتطور، بالتخلي عن عنصر من عناصرها، أو اكتساب آخر، إلا بممارسة اجتماعية يتواضع عليها، ويتوافق، أكثر مستعمليها في الكتابة، أو الكلام، على السواء. فتطوّر اللّغة- مثلما يرى بعضهم- يشبه في طبيعته تطوّر الكائن الحي، فالشجرة على سبيل المثال تتساقط أوراقها في الخريف، وتظل جرداء طوال الشتاء، ثم لا تلبث أن تورق عندما تنضج في داخلها الدورة الجديدة³.

وهناك بعض العلماء يعزّون تطوّر الأصوات من شدة إلى رخاوة، أو العكس، إلى الحالة النفسية التي يكون عليها الشعب، فالشعب حين يميل إلى الاستقرار تميل أصوات لغته إلى الانتقال من الشدة إلى

¹ سوسيلوجيا اللّغة لبيبار أشار، ترجمة عبد القادر ترو، عويدات للنشر، بيروت، ط1، 1996، ص 75 - 77 .

² مدخل إلى علم اللّغة للدكتور إبراهيم خليل، دار المسيرة، الأردن، ط1، 2010م - 1430هـ، ص 238 .

³ اللّغة والتطور لعبد الرحمن أيّوب، معهد البحوث والدراسات العربية، القاهرة، ط1، 1969، ص 57 .

الرخاوة. فإذا اعتر الشعب بقوته وجبروته مال إلى العكس. وأصحاب هذا الرأي يلتمسون أدلة على قولهم من التطور التاريخي الذي أصاب الشعب الألماني، وما تبع هذا من تطور في أصوات اللغة، غير أنّ مثل هذا لا يستحق منا أن نقف عنده أكثر من ذلك، لأنّ لربط بين أصوات اللغة، والحالة النفسية عند الشعوب، لا يجد ما يؤيده في تاريخ الشعوب الأخرى، غير أنّه قد يستأنس لهذا الرأي بما نعرفه عن اللهجات العربية القديمة وميل البيئات المتحضرة في جزيرة العرب إلى الأصوات الرخوة، في حين أنّ البيئات البدوية كانت تميل إلى الأصوات الشديدة¹.

2- العامل الزمني :

دلّت الدراسات الحديثة أنّ للزمن تأثيره في التغير اللغوي، فانتقال اللغة المستمر من عصر إلى عصر يؤدي إلى زيادة في عدد الألفاظ من جهة عن طريق الاقتراض، والاشتقاق، والتصريف، والاستعارة من اللغات الأخرى وتراكم ما يحدثه المتكلمون بها، ويخترعونه في كل زمن من عناصر جديدة تضاف إلى ما سبق. ولو أنّ في العربية معجماً تاريخياً للألفاظ لاتضح للقارئ مدى الإرث العظيم الذي تجمع في هذا المعجم في الأزمنة المديدة التي مرت فيها هذه اللغة، على أنّ التواصل من الأجيال الماضية إلى الحاضرة يؤثر أيضاً في المستوى الصوتي. فمن يقرأ الوصف الذي أورده الخليل بن أحمد (175هـ) وسيبويه (180هـ) وغيرهما لبعض أصوات العربية لاكتشف أنّ بعض هذه الأصوات لم يعد موجوداً². أو أنّ بعض القبائل كانت تلفظ الضاء رخوة لا شديدة، أو أنّ بعضها كان يلفظ الجيم معطشة، وبعضها يلفظها وقفية مجهورة كالجيم القاهرية، أو أنّ بعض الظواهر العربية في اللهجات اليوم لها أصول قديمة مثل إبدال الجيم من الياء في بعض البلدان الخليجية. ولا بد أنّ الراء بالفرنسية كانت في الماضي تلفظ على العموم راءاً أمامية مثلما تلفظ بالعربية، لكنها أصبحت تلفظ خلفية كالغين في بعض مقاطعات فرنسا ثم سادت في باريس، ومنها انتقلت إلى مناطق أوسع. فهذا التغيير النطقي لصوت الراء اتسع وانتشر مع الزمن³. وقد دلّت الدراسات على أنّ ذوي الأعمار الشابة -على المستوى الفردي- للناطقين بلغة من اللغات، أكثر تأثراً، واستجابة للبدائل اللغوية المتاحة من ذوي

¹ الأصوات اللغوية، إبراهيم أنيس، ص 216 - 217 .

² في التطور اللغوي التاريخي، إبراهيم السامرني، ص 35 .

³ مدخل إلى علم اللغة، لإبراهيم خليل، ص 238 - 239 .

الأعمار الكبيرة، ففي دراسة أجراها **لابوف** Labov على عينة من الأمريكيين في مدينة نيويورك ممن شهد نطقهم لصوت الراء R انحرافا على الطريقة المتبعة في نطقه في مدن أخرى، تبين أن نسبة كبيرة ممن هم فوق الأربعين لا يولون الأمر أي أهمية، ولا يعنون بالقيمة الاجتماعية الناشئة عن نطق الراء في لهجتهم أو عن تجنبها، بعكس من تراوحت أعمارهم بين 18 عاما وأربعين، فهم يعدون ذلك مظهرا اجتماعيا يشهد برقيهم، أما من كانت أعمارهم تتراوح بين 6 و17 عاما فإن 60% منهم يولون هذا النطق بعض اهتمامهم¹.

وفي العربية المعاصرة يبدي الجيل الشاب ميلا لاستخدام الكلمات المصاحبة لاستعمال الهاتف المحمول أكثر من الأجيال الأخرى، فتتكرر في محادثاتهم كلمات مثل: مسج-أوكي Okay، سايلنت، وكثير من الألفاظ التي تستخدم في الحواسيب. وفيما تأتي بعض الأمثلة التي تنم على هذا التأثير الذي يبديه الجيل الشاب: وينك إنت؟ ليش ما بتمسجيلي؟ شو غيرت الباص وورد، ولاضاع الكود؟. ففي هذه الرسالة نجد الكاتب قد استعمل كلمات أعجمية منها: Link وWord وformat وcode وmessage وكلمة password، وغيرها للتظاهر بالطبع بالتقدم الاجتماعي، وأنه إنسان عصري، وغير متخلف إلى جانب شعوره بأن استعماله لهذه الكلمات يضيف عليه وعلى رسالته شيئا من خفة الروح².

3- العامل البيولوجي:

ظهرت في القرن التاسع عشر على يد اللغوي الألماني **شلاير**-الذي سبق ذكره عند الكلام على اللغة والتفكير في الفصل الثالث- نظرية في تفسير التطور اللغوي، وهي النظرية الموسومة باسم النظرية البيولوجية، وتقول هذه النظرية إن تطور اللغات يشبه تطور الكائن الحي- فعلى الرغم من أننا لا نعرف الكثير من أمر اللغة الأولى التي سبقت اللغات الأخرى، إلا أننا نستطيع من خلال ما لدينا من إشارات محدودة أن نقسم مراحل تطور اللغات إلى ثلاث هي :

- **مرحلة الانفصال:** ففيها كانت اللغات تعتمد نظام الكلمة المؤلفة من مقطع واحد وتدل

على معنى أو فكرة بسيطة كالأكل مثلا، ولا تعيد فيها للزمن، أو الهيئة، وفي بعض اللغات

البداية اليوم مثل لغة (الهوي) نجد هذا النمط من الكلم³.

¹ سوسيلوجيا اللغة، لبيار أشار، ص 72 - 73.

² اللغة العبرانية، راشد عيسى، مجلة عمان، ع163، يناير 2009، ص 73.

³ مدخل إلى علم اللغة، لإبراهيم خليل، ص 240.

- **مرحلة اللّصق:** وهي المرحلة الأكثر تعقيدا من المرحلة المذكورة، وأكثر منها تقدما، لأنّ الكلمة تقبل الزوائد من لواحق، وسوابق، فيحصل المتكلمون بها على كلمات جديدة تحدد الزمن، والهيفة، وتضيف تنويقا في المعنى ومن اللّغات التي تمثل هذه المرحلة اللّغة التركية، فيما تمثل اللّغة الصينية المرحلة الأولى.

- **المرحلة الثالثة:** وهي الأكثر رقيًا من المرحلتين السابقتين، فالكلمة الواحدة لا تقبل اللّواحق والسوابق فحسب، بل الدواخل، وإعادة التركيب، وتقديم الحركات، وتأخير بعضها، ممّا يسمى اشتقاقا. وبهذه الطريقة تغني اللّغة بالمفردات، والصيغ، والمثال على هذا النوع من اللّغات المتطورة: العربية، وهذه الأفكار التي تقوم عليها هذه النظرية البيولوجية قد تبدو لبعض الناس مقنعة إلاّ أنّها بولغ بها جدا¹.

صحيح أنّ اللّغة تشبه الكائن الحي الذي يتغذى ويدركه النماء والكبر، والنضج، ولكن ما يختلف به الكائن الحي عن اللّغات أنّ الكائن الحيّ البيولوجي إذا مات وانقرض لا يمكن إحيائه، أمّا اللّغة فموتها لا يحول دون التعامل مع ما يتبقى منها من كلم مكتوب، ويمكن إعادةّها للحياة مثلما هي الحال في اللّغة العبرية، لذا فإنّ تطبيق هذه الفكرة على اللّغات تعدّ ضربا من المبالغة العلمية التي يأبها المنطق². ومن قبيل الحديث على النظرية البيولوجية ذلك الذي يقال عن أثر الوراثة في التطور، أو التغير النطقي لبعض الأصوات، فقد زعم لغويون أنّ بعض ما يطرأ على اللّغة من تغير في الأصوات مردّه إلى أنّ بعض الأنباء يرثون عن أحد الأبوين، أو عن أحد الأجداد بعض صفات أعضاء النطق التي تمثل انحرافا عن الشكل المعتاد³.

مما يؤدي إلى انحراف في نطق بعض الأصوات، وقد وصف هذا بقانون **مندل** *low Mindel's* وهو قانون لا يمكن الاقتناع بصحته في رأي **عبد الرحمن أيوب**، لأنّ وراثة الخصائص البيولوجية مختلفة عن وراثة اللّغة، ففي النوع الأوّل الوراثة ماديّة، وفي النوع الثاني الوراثة جينية أي مجرد نشاط يحاكي فيه المتكلم سواه من أفراد ولا يقتصر على محاكاة الأبوين أو الإخوة⁴.

¹ نفس المرجع السابق ، ص 240 .

² اللّغة والتطور ، لعبد الرحمن أيوب ، ص 39 - 43 .

³ نفس المرجع السابق، ص 30 - 31 .

⁴ نفس المرجع السابق، ص 30 - 31 .

ويرى بعض اللغويين أنّ التغير في النطق مرده لاختلاف ترشيحي (بيولوجي) يطرأ على أعضاء النطق. ولا نستطيع القول بهذا التعليل لسبب بسيط، وهو أنّ الناس يتمتعون بأجهزة نطق متشابهة على الرغم من اختلاف الزمان والمكان والأجناس، والاختلافات الفردية بين فرد وآخر لا تبلغ درجة الانحراف النطقي الذي يمثل ظاهرة عامة غير فردية مثل إسقاط صوت الراء في بعض اللهجات الإنجليزية من آخر الكلمة، فيقال في Father مثلاً: Fathè ومع أنّ الأعجمي يجد صعوبة في نطق الأصوات الحلقية إذا تعلّم العربية، إلاّ أنّه من المؤكد لو نشأ طفلاً رضيعاً في بيئة ناطقة بالعربية فسيكتاد حلقه نطق هذه الأصوات بيسر مثلما ينطق الأصوات الأخرى. وقد أثبتت التجارب أنّ أعضاء النطق تتخذ الوضع الملائم للأصوات المكتسبة في المراحل العمرية المبكرة¹.

ومن يذهب مذهب البيئتين في ردّ التطور اللغوي النطقي لأسباب جغرافية، وتأثيرات المناخ على اتساع صدور سكان الجبل، وضيق صدور سكان الأراضي المنخفضة، والأغوار، وأنّ لذلك أثره على وضوح النطق، وقوة الصوت فمذهب لا يخلو ظاهره من بصر علمي بتأثير البيئة في الإنسان لكن تأثيره على اللغة، واختلاف النطق، من بيئة لأخرى، غير واضح².

ففي بعض اللغات مثل الصينية ينتشر مستعملوها في بيئات متنوعة مناخياً، وتمتاز أيضاً بتنوع التضاريس، ولا يوجد ما يميّز بوضوح نطق أبناء بيئة منها عن أخرى، وأياً ما كان الأمر، فإنّ سعة الصدر، وانتفاخ الرئتين بالهواء لا تأثير له في النطق، لأنّنا لا نستعمل الهواء الموجود في الرئتين كله عند الكلام، والمعول في ذلك على ميكانيكية النطق فهي التي تميّز الصوت القوي من الضعيف، والشديد من الرخو، والاحتكاكي من الوقفي، والمجهور من المهموس³.

4- التغيير في المستوى الصوتي :

ولا ريب في أنّ اللغات تشهد من حين لآخر بعض التغيير في نطق الأصوات، وهذا التغيير لا يمكن عزوه لأسباب بيولوجية كتشريح أعضاء النطق، ولا لأسباب جغرافية كاختلاف التضاريس والمناخ، ولكن يمكن عزوه لأسباب داخلية في اللغة، أو لأسباب خارجية، فمن قبيل الأسباب الداخلية

¹ نفس المرجع السابق ، ص 26 - 27 .

² نفس المرجع السابق ، ص 27 .

³ مدخل إلى علم اللغة ، لإبراهيم خليل ، ص 242 .

ما يوصف بنظريات للطبقات السفلى، أي تأثير اللّغة التي انقرضت، أو توارت في لغة الكلام الجاري، ومن أمثلة ذلك أنّ بعض الباحثين كعبد الرحمن أيوب يعزو الاختلافات في اللّهجة المصرية عن غيرها من اللهجات العربية الأخرى بما تركته اللّغة القبطية التي كانت سائدة في مصر قبل الفتح الإسلامي في عربية المصريين عندما تعربوا ودخلوا في الإسلام¹.

في حين يعزي ما في اللّهجات اللبنانية والشّامية من ملامح نطقية إلى ما كان في بلاد الشام من لغات قديمة كالآرامية والسريانية، وهذا قد يلقي الضوء على شيوع الجيم الوقفية المجهورة في مصر، والمعطشة في بلاد الشام².

وقد يكون للأثر الخارجي دوره في التغيير النطقي، إلا أنّ التطوّر الصوتي أيّا كانت أسبابه تطور بطيء ولا يظهر جلياً إلا عندما نوازن بين نطق جيل من المتكلمين بجيل آخر مضى عليه وقت طويل فتحول التاء في بعض اللّهجات إلى تاء: ثلاثة (تلاتة) أو الذال إلى دال: ذراع: (دراع) أو الذال إلى زاي: أستاز، وانقراض الحركات الإعرابية من أواخر الكلم في بعض اللّهجات، ذلك كلّه جاء نتيجة سلوك صوتي نطقي متصل لزمن طويل، وهو تغيير غير فردي وتلقائي³. وإذا جرى يغدو مع الزمن تغييراً مطرداً⁴.

وقد يكون التغيير النطقي بفعل مؤثر خارجي، ففي بلاد الشمال الإفريقي نجد التأثير في النطق يعزى لمصدرين الأوّل داخلي، وهو تأثر العربية ببعض اللّغات التي كانت سائدة في المغرب العربي، كالبربرية بأنواعها المختلفة: الأمازيغية والشلحية، فلذلك تجد المغاربة في العامة يبدوون أكثر الكلمات ساكن، ويظيلون المقطع الصوتي الأخير، أو يزيدون النبر عليه، أو على الذي قبله، ويلفظون أكثر الكلمات التي فيها التاء بالياء الطبقيّة فيقولون كرطون بدلا من كرتون، وقد تسرّب تأثير الفرنسية التي شاعت، وغدت في فترة زمنية معينة لغة البلاد الرّسمية على طريقتهم في نطق بعض الأصوات، ومن اليسير على من سمع بعض المذيعين الجزائريين والمغاربة والتونسيين أن يلحظ في إيقاع الكلام بعض الأثر الفرنسي⁵.

¹ العربية في مواجهة العصر، لإبراهيم السامرائي، دار الجاحظ للنشر، بغداد، 1982، 1، ص 37 – 100.

² علم اللّغة، لحاتم الضامن، ص 151 – 152.

³ علم اللسان العربي، عبد الكريم مجاهد، دار أسامة للنشر والتوزيع، عمان، ط1، 2005، ص 215.

⁴ نفس المرجع السابق، ص 216.

⁵ مدخل إلى علم اللّغة، لإبراهيم خليل، ص 243.

على أننا ينبغي أن نميّز بين ما يسمى تغييراً نطقياً وبين التغيير الفونولوجي الذي يطرأ على الأصوات بسبب تأثير بعضها في بعضها الآخر، على النحو الذي نجد في مثل ازدهى التي تلفظ فيها التاء مجهورة، أو اصطحب الذي تلفظ فيه التاء طبقية الخ، فهذا و أضرابه من المماثلة، والمغايرة، وتقصير الصائت الطويل، أو إشباع الصائت القصير، أو التماثل بين الصامت ونصف الصائت، نحو: اتعد، واتسر، وما يقاس عليهما من ضروب التغيير الفونولوجي، ولا تعد الظواهر التطريزية التي تطرأ على الأصوات في الإنشاد الشعري، أو الديني، أو الغناء من التغيير أو التطور النطق، فالتغيير الذي يستحق أن يسمى تطوراً هو تحول صوت مرفق مثلاً إلى مفخم بصورة مطردة كاللام في كلمة الله إذا سبقت بفتحة، فهذه الظاهرة لم تكن في الجاهلية وإنما خص بها لفظة الجلالة وحده، وبغيره لا تفخم اللام، فنقول: و لآه ولاية، والذي فلا نفخم مع وجود الفتحة قبل اللام ومن عوامل التأثير في التغيير الصوتي ما يعرف بقانون الاقتصاد في الجهد ويسمى أيضاً الاقتصاد الصوتي¹.

وهذا القانون يفسر في رأي اللغوي الأمريكي وتني whitney جل مظاهر التغيير النطقي، فكل ما نكتشفه من تطور في اللغة على المستوى الصوتي ما هو إلا أمثلة تؤكد نزوع اللغة القوي لتوفير الجهد الذي نبذله في النطق².

فحن بالفعل نميل للاستغناء عن بعض الكلمة إن كان التخلي عن بعضها الآخر لا يضّر بالمعنى، ونسمع في هذه الأيام الناس يقولون (نت) وهم يقصدون (الانترنت) ويقولون (تكنو) وهم يقصدون (تكنولوجيا)³.

ويقول المصريون في العامة (سيما) وهم يقصدون (سينما)، ويقول السودانيون (بت) وهم يقصدون (بنت) و(كت) وهم يقصدون (كنت)، ويختصرون كلمة تلفزيون بكلمة (تل) وكذلك التليفون، والمختصرات كثيرة جداً، ويكثر التخلي عن أدوات النداء وحروف الاستفهام وأسمائه مكتفين بالتنغيم والنبر عوضاً عن ذلك، وعلى الرغم من معارضة بعض اللغويين لقانون الاقتصاد الصوتي، إلا

¹ نفس المرجع السابق، ص 244 .

² اللغة والتطور ، لعبد الرحمن أيوب، ص 32 .

³ نفس المرجع السابق ، ص 244 .

أنّه لا يخلو من بعض الدقة، غير أنّه ليس السبب الوحيد الذي يؤدي إلى التغير النطقي¹ .

5- التطور الصرفي :

ومن مظاهر التطور اللافت للنظر في الصرف التوسع في الاشتقاق، فقد دأب العرب قديما على التفريق بين الجامد والمتصرف أو المشتق، فتصرفوا في المشتق وتركوا الجامد على ما هو عليه وأخذوا من المتصرف الأفعال والأسماء واسم الفاعل والمفعول والزمان والمكان والمصدر و المصدر الميمي والبدال على المرّة والهيئة وغيره واسم الآلة القياسي، وقل أن يشتقوا فعلا من الاسم الجامد إلا في القليل النادر الذي لا يقاس عليه، وفي هذا النادر تصرفوا ثانية فأخذوا منه المضارع والمصدر واسم المكان وغيره فقالوا: من عسكر: يعسكر ومعسكر وعساكر وعسكرة، ومن فرعون: فرعن، على فعل، ويفرعن وفرعنة للمصدر، وقالوا من يهود: يهود، ومن مجوس: يمجس ومن نصراني ينصر، ومن النيروز: ينورز ولكن هذا النوع من الاشتقاق الذي ظلّ قليلا في عربية العصور الماضية ازداد وشاع في عصرنا الزاهن بسبب الحاجة إلى كلمات جديدة تلي مطالب المتكلمين والمترجمين فقالوا بسر من باستور وهو اسم شخص، وقالوا: من بلور، بلوز، ومن البلشفية بلشف، ومن البلقان، بلقن، ومن التلفون تلفن، ومن تلفزيون: تلفز، ومن فبركة: فبرك، ومن كهرباء: كهرب، ومن مغناطيس: مغنط، ومن شيفرة: شفر، يشفر تشفيرا² .

وكان علماء الصرف- في وصفهم للعربية - قد حصروا اشتقاق اسم الآلة في ثلاث صيغ لها ثلاثة أوزان، هي:

1- مفاعل ، مثل : مبرد .

2- مفعال ، مثل : مفتاح .

3- مفعلة ، مثل : مشنقة ، ومقصلة .

وفي العصر الحديث انتشر اسم الآلة انتشارا كبيرا على غير المقاييس المذكورة، فقالوا:

قداحة، ولاعة، فتاحة، حرامة سيارة، دراجة، عوامة، غسالة، خلاطة، حصالة، ثلاجة، مما اضطر خبراء العربية

¹ المرجع نفسه ، ص 244 .

² أعضاء على لغتنا السمحة، محمد خليفة التليسي، كتاب العربي، الكويت، ط1، 1985، ص 136 - 137 .

في مجامع اللّغة إلى غض النظر عن الأوزان الثلاثة وقبول هذا النوع الجديد، ولكن التجديد لم يقتصر على فعّالة فقد سمع من المحدثين قولهم: سداد رباط، حزام، ضماد، لحاف، ستار، قماط، وهي على فعال، وقاطرة، وكاسحة، وناسفة، ورافعة، وكابحة، وحاسبة، وهي على فاعلة، ومن أسماء الآلة التي أدى إلى ظهورها التطور ما هو على وزن فاعول، نحو ناقوس، ساطور، طاحون ناقور، هاوون، ومنها فعّال، نحو: سخّان، كباس، براد، وعلى وزن فاعولة، مثل: ناعورة، ونافورة، وجاروشة، وطاحونة وجل ذلك جديد ممّا يدعو إلى فرض قاعدة جديدة في الصرف تضاف إليها هذه الأوزان، أو يترك أمر اسم الآلة للسمع لا للقياس¹.

وإلى هذا النوع من اتساع الاشتقاق يمكننا أن ننوه إلى ضرب استخدمت فيه ياء النسبة بدلا من الصيغة الدالة على الوصف، فقد كانت العربية تضيف همزة في أوّل الأسماء الدالة على الألوان للحصول على الصفة فيقال أملح من الملح، وأشهب، وأدهم، وما يشاكله، ولكن العربية المعاصرة تميل لطريقة أخرى، فيقال من الفستق فستقي ومن المشمش مشمشي، ومن الورد وردي، ومن الزهر زهري، وكان العرب يستعملون أزهر لهذا الوصف².

6- التطور الدلالي:

ولا يقتصر تطور اللّغات على التغيير في الأصوات ولكنه قد يبدو أكثر وضوحا وقوة في مجال المعجم والمعاني والألفاظ، والمعروف أن انتقال المجموعة اللّغوية من مرحلة تاريخية واجتماعية إلى أخرى يؤدي إلى وجود ألفاظ جديدة اقتضاها التطور الحضاري والاجتماعي والثقافي والتقني، والكلمات مثلما هو معروف تتجدد دلالتها عن طريق الاستعمال المجازي، والاستعمال المجازي لا يتأثر بالبيئة اللّغوية حسب بل يتأثر كذلك بما يجد فيها من مظاهر تشمل حياة الناس بالتغيير، ونحن نجد -مثلا- أصحاب المهن والحرف يقذفون أسماءنا بألوان كثيرة من الجاز متأثرين ببيئتهم العملية الضيقة، وهكذا تنوع أصناف القول في المجتمع الواحد ويعتني المعجم اللفظي بالمفردات الجديدة أو القديمة التي تدل على معان جديدة، وخير دليل على ذلك كلمة (قطار) فقد كانت تطلق على الإبل تسير بعضها

¹ المرجع نفسه ، ص 96 - 97 .

² في لغة الأدب وأدب اللّغة، خليل إبراهيم، للنشر والتوزيع، عمان، ط1، 2008 ، ص 20 .

خلف بعض، ثم استعير هذا اللفظ ليطلق على القاطرة الحديدية الحديثة لأنها تشبه في سيرها عدد من العربات، وكلمة بيرو bureau الفرنسية أطلقت قديماً على قطعة من الثوب توضع فوق المكتب في الدوائر الرسمية ثم تحولت من الدلالة على هذا إلى الدلالة على المكتب نفسه¹.

واللغات تنتهج سبلاً عدّة للزيادة في الألفاظ الجديدة التي توائم متطلبات الحياة الجديدة، منها على سبيل المثال - وليس الحصر - اللجوء إلى النحت والتركيب، وهو كثير في اللغات الأوروبية وقليل في العربية جداً، ولكن يقال إن الرباعي المضعف وغير المضعف في العربية أساسه الجمع بين اثنين من الأفعال في بنية واحدة مثل: دحرج يقال أنه من دحر، فخرج، وكذلك هروول: أصله من هرب وولى وإذا صحت هذه الفرضية تكون العربية من أقدم اللغات اعتماداً على النحت².

وقد ازداد اللجوء في العصر الحديث للنحت فيقال: برمائي، ولا مبالي، وزمكاني، وصرف - صوتي وما ورائي وهي كلها من قياس عبشمي، وعبدلي، ومن السبل التي تعتمدها اللغات في زيادة ثروتها من الألفاظ الاقتراض وقد عرفت العربية على كثرة ما فيها من المترادف والمتوارد، هذا الأسلوب منذ القديم، فاستعارت الألفاظ من اللغات الأخرى قبل الإسلام وبعده، وفي الشعر الجاهلي نجد ألفاظاً مثل السجندل للمرأة، والحيزوم والجوجو لأجزاء في السفينة، وغيرها من ألفاظ رومية وفارسية وحبشية وسريانية، ووردت في القرآن الكريم ألفاظ قيل فيها إنها معربة مثل الصراط، وجهنم، وسندس وإستبرق، وغيرها... مما حدا ببعضهم لتصنيف كتب يتناولون فيها ما في القرآن من المعرب، وبعضهم لتنزيه عن أن يكون فيه لفظ غير عربي، والمعرب غير الدخيل³.

فالمعرب هو اللفظ الذي تم إخضاعه للنظام الصوتي العربي، وللنظام الصرفي، أما الدخيل فهو اللفظ الذي تسرب إلى العربية من غير تحوير أو تغيير يخضعه لهاتيك الأقيسة والموازن، وقد وضعوا شروطاً وضوابط لمعرفة الدخيل من غيره، كعدد الأصوات، وتكرار فونيمات معينة فيه، وقد نص مؤلفو المعاجم على طرائق العربية في التعريب مثل جعل الثاء تاء والشين سينا والسين زايا، وفي العصر الحديث اتسع نطاق الاقتراض فدخلتها كلمات مثل: مكروب، بخشيش، اسطوانة، برواز، بيرق، بوسطة

¹ في التطور اللغوي التاريخي، إبراهيم السامرائي، ص 36.

² عوامل التطور اللغوي، أحمد عبد الرحمن حماد، دار الأندلس، بيروت، ط1، 1983، ص 35.

³ مدخل إلى علم اللغة، إبراهيم خليل، ص 247.

سمسار، كشتبان، كروسة، كارو، فيلا، سينما، تلفزيون راديو¹ .

ومن الطرق التي تعتمد عليها العربية كغيرها من اللغات لزيادة ألفاظها ومواكبة الجديد الذي يطرأ على الحياة اليومية الاشتقاق، فاللغات -والعربية منها- تحتاج مع الزمن للدلالة على ما يجد من معان، والاشتقاق يتم بإضافة لاصقة صوتية على الكلمة إما في بدايتها أو في وسطها أو في نهايتها، وقد يجري الاشتقاق بتغيير مواقع الحركات أو إبدال صوت بأخر أو بالطريقتين معاً، والعربية تشتق اللفظ من المعنى فكلمة مثل تعرب اشتقت من عرب² .

وتدمشق اشتقت من دمشق، وتبصر اشتقت من بصر، وتلجأ إلى اشتقاق الاسم من الفعل نحو اشتقاق حاسوب من حسب، وجاروش من جرش، وحاطوم من حطم وهكذا، وقد تشتق فعلاً غير موجود مثل: طمّن فهذا الفعل أخذ من طمأن فقد قلبت الهمزة فيه ميماً وضعف³ .
ومن قبيل التطور الدلالي شيوع مصطلحات جديدة في العربية فكلمة احتجاج بمعنى الاستنكار تعبير جديد لأن الأصل في العربية أن يقال احتج به أو احتج له أي أتاه بالدليل، فالاحتجاج هو تبادل الأدلة وليس الاستنكار أو الشجب، كذلك كلمة جدلية كانت تعني في القديم تبادل الأدلة والجدال والمجادلة معروفان وأما تعبير جدلية اليوم فله مضمون مختلف، وهو المقابل لكلمة dialectic ومن هذا الجديد الشائع: تحجيم، وتمحور وتركيز، ويخابر، ورتيب وتزامن وشجب في العربية المعروفة معناها حزن معناها حزن وهلك وهي اليوم تستعمل بمعنى استنكر بشدة⁴ .

ومن هذا القبيل استخدام كلمة عربية لإطلاقها على معنى جديد من باب الإصلاح، فكلمة ذاع تعني بعربية العصر الماضي انتشر وفشى، وقد استعيرت لجهاز جديد يستخدم في بث الأخبار ونشر الأنباء وهو الراديو فسمي مذياعاً، وسميت المحطة التي تعد فيها البرامج إذاعة، والقارئ الذي يقرأ نشرة الأخبار سمي مذيعة والمرأة مذيعة⁵ .

فالعربية تلجأ للاقتراض فإن لم يكن فللتعريب، فإن لم يكن فللترجمة، والوضع باتخاذ لفظ قديم ينم

¹ عوامل التطور اللغوي، أحمد عبد الرحمن حماد، ص 85 - 99 .

² المرجع نفسه، ص 20 - 33 .

³ مدخل إلى علم اللغة، إبراهيم خليل، ص 248 .

⁴ العربية في مواجهة العصر، إبراهيم السامرائي، ص 153 .

⁵ مقدمة في علم المصطلح، علي القاسمي، دار الشؤون الثقافية، بغداد، ط1، 1985، ص 65 - 66 .

على معنى فيستعار للشيء الجديد، مثلما يتضح في كلمة مذياع وإذاعة المذكورة، فإن لم يتييسر الأمر بالوسائل المذكورة لجأت العربية إلى النحت فقيل: برمائي، ونصف آلي، وما ورائي ولا وعي¹.

7- التطور في الأساليب:

ولا يقتصر التغير اللغوي على المستوى الصوتي والدلالي والنحوي ولكنه يشمل أيضا الأساليب، ومن يتتبع ما ينشر من كتابات أدبية وغير أدبية في الصحافة والمجلات وفي غيرها من كتب ويوازن بينها وبين الأدب العربي في قديمه المعروف في العصور الماضية كالعصر الجاهلي أو الأموي أو العباسي أو العصور المتأخرة يقف على حقيقة مفادها أنّ الأساليب تغيرت تغيرا كبيرا، وجنح الأدب للغة المتخيرة البسيطة لا المتقكرة واللّفظ المأنوس، والعبارة اليسيرة. واقتحمت العربية أساليب عن طريق الترجمة والتعريب، والكتاب لا يفتأون يستعينون بتراكيب من لغات شتى منها الإنجليزية والفرنسية وغيرها من لغات حية².

فقد نقرأ في إحدى القصص قول الكاتب فابتسم ابتسامه هادئة، وهذا التركيب ترجمة لقوله بالإنجليزية calm smile ونقرأ في الصحف تعبير مثل: الرأي العام وهو تركيب محدث في العربية وأصله من الإنجليزية opinion public وتعبير يسهر على المصلحة العامة، وهو تعبير مأخوذ من الفرنسية: il veiller sur le commun ، ويقال فلان يفعل هذا ذرا للرماد في العيون، وهو تعبير من اللغتين الفرنسية والإنجليزية يقولون: dust in the eye to throw ، وانتقل تعبير قتل الوقت إلى العربية to kill the time وشاع في العربية تعبير يلعب دورا وهو في الواقع تعبير أجنبي heplays his part وأما تعبير الورقة الأخيرة فهو أيضا تعبير مقتبس the last card³.

لقد عرض إبراهيم أنيس مجموعة من عوامل تطور الأصوات اللغوية وهي:

-اختلاف أعضاء النطق:

يزعم بعض العلماء أن تغيير الأصوات من جيل إلى جيل ليس إلا نتيجة تطور عضلي في أعضاء النطق، فقد تبع الاختلاف في تكون أعضاء النطق، تغير في الأصوات، ومثل هذه النظرية، على ما بها

¹ مدخل إلى علم اللّغة، إبراهيم خليل، ص 249 .

² المرجع نفسه، ص 249 .

³ العربية في مواجهة العصر، إبراهيم السامرائي، ص 53 - 84.

من جاذبية وطرافة لم يستطع أحد من علماء التشريح البرهنة عليها بل لقد برهن معظمهم على أنّ أعضاء النطق عند الإنسان تتحد في جميع تفاصيلها لامن وجه نظر علم التشريح، وقد برهن بعضهم على أن حنجرة أشهر المغنين لا تمتاز عن حنجرة الرجل العادي من هذه الناحية، والفرق بين المغني وغيره أن الأوّل يملك زمام تنفسه، ويسيطر على ما يندفع من الرئتين من هواء سيطرة تامة¹ . ومثله في هذا صاحب الخط الجميل، لا فرق بين عضلات يديه من الناحية التشريحية وبين عضلات أي رجل عادي، ولكن سيطرة صاحب الخط الجميل على حركات أصابعه سيطرة تامة، هي مصدر جمال خطه، وكذلك الراقصة الماهرة لا فرق بين تركيب أعضاء جسمها وبين أية امرأة أخرى، ولكن الراقصة تستطيع السيطرة على حركات جسمها سيطرة لا يضارعها فيها غيرها من النساء، ومصدر السيطرة على التنفس، وضغط الهواء المندفع من الرئتين، وكذلك مصدره السيطرة على حركات الأصابع وأعضاء الجسم، هو في آخر الأمر المخ، فالأمر إذن ليس مرجعه في الحقيقة إلّا إلى الناحية العقلية أو السيكولوجية، هذا إلى أنه قد ثبت بالتجربة، أنّ مدرس "الفوناتيك" يستطيع أن يعلم تلاميذه، أي صوت من الأصوات، في أي لغة من لغات العالم مع الشيء من المران والشرح العلمي دون أن يصحب عضلات نطق التلاميذ أي تغير في تكوينها التشريحي² .

ولسنا نعني بتطور الأصوات في اللغة، أن القديم منها يفنى فناء كلياً دون أن يترك أثراً له، أو أن أصواتاً جديدة لا وجود لها من قبل تنمو وتنتشر في الكلام، وإتّما الذي نعنيه هو أن الأصوات القديمة تنتقل من مخارجها وتستعمل في مخارج جديدة، أو يبطل استعمالها في مكانها الأصلي، حقا إنّ بعض القبائل البدائية قد اتخذت عادة بتر جزء من الشفتين والأسنان، قصد التجميل والزينة، مما ترتب عليه

¹ الأصوات اللغوية، إبراهيم أنيس، ص 214 .

² المصدر نفسه ، ص 215 .

أن أصبح يستحيل على المرء فيها النطق ببعض الأصوات، ولكن مثل هذا لا يقام له وزن في الحديث عن التطور الطبيعي للأصوات اللغوية¹.

- البيئة الجغرافية :

*الحالة النفسية :

-نظرية السهولة: تنادي هذه النظرية بأن الإنسان في نطقه لأصوات لغته، يميل إلى الاقتصاد في الجهود العضلي وتلمس أسهل السبل، مع الوصول إلى ما يهدف إليه، من إبراز المعاني وإيصالها إلى المتحدثين معه، فهو لهذا يميل إلى استبدال السهل من أصوات لغته، بالصعب الشاق الذي يحتاج إلى مجهود عضلي أكبر، ومثل الإنسان في هذا، مثله في معظم الظواهر الاجتماعية، يحاول عادة الوصول إلى غرضه عن أقصر الطرق كلما أمكن ذلك، وليس معنى هذا أنّ هذه النظرية تنطبق على كلّ الحالات، وإتّما يمكن تطبيقها على كثير من التطورات الصوتية في اللغة، فإذا وجد الباحث أنّ التطور الصوتي كان عكسياً، أي من السهل إلى الصعب. وممن نادوا بهذه النظرية Gartius whitney وقد لاقت هذه النظرية بعض المعارضين الذين بنوا كل أدلتهم لدحض هذه النظرية على ما لم يقله أحد من مؤيديها فقد تصوّروا أنّ هذا التطور يستلزم الموازنة و الاتفاق، وأن للمرء إرادة في مثل هذا التطور².

والحقيقة أن أنصار هذه النظرية، قد أوضحوا لنا بما لا يدع مجالاً للبس والإبهام، أنّ هذا التطور غير إرادي، فهو يحدث دون أن يشعر به المتكلم، ودون أن يعتمد إليه قصداً، فالمرء في الحقيقة حين ينطق بالصوت السهل بدل الصعب يخيل إليه دائماً أنه ينطق بالصوت الأصلي دون تغيير فيه، فالعملية إذن لا شعورية، وهي لهذا بعد تكررها ترك أثراً في تطور كثير من أصوات اللغات، كما أنها ليست عملية ذات أثر سريع، بل تمر في أطوار من اللغة حتى يظهر أثرها واضحاً جلياً بعد أجيال³.

حقاً أنه من الصعب في بعض الأحيان الحكم على أي الصوتيين أسهل أو صعب، ولكن مما لا شك فيه أن الأصوات الساكنة الشبيهة بأصوات اللين كاللام والنون مثلاً لا تحتاج إلى مجهود عضلي كالذي تحتاجه بعض الأصوات كالطاء، الغين، فإذا قيل لنا إن السين والفاء قد قلبتا في بعض

¹ المصدر نفسه ، ص 215 .

² المصدر نفسه، ص 217 - 218 .

³ المصدر نفسه، ص 218 .

التطورات اللغوية إلى هاء، لا نشك لحظة في أنّ الصوتين قد قلبا إلى صوت أسهل منهما، وقد حدث هذا التطور فعلا في بعض اللغات، هذا ويجب أن ينظر إلى هذه النظرية، لا على أنّها العامل الوحيد في تطوّر الأصوات، بل على أنّها قد تكون أحد العوامل ذات الأثر البين في التطور الصوتي، فقد سبق أن أشرنا إلى أنّ التطور الصوتي بصفة عامة، ليس إلا نتيجة عدّة عوامل مجتمعة¹.

وقد كان القدماء من مؤلفي اللغة العربية، يشيرون إلى هذه النظرية في ثنايا كتبهم، إشارات مهمة غامضة، حيث عزوا كثيرا من التطوّرات الصوتية في اللغة العربية، إلى ما سموه ثقل الصوت أو خفته، فقد نسبوا الخفة إلى الفتحة والثقل إلى الضمة والكسرة، وقد نسبوا الثقل إلى الهمزة، والكرامية إلى توالي المتحركات في الكلمة الواحدة أو توالي الأصوات المتماثلة، ثم رتبوا على كل هذا ظواهر لغوية مشروحة ومعروفة في كتب النحاة، وقد يؤيد هذه النظرية، ذلك التطور الذي حدث في بعض الأصوات الرخوة للغة العربية، كالذال والطاء، إذا أصبحت في لغة الكلام أصواتا شديدة، هي الدال والطاء والضاد، لأنّه قد يكون أسهل على المرء وهو يجري بأقصى سرعته أن يصطدم بحائط أمامه، من أن يحاول الوقوف قبل الحائط بمسافة قصيرة².

وكذلك اللسان قد يسهل عليه الاصطدام بالحنك، والالتقاء به التقاء محكم، ينحبس معه النفس، ما يكون مع الأصوات الشديدة، من أن تقف حركته عند مسافة قصيرة من الحنك، ليكون بينهما مجرى يتسرب منه الهواء كما يحدث في الأصوات الرخوة، وليس بغريب لهذا أن تسمع طفلا مصريا يقول في زيت "ديت"، وقد حاول بعض العلماء الانتقاص من هذه النظرية، لأنّها في رأيهم تنسب إلى الإنسان الكسل، مع أنّه يزداد نشاطا على مرّ الأيام والحقيقة أن هناك فرقا بين ما تنادي به النظرية، من أن الإنسان يميل إلى الاقتصاد في المجهود العضلي وبين الكسل لأنّ الكسل في العمل لا يؤدي النتيجة المرجوة التي يهدف إليها المرء، في حين أن الاقتصاد في المجهود العضلي قد يؤدي إلى الغرض المنشود عن طريق أقصر³.

- نظرية الشيوخ: قد نادى بهذه النظرية Vilem Thomsen وغيره من المحدثين وتقرر هذه النظرية أن

¹ المصدر نفسه، ص 218 .

² المصدر نفسه، ص 218 - 219 .

³ المصدر نفسه، ص 219 .

الأصوات التي يشع تداولها في الاستعمال، تكون أكثر تعرضاً للتطور من غيرها، وقد كان للقدماء من علماء العربية يحسون بصحة هذه النظرية، وإن لم يحاولوا تطبيقها في تفسير لكثير من الظواهر اللغوية، ولكنهم كانوا يشيرون إلى الفكرة في ثنايا كتبهم ولاسيما في حديثهم عن الترخيم في النداء، وممن آمن بهذه النظرية كل الإيمان وطبقها على اللغة الصينية O.K.Ziph في كتابه : selected . studies of the principle of relative frequency in language

فالصوت اللغوي إذا شاع استعماله في الكلام كان عرضه لظواهر لغوية، كان القدماء يسمونها حيناً إبدالاً وحيناً آخر إدغاماً، هذا وقد يتعرض الصوت كثير الشيوخ للسقوط من الكلام¹. وقد حاول في مقاله نشر في مجلة كلية الآداب بجامعة الإسكندرية تطبيق نظريتي السهولة والشيوخ، على الأصل الاشتقاقي لما يسمى بحروف العلة في اللغات السامية. وقد جاء هذا المقال مانصه "وصلنا فيما قررناه أنفاً إلى أن اللام والنون والميم تعد من الناحية الصوتية أشباهاً لأصوات اللين، وإلى أن الواو والياء أنصاف لأصوات اللين. فهل كان من الواو والياء في الأصل السامي القديم، أحد الأصوات الثلاثة اللام أو النون أو الميم؟. ثم جاء في هذا المقال "ولتطبيق نظريتي السهولة والشيوخ، نجد أولاً أن الواو والياء من الناحية الصوتية، أسهل من اللام والنون والميم، ولكن الفرق بينهما ليس مما يحتاج إلى جهد عضلي كبير. والذي يمكن أن يكون قد برر الانتقال من النطق باللام أو النون أو الميم، إلى النطق بالواو أو الياء، ليس عنصر السهولة وحده، وإنما يضاف إليه أثر شيوع هذه الأصوات الثلاثة في اللغة العربية. فعلى إذا أن نبين نسبة تداول كل من اللام والنون والميم في الكلام العربي. ولقد حصر عدد كل منهما في عشرات من صفحات القرآن الكريم، الذي لا شك أنه يمثل أصدق الأساليب العربية، وقد اتخذ هذه الصفحات كنماذج يقاس عليها. ثم استعان بأهل الرياضة فأجروا تلك العملية الرياضية التي تستخدم في علم الإحصاء وفي كثير من العلوم الحديثة، لتغنينا عن استقراء جميع أفراد الأصوات².

وقد كانت النتيجة التي وصلت إليها أن نسبة شيوع اللام 127 مرة في كل ألف من الأصوات

¹ المصدر نفسه، ص 219 - 220

² المصدر نفسه، ص 220

الساكنة. والميم 124 والنون 112 والهمزة 72 مرة والهاء 56 مرة والواو 52 مرة والتاء 50 مرة والياء 45 مرة والباء 43 مرة والكاف 41 مرة وكل من الراء والفاء 37 مرة والقاف 23 مرة، وكل من السين والdal 20 مرة والذال 18 مرة والجيم 16 مرة والحاء 15 مرة والحاء 10 مرات والصاد 8 مرات والشين 8 مرات والضاد 6 مرات وكل من الغين والتاء 5 مرات وكل من الزاي والطاء 4 مرات والظاء 3 مرات¹.

فنحن نرى من النسب السابقة أن اللام والنون والميم تكون مجموعة من الأصوات الساكنة، هي أكثرها شيوعاً في اللغة العربية. ولا يبعد أن تكون هذه الظاهرة شائعة في كل اللغات السامية، فمن النظرات الحافظة أثناء القراءة في العبرية والسريانية استطاع أن يتنبأ بهذه النتيجة. إلى أن جاء في المقال: "نخلص من كل هذا الشرح إلى أن الطور الأول لظاهرة الإعلال هو تحول اللام والنون والميم إلى ياء أو واو ! ولسنا نعني أن كل لام أو نون أو ميم، قد تحولت إلى ياء أو واو! لأن معنى هذا أن اللغة يجب أن تكون خالية من اللامات والنونات والميمات وهو ما يخالف الواقع، فهناك عوامل خاصة، وظروف لغوية خاصة، وجدت في بعض الكلمات دون بعض الآخر وفي بعض البيئات دون بعض، مما أدى إلى حدوث هذا التغير في بعض الكلمات فقط. وتلك العوامل الخاصة يمكن أن تلخص في كون الصوت منبوراً، أو خالياً من النبر، وفي طول الصوت، أو قصره، وفي غير ذلك من عوامل نجهلها الآن، لبعده العهد بيننا وبين ذلك العصر الذي تم فيه هذا الانقلاب الصوتي"².

-مجاورة الأصوات:

سبق أن أشرنا إلى الظواهر اللغوية، التي قد تعرض للأصوات فيما يسمى بالمماثلة (Assimilation) أو المخالفة (Dissimilation) ونزيد هنا أن الدافع الأساسي في الميل إلى المماثلة أو المخالفة هو الاقتصاد في الجهد العضلي أثناء النطق. ولا شك أن فناء صوت آخر، تلك الظاهرة التي نسميها بالإدغام يترتب عليه دائماً اقتصاد في الجهد العضلي والوصول بالنطق إلى مرماه من أقصر الطرق. فإدغام التاء في التاء في مثل لبثتم، يوفر علينا انتقال اللسان من مخرج التاء إلى مخرج التاء، كما

¹ الأصوات اللغوية، إبراهيم أنيس، ص 220-221 .
² المصدر نفسه، ص 221 .

يوفر علينا الجمع بين عمليتين متناقضتين، ففي الأولى نسمع صفير الثاء التي هي من الأصوات الرخوة وفي الثانية نسمع صوتا انفجاريا للثاء. ووضع اللسان بالنسبة للحنك الأعلى والثنايا مختلف في كلتا العمليتين، إذ في الأولى يترك فراغا يتسرب منه الهواء وفي الثانية يلتقي بالحنك التقاء محكما ينحبس معه الهواء. ولكننا في حالة الإدغام نحتاج إلى وضع واحد للسان، وإلى عملية واحدة وفي هذا اقتصاد محسوس في الجهد العضلي¹.

بل لقد مالت بعض اللهجات العربية القديمة إلى التخلص من توالي الصوتين المتماثلين في حالة الإدغام وأضافت إلى سهولته سهولة أخرى، بأن قلب أحد المدغمين إلى صوت لين طويل، أو ما يشبهه، كما تقدم شرح ذلك في عملية المخالفة.

فظاهرة المماثلة أو المخالفة تهدف دائما إلى الاقتصاد في الجهد العضلي، اقتصادا غير إرادي، بل يحدث دون أن يشعر المتكلم بحدوثه، ودون أن يكون له قصد فيه².

وقد يكون الصوت في ذاته سهل النطق به وهو مفرد لا يجاور غيره من الأصوات، فإذا جاور غيره، أو وجد في موضع خاص من الكلمة استلزم النطق به في هذا الموضع الخاص جهدا عضليا أكبر، مما يؤدي إلى قلب هذا الصوت إلى صوت آخر. ويمكن إرجاع كثير من التطورات الصوتية في لهجات الكلام قديمها وحديثها إلى الميل إلى الاقتصاد في الجهد العضلي. فتفخيم الباء في مثل "بطل" تلك الظاهرة التي نهي عنها القراء، والتي شاعت في لهجات الكلام منذ العهود الإسلامية الأولى، ليست في الحقيقة إلا اقتصادا في وضع اللسان مع الباء الطاء وانسجاما بين صوتي اللين مع الباء والطاء. وكذلك انقلاب المهموس إلى مجهور مجاورته لصوت آخر مجهور هو في الواقع اقتصاد في عملية الانقباض والانبساط في المزمار الذي يفتح مع المهموس، ويضيق مع المجهور ليتذبذب الوتران الصوتيان.

ومثل هذا يمكن أن يقال في قلب الباء ميما إذا وليها ميم، كما في "اركب معنا"، لأنّ الهواء مع الباء يتخذ مجراه من الفم ولكن مع الميم يتخذ مجراه من الأنف، هذا إلى ما في الباء من صفة الشدة فإذا

¹ المصدر نفسه، ص 231 .

² المصدر نفسه، ص 232 .

قلبت الباء إلى ميم اقتصدنا جهدا عضليا ملموسا¹.

- انتقال النبر:

لاحظ المحدثون في مقارناتهم اللغوية، وتطور الأصوات، أن لانتقال موضع النبر في الكلمة أثرا بينا فيما قد يصيب أصواتها من تطور. ومقارنة بعض الكلمات في الإنجليزية الحديثة بما كانت في قديم الزمن، لاحظوا أن انتقال النبر في الكلمة قد أدى إلى انضمامها في بعض الأحيان، والأثر الذي يحدثه انتقال نبر الكلمة، انتقالا خلفيا يكاد ينحصر في انكماش الكلمة، وسقوط مقطعها الأخير كله أو بعضه.

فإذا طبقت ملاحظات المحدثين حول انتقال النبر، على ما أصاب اللغة العربية من سقوط حركات الإعراب في لهجات الكلام، استطعنا أن نفسر هذه الظاهرة تفسيرا علميا مقبولا. فموضع النبر في الكثرة من الغالبة من كلمات اللغة العربية هو المقطع الذي قبل الأخير. ففي "يكتب"، مستفهم. نجد النبر على المقطع "ت" في "يكتب" وعلى المقطع "هـ" في مستفهم².

وقد حدث في لهجات الكلام أن انتقل النبر إلى المقطع الذي قبله، إذ أصبح في الكلمتين السابقتين على "يك" في يكتب وعلى "تف" في مستفهم. وترتب على هذا الانتقال أن تخلصت الكلمات من أواخرها، وبذلك سقطت حركات الإعراب.

غير أننا نجد بعض كلمات لم يصبها حين تطورت أي تغير في موضع النبر، ومثال ذلك الأفعال الثلاثية الماضية مثل: كتب، سمع، فالضغط في مثل هذه الكلمات على المقطع الأول وهو "ك" في المثل الأول، "س" في المثل الثاني سواء نطق بالكلمتين نطقا فصيحيا أو نطقا عاميا. وذلك لأن قاعدة النبر التي شرحناها آنفا لا تتأثر بمثل هذا التغيير في الأفعال الثلاثية، ولذا لا يختلف موضع النبر في الفعل الثلاثي موقوفا عليه أو في حالة الوصل³.

¹ المصدر نفسه، ص 232 .

² المصدر نفسه، ص 236 .

³ المصدر نفسه، ص 237 .

خاتمة

وفي الختام يمكن القول بأن هنا البحث الموسوم بـ "الأصوات اللغوية لدى المحدثين - إبراهيم أنيس - نموذجا" والذي قسمته إلى ثلاثة فصول يندرج الفصل الأول تحت عنوان "الظواهر الصوتية اللغوية" والفصل الثاني تطرقت فيه إلى "الظواهر الصوتية الفونمقية (فوق مقطعي) أما الفصل الثالث فخصصه "لعوامل الأصوات اللغوية"، كما أنه من النتائج التي تحصلت عليها هي:

- قسم سيبويه الأصوات العربية على ستة عشر مخرجا فقد ابتداءً بالحلقة، فللحلقة منها ثلاثة: 1- فأقصاها مخرجا: الهمزة والألف والهاء. 2- ومن أوسط الحلقة مخرج العين والحاء. 3- وأدناها مخرجا من الفم: الغين والحاء، وجعل سيبويه في الأخير مخرج النون والباء والميم والواو فالنون تخرج من الخياشيم أما الباء والميم والواو تخرج من الشفتين .

- يجمع علماء العربية المحدثون على أن مخارج الأصوات العربية ابتداءً بالمخرج الشفوي وهو مخرج الباء والميم والواو، والمخرج الأخير هو المخرج الحلقي وينتج الأصوات الحلقية وهي العين والحاء تم المخرج الحنجري وينتج الأصوات الحنجرية وهي الهمزة .

- لم يتعد إبراهيم أنيس عن طريقة تناول علماء العربية لمخارج الحروف سوى أنه بدأ بأصوات الشفتين كما نجده لم يصنف ثلاثة حروف في أي مخرج وهي الألف والواو والياء باعتبارها أصوات صامتة .

- اللام و الميم والنون عند المحدثين هي أشباه أصوات اللين .

- عرف العرب القدامى المقطع ولكن دون أن يصرّحوا به .

- يساعد المقطع في اللغة العربية على إتقان الكتابة العروضية للشعر .

- يعد كتاب إبراهيم أنيس (الأصوات اللغوية) أول مؤلف في علم الأصوات عند العرب تحدث فيه

عما توصل إليه الغربيون من خلال المعالم الحديثة و الأجهزة المتطورة.

المصادر و المراجع

قائمة المصادر والمراجع :

- 1 - القرآن الكريم.
- 2 - إتخاف فضلاء البشر في القراءات الأربعة عشر، شهاب الدين أحمد بن محمد بن محمد بن محمد الدمياطي، وضع حواشيه، الشيخ أنس مهرة، دار الكتب العلمية، بيروت، ط 1، 1998.
- 3 - اتجاهات الدراسات اللسانية المعاصرة في مصر للدكتور عبد الرحمان حسن العارف.
- 4 - أسباب حدوث الحروف لابن سينا .
- 5 - الأصوات اللغوية، إبراهيم أنيس، مكتبة الأنجلو المصرية، ط5، 1975 .
- 6 - الأصوات اللغوية و ظواهرها عند الجاربردي في شرحه على شافية ابن الحاجب، مصطفى كاظم حسناوي تصدير الأستاذ الدكتور عباس السالم، دار صفاء، عمان، ط1، 2002 م - 1433 هـ .
- 7 - أصوات اللّغة للدكتور عبد الرحمن أيّوب، دار التأليف، مصر، ط1، 1963 .
- 8 - الأصوات ووظائفها، الدكتور محمد منصف القماطي، منشورات جامعة الفاتح، 1986.
- 9 - الأصوات اللّغوية، الدكتور عاطف فضل محمد .
- 10 - أضواء على لغتنا السمحة، محمد خليفة التليسي، كتاب العربي، الكويت، ط1، 1985
- 11 - أبحاث في العربية الفصحى، غانم قدوري الحمد، دار عمار للنشر، عمان، ط1، 2005
- 12 - أسس علم اللّغة، ماريوباي، ترجمة أحمد مختار عمر، منشورات جامعة طرابلس - ليبيا، 1973 .
- 13 - أسلوبا النفي والاستفهام في العربية، الدكتور خليل عمارة، جامعة اليرموك، الأردن .
- 14 - التمهيد في علم التجويد، ابن جزري، أبو الخير محمد بن محمد، تحقيق علي حسين البواب، مكتبة المعارف، الرياض، ط1، 1985 .
- 15 - التعريفات للجرجاني وضع حواشيه وفهارسه محمد باسل عيون السود، منشورات محمد علي بيضون، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان، ط1، 1421 هـ - 2000 م .
- 16 - التصريف العربي للطيب البكوش، تقديم صالح القرماذي، تونس، 1973 .
- 17 - التفكير اللّساني في الحضارة العربية، عبد السلام المسدي، الدار العربية للكتاب، ليبيا،

- تونس، 1981 .
- 18 - التطور النحوي للغة العربية، برجستراسر، أخرجته رمضان عبد التواب، مكتبة الخانجي، القاهرة، دار الرفاعي، الرياض، 1402 هـ - 1982 م .
- 19 - الجامع لقواعد التجويد، حيدر أحمد الجوادى، مطابع الرشيد المدينة المنورة
- 20 - الخصائص، أبو الفتح عثمان بن جني .
- 21 - ديوان عمر بن أبي ربيعة، شرح محمد الدين عبد الحميد .
- 22 - ديوان جرير، دار المنشورات مكتبة الحياة، ط2، بيروت، 1997 .
- 23 - دراسة الصوت اللغوي، أحمد مختار عمر، عالم الكتب، القاهرة، ط 1، 1396 هـ - 1976 م .
- 24 - دراسات في علم اللغة، كمال بشر .
- 25 - الدراسات الصوتية عند العلماء العرب والدرس الصوتي الحديث، للدكتور حسام البهنساوي .
- 26 - الدراسات اللهجية والصوتية عند ابن جني، للدكتور حسام سعيد النعيمي، منشورات وزارة الثقافة والإعلام، العراق .
- 27 - دراسة السمع والكلام، سعد مصلوح، عالم الكتب، القاهرة، ط1، 1980 .
- 28 - دراسات في اللغة، الدكتور عبد الرحمان أيوب .
- 29 - دروس في علم الأصوات، جان كانتينيو، ترجمة صالح القرمادي، نشرات مركز الدراسات والبحوث الاقتصادية والاجتماعية، الجامعة التونسية، 1966 .
- 30 - الدلالة الصوتية في اللغة العربية، للدكتور صالح سليم عبد القادر الفاخري، المكتب العربي الحديث الإسكندرية .
- 31 - سر صناعة الإعراب، أبو الفتح عثمان بن جني، تحقيق محمد إسماعيل وأحمد رشدي وشحاتة عامر، دار الكتب العلمية، بيروت، ط1، 1421 هـ - 2000 م .
- 32 - سوسيلوجيا اللغة، بيار أشار، ترجمة عبد القادر ترو، عويدات للنشر، بيروت، ط 1، 1966 .
- 33 - شرح المفصل، ابن يعيش، القاهرة، ط1 .

- 34 - شرح الواضحة في توحيد الفاتحة، المرادي بدر الدين الحسن بن قاسم، تحقيق الدكتور عبد الهادي الفضلي، دار القلم، بيروت .
- 35 - شرح الشافية، الأسترابادي، رضى الدين محمد بن الحسن، تحقيق المحمدين الثلاثة، دار الكتب العلمية بيروت، ط3، 1395هـ-1975م .
- 36 - شرح الشافية الجاربردي، أحمد بن الحسن، عالم الكتب، بيروت، ط3 .
- 37 - شرح لكتاب سيويه، السيرافي، دار الكتب نقلا عن إبراهيم أنيس الأصوات اللغوية، ط3، نقلا عن أحمد مختار عمر، البحث اللغوي عند العرب مع دراسة لقضية التأثير والتأثر، عالم الكتب، القاهرة، مصر، ط6 1988 .
- 38 - شرح صوتيات سيويه، تأليف الدكتور عبد المنعم الناصر، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان .
- 39 - العين للخليل بن أحمد الفراهيدي، تحقيق عبد الحميد هندراوي، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان مجلد2، ط1، 2003م-1424هـ .
- 40 - علم الأصوات العام، أصوات اللغة العربية، بسام بركة .
- 41 - علم الأصوات، لمالبرج، ترجمة لدكتور عبد الصبور شاهين، مكتبة الشباب، القاهرة، 1985 .
- 42 - علم الأصوات اللغوية، مناف مهدي الموسوي، عالم الكتب، بيروت، ط1، 1998 .
- 43 - علم الأصوات بين القدماء والمحدثين، للدكتور علي حسن مزبان، دار شموع الثقافة
- 44 - علم اللغة العام، كمال بشر، القاهرة، 1970 .
- 45 - علم اللغة مقدمة للقارئ العربي، الدكتور محمود السعران، دار المعارف، مصر، 1962 .
- 46 - علم اللغة، حاتم الضامن، بيت الحكمة، جامعة بغداد، ط1 .
- 47 - علم اللسان العربي، عبد الكريم مجاهد، دار أسامة للنشر والتوزيع، عمان، ط1، 2005.
- 48 - عوامل التطور اللغوي، أحمد عبد الرحمن حماد، دار الأندلس، بيروت، ط1، 1983 .
- 49 - العربية في مواجهة العصر، إبراهيم السامرائي، دار الجاحظ للنشر، بغداد، ط1، 1982 .
- 50 - العربية الفصحى، هنري فليش، ترجمة الدكتور عبد الصبور شاهين، بيروت، ط2، 1983

- 51 - في لغة الأدب وأدب اللغة، خليل إبراهيم، للنشر و التوزيع عمان ، ط1، 2008 .
- 52 - في علم اللّغة العام، عبد الصبور شاهين، مؤسسة الرسالة، بيروت، ط3، 1984 .
- 53 - في التطور اللّغوي و التاريخي، إبراهيم السامرائي، دار الأندلس، بيروت، ط1، 1977 .
- 54 - في نحو اللّغة و تراكيبها، الدكتور خليل عميرة أحمد، المملكة العربية السعودية، ط 1، 1984 .
- 55 - قراءة أبي عمر بن العلاء، دراسة تطبيقية أكوستيكية، زيد القرالة، عالم الكتب الحديث، إربد، ط1 2004.
- 56 - الكتاب، لسيبويه، أبو بشر عمر وبن عثمان سيبويه، تحقيق عبد السلام محمد هارون، مكتبة الخانجي القاهرة، ط4، 1986 .
- 57 - لسان العرب، ابن منظور، دار صدر، بيروت، مجلد8، ط4، 2005.
- 58 - اللسانيات التطبيقية، وليد العناتي، دار الجوهرة، عمان، ط1، 2003 .
- 59 - اللسانيات الاجتماعية عند العرب، دار الأمل للنشر، إربد، الأردن، ط 1 .
- 60 - اللغة العربية معناها ومبناها، للدكتور تمام حسان، النجاح، الدار البيضاء، المغرب، 1980 .
- 61 - اللغة والتطور، عبد الرحمن أيوب، معهد البحوث والدراسات العربية، القاهرة، ط 1، 1969 .
- 62 - اللّغة، فندريس جوزيف، ترجمة أحمد القصاص وعبد الحميد الدواخلي، مكتبة الأنجلو مصرية، القاهرة ط1 1950 .
- 63 - مختار الصحاح للرازي، دار السلام للطباعة والنشر والتوزيع، ط1، 1468هـ-2007م .
- 64 - الممتع في التصريف، الاشبيلي، ابن عصفور بن مؤمن، تحقيق الدكتور فخر الدين قباوة، دار الأفاق العربية، بيروت، ط2، 1398هـ-1972م .
- 65 - المفصل في صنعة الإعراب، محمد بن عمر الزمخشري، تحقيق الدكتور علي بو ملحم، مكتبة الهلال، بيروت، ط1، 1933 .
- 66 - المقتضب، المبرد، أبو العباس محمد بن يزيد، تحقيق عبد الخالق عزيمة، دار الشؤون الإسلامية، مصر ط1 .

- 67 - مدخل إلى علم اللغة ومناهج البحث، للدكتور رمضان عبد التواب، القاهرة، 1985 .
- 68 - مدخل إلى علم اللغة، محمود فهمي حجازي، القاهرة، 1997 .
- 69 - مدخل إلى علم اللغة، للدكتور خليل إبراهيم، دار المسيرة، الأردن، ط 1، 2010م-1430هـ.
- 70 - مدخل إلى الصوتيات، تأليف الدكتور محمد إسحاق العناني، دار وائل للنشر، ط 1، 2008 .
- 71 - مناهج البحث في اللّغة، تمام حسان .
- 72 - المنهج الصوتي للبنية العربية، للدكتور عبد الصبور شاهين، بيروت، 1980 .
- 73 - المصطلح الصوتي في الدراسات العربية، عبد العزيز أحمد الصيغ .
- 74 - المصطلح الصوتي عند علماء العربية في ضوء علم اللغة الحديث، عبد القادر مرعي، منشورات جامعة مؤتة، ط 1، 1993 .
- 75 - مبادئ في اللسانيات، خولة طالب الإبراهيمي .
- 76 - مبادئ في اللسانيات العامة، أنريه مارتينية، ترجمة الدكتور أحمد الحمو، دمشق، 1985 .
- 77 - المقطع والكم والنبر في بنية اللسان العربي، عبد الكريم قحطان، نشر جامعة عدن، ط 1، 2007 .
- 78 - مقدمة في علم المصطلح، علي القاسمي، دار الشؤون الثقافية، بغداد، ط 1، 1985 .
- 79 - همع الهوامع شرح جمع الجوامع، جلال الدين عبد الرحمن السيوطي، تحقيق عبد الحميد الهنداوي، المكتبة التوفيقية، مصر، ط 3 .
- 80 - الهاشميات، الكميت الأسدي، القاهرة، مطبعة يرل .
- 81 - الوجيز في فقه اللّغة، محمد الأنطاكي .

الرسائل الجامعية :

- الفونيمات فوق التركيبية في الدراسات الصوتية الحديثة - دراسة وصفية تحليلية- العوضي أحمد
شيخ أحمد رسالة علمية، نوقشت بجامعة السودان للعلوم والتكنولوجيا، 2006 .

المجلات و الدوريات :

- اللّغة العبرنتية، راشد عيسى، مجلة عمان، ع 163، يناير، 2009

فهرس الموضوعات

➤ إهداء

➤ شكر و تقدير

➤ مقدمة أ- ب

➤ الفصل الأول : الظواهر الصوتية اللغوية.

1 تعريف الصوت..... 1

1 4 تعريف الصوت لدى القدماء..... 1

1 2 تعريف الصوت لدى المحدثين..... 4

2 مخارج وصفات الأصوات..... 5

2-1 مخارج الأصوات..... 5

2-2 صفات الأصوات..... 9

➤ الفصل الثاني : الظواهر الصوتية الفوقية (فوق مقطعي):

1 الخبر 27

2 التنغيم..... 39

3 المتقطع..... 45

➤ الفصل الثالث : عوامل تطور الأصوات اللغوية:

1 العامل النفسي..... 55

2 العامل الزمني..... 57

3 العامل البيولوجي..... 58

4 التغيير في المستوى الصوتي..... 60

5 التطور الصرفي..... 63

6 التطور الدلالي..... 64

7 التطور في الأساليب..... 67

➤ خاتمة..... 76

➤ قائمة المصادر و المراجع..... 78

ملخص :

علم الأصوات هو العلم الذي يتناول دراسة الأصوات البشرية دراسة علمية، كما أنّ بفضل هذه الأصوات استطاع الإنسان أن يكون مجتمعات بشرية متطورة، باعتبار أنّ الصوت يساعد بشكل كبير على إبداء الرأي والتعبير عن الأحاسيس و التخاطب والتواصل، ولقد اتخذت الدكتورة إبراهيم أنيس كنموذج لموضوع بحثي، حيث تناولت عدّة ظواهر فونمقية كالنبر والتنغيم والمقطع، بالإضافة إلى عوامل تطوّر الأصوات كالعامل النفسي والزمني والعامل البيولوجي والتطوّر الدلالي والتطور في الأساليب .

- الكلمات المفتاحية : الأصوات - عوامل - تطور - النبر - التنغيم - المقطع .

ملخص بالفرنسية :

Phonétique que est la scier dé qui traite de l'étude des voix humaines étude scientifique grâce aussi à ces voix pourrait l'homme soit les sociétés humaines développé , étant donné que son aide de façon spectaculaire à exprimer leurs sentiments et de communiquer et d'avoir, le Dr Ibrahim Anis pris comme modèle pour le sujet des mes recherches, ou il a abordé plusieurs fumqah kalenber et tonifiant section et en plus des facteurs de développement des votes kaml facteur psychologique et temporel évolution biologique et évolution sémantique dans la tactique .

Mots clés : Sons – Section – Tonifiant – Nober facteurs – évolution.

ملخص بالإنجليزية :

Phonetics is the science that deals with the study of human voices scientific study also thanks to these voices could man be human societies developers, considering that sound dramatically help to express an opinion and express their feelings and communicate, communicate and have Dr Ibrahim Anis taken as a model for the subject of my research, where he addressed several phenomena fumqah kalenber and toning section and in addition to the factors of the development of the votes kaml psychological and temporal factor biological evolution and semantic evolution in tactics.

Key Words : Sounds – Factors – Evolution – Naber – Toning – Section